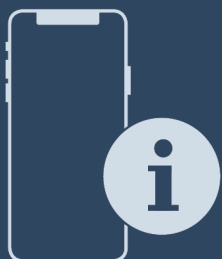


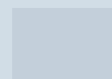
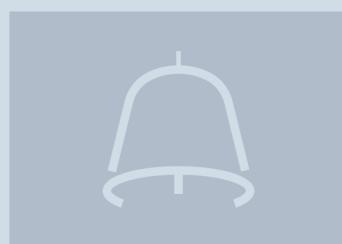


Návod k obsluze

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



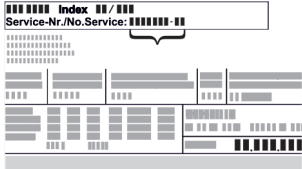






LIEBHERR

Obsah

1	Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	3	7.2.32	Demo režim	41
2	Celkový pohled na přístroj.....	4	7.2.33	Resetování na tovární nastavení	41
2.1	Rozsah dodávky.....	4	7.3	Hlášení.....	42
2.2	Přehled spotřebičů a vybavení.....	4	7.3.1	Varování.....	42
2.3	Speciální výbava.....	4	7.3.2	Připomínky.....	43
2.4	Oblast použití přístroje.....	5	8	Vybavení.....	44
2.5	Emise hluku přístroje.....	5	8.1	Bezpečnostní zámek.....	44
2.6	Shoda.....	5	8.2	Dálkové ovládání.....	44
2.7	Látky SVHC v souladu s nařízením REACH.....	5	8.3	Senzory.....	45
3	Ustavení a připojení.....	5	8.4	Informace o senzoru	45
3.1	Podmínky instalace.....	5	8.5	Rozhraní.....	46
3.2	Rozměry spotřebiče.....	6	9	Údržba.....	46
3.3	Přeprava spotřebiče.....	6	9.1	Plán údržby.....	46
3.4	Vybalení spotřebiče.....	7	9.2	Odmrazování spotřebiče.....	48
3.5	Výměna dveřního dorazu.....	7	9.3	Čištění přístroje.....	48
3.6	Vyrovnaní dvířek.....	16	9.4	Výměna baterie spotřebiče.....	49
3.7	Montáž dveřního madla.....	17	9.5	Výměna baterie dálkového ovládání.....	49
3.8	Instalace spotřebiče.....	17	10	Zákaznická pomoc.....	49
3.9	Vyrovnaní spotřebiče.....	17	10.1	Technické údaje.....	49
3.10	Instalace více spotřebičů.....	17	10.2	Technická porucha.....	50
3.11	Zasunutí spotřebiče pod pracovní desku.....	17	10.3	Záznam dat.....	51
3.12	Po instalaci.....	18	10.4	Zákaznický servis.....	54
3.13	Likvidace obalu.....	18	10.5	Typový štítek.....	55
3.14	Připojení spotřebiče k elektrickému napájení.....	18	11	Vyřazení z provozu.....	55
4	Princip funkce displeje Touch & Swipe.....	19	12	Likvidace.....	55
4.1	Navigace a vysvětlení symbolů.....	19	12.1	Příprava přístroje k likvidaci.....	55
4.2	Menu.....	19	12.2	Ekologická likvidace přístroje.....	55
4.3	Klidový režim.....	20	13	Doplňující informace.....	55
5	Uvedení do provozu.....	20	14	Stručný návod pro každodenní použití.....	57
5.1	Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu).....	20			
6	Uskladnění.....	21			
6.1	Pokyny ke skladování.....	21			
7	Obsluha.....	21			
7.1	Ovládací a indikační prvky.....	21			
7.1.1	Zobrazení stavu.....	21			
7.1.2	Symboly indikace.....	21			
7.1.3	Akustické signály.....	22			
7.2	Funkce spotřebiče.....	22			
7.2.1	Poznámky k funkcím spotřebiče.....	22			
7.2.2	Zapnutí a vypnutí spotřebiče	22			
7.2.3	Teplota	23			
7.2.4	Záznam teplot	23			
7.2.5	Osvětlení	23			
7.2.6	Blokování dveří	24			
7.2.7	SmartLock.....	25			
7.2.8	Pojistka přístupu k menu nastavení	27			
7.2.9	Přístupové kódy.....	27			
7.2.10	Dálkové ovládání	30			
7.2.11	Připomínka servisního intervalu	30			
7.2.12	Jazyk	31			
7.2.13	Datum a čas	31			
7.2.14	Jednotka teploty	31			
7.2.15	Jas displeje	32			
7.2.16	Zvuk alarmu	32			
7.2.17	Zvuk tlačítek	32			
7.2.18	Připojení WLAN	33			
7.2.19	Připojení LAN	34			
7.2.20	Informace o spotřebiči	35			
7.2.21	Provozní hodiny	35			
7.2.23	Odmrazování	35			
7.2.24	Stahování dat (zálohování dat)	36			
7.2.25	Kalibrace senzoru	37			
7.2.26	Teplotní alarm	37			
7.2.27	Dveřní alarm	38			
7.2.28	Světelný alarm *.....	39			
7.2.29	Simulace alarmu	39			
7.2.30	Protokol o alarmech	40			
7.2.31	Přesměrování alarmu	40			

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.

Symbol	Vysvětlení
	<p>Přečtení návodu</p> <p>Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.</p>
	<p>Doplňující informace na internetu</p> <p>Digitální návod s dalšími informacemi a v jiných jazycích najdete online pomocí QR kódu na přední straně návodu nebo po zadání servisního čísla na home.liebherr.com/fridge-manuals.</p> <p>Servisní číslo najdete na typovém štítku:</p>  <p style="text-align: right;"><i>Fig. Zobrazení příkladu</i></p>
	<p>Kontrola přístroje</p> <p>Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamaci se obraťte na prodejce nebo zákaznický servis.</p>
	<p>Odchytky</p> <p>Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchytky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).</p>

Symbol	Vysvětlení
	<p>Pokyny pro jednotlivé činnosti a výsledky těchto činností</p> <p>Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny ▶.</p> <p>Výsledky těchto činností jsou označeny ▷.</p>
	<p>Videa</p> <p>Videa týkající se přístrojů jsou k dispozici na kanálu YouTube Liebherr-Hausgeräte.</p>

Licence open source:

Spotřebič obsahuje softwarové komponenty, které využívají licence open source. Informace o použitých open source licencích naleznete zde: home.liebherr.com/open-source-licences

Tento návod k použití platí pro:

- HMTvh 1501
- HMTvh 1511

1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tento návod k použití pečlivě uchovejte, abyste do něj mohli kdykoliv nahlédnout.

Pokud předáte přístroj dalšímu vlastníkov, pak mu jej předejte včetně návodu k použití.

Pro řádné a bezpečné použití přístroje si tento návod k použití pečlivě přečtěte před jeho použitím. Vždy dodržujte pokyny, bezpečnostní pokyny a výstražné pokyny, které jsou v něm uvedeny. Jsou důležité, abyste mohli zařízení bezpečně a bezchybně instalovat a provozovat.

Nebezpečí pro uživatele:

- Tento spotřebič smí používat pouze odborný a laboratorní personál, který byl k tomuto účelu vyškolen a je obeznámen se všemi bezpečnostními opatřeními pro práci v laboratoři. Děti, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, nesmějí tento spotřebič používat ani ovládat.
- Zásuvka musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu. Musí být mimo zadní stranu spotřebiče.
- Když spotřebič odpojíte od sítě, tahejte vždy za zástrčku. Netahejte za kabel.
- V případě závady vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- **VÝSTRAHA:** Nepoškozte přívodní síťový kabel. Přístroj neprovozujte s vadným přívodním kabelem.
- **VÝSTRAHA:** Na zadní straně spotřebiče se nesmí umísťovat ani provozovat vícenásobné zásuvky / rozvodné lišty a rovněž ostatní elektrická zařízení (jako např. halogenové transformátory).
- **VÝSTRAHA:** Neuzavírejte větrací otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavném plášti.
- Opravy a zásahy do přístroje smí provádět pouze záruční servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Přístroj montujte, připojujte a likvidujte pouze podle údajů v návodu.

Nebezpečí požáru:

- Obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) je ekologické, ale hořlavé. Unikající chladivo se může vznítit.
 - **VÝSTRAHA:** Chraňte chladicí okruh před poškozením.
 - Nemanipulujte uvnitř přístroje se zdroji vznícení.

- **VÝSTRAHA:** V chladicí přihrádce neprovozujte žádné elektrické přístroje, které svou konstrukcí neodpovídají doporučením výrobce.
- Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Místnost dobře vyvětrejte. Ohlase to zákaznickému servisu.
- Přístroj neprovozujte v blízkosti výbušných plynů.
- V blízkosti přístroje neskladujte a nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé plyny a kapaliny.
- Ve spotřebiči neukládejte žádné výbušné materiály jako např. aerosolové nádoby s hořlavým hnacím plynem. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.
- Do blízkosti přístroje se nesmí dostat hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm, aby nezpůsobily vznícení přístroje.
- Kapaliny s obsahem alkoholu nebo jiné nádoby obsahující alkohol skladujte pouze těsně uzavřené. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.

Nebezpečí spadnutí a převrácení:

- Sokl, zásuvky, dvířka atd. nepoužívejte jako stupátka nebo jako opory.

Nebezpečí omrzlin, pocitu otupění a bolesti:

- Zamezte trvalému kontaktu kůže se studenými povrchy nebo chlazenými/mraženými výrobky nebo učiňte vhodná ochranná opatření, např. používejte rukavice.

Nebezpečí poranění a poškození:

- **VÝSTRAHA:** K urychlení rozmrazování nepoužívejte žádná jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky než doporučené výrobcem.
- **VÝSTRAHA:** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Pod krytem jsou díly vedoucí elektrický proud. Vnitřní osvětlení pomocí LED diod nechte vyměnit nebo opravit pouze zákaznickým servisem nebo speciálně vyškoleným personálem.
- **POZOR:** Spotřebič smí být provozován pouze s originálním příslušenstvím výrobce nebo s příslušenstvím jiných prodejců po schválení výrobcem. Uživatel nese riziko používání neschváleného příslušenství.

Nebezpečí pohmoždění:

- Při otevírání a zavírání dveří nesahejte do závěsu. Mohlo by dojít ke skřípnutí prstů.

Kvalifikace odborného personálu:

Spotřebič smí instalovat, udržovat a uvádět do provozu pouze odborný personál, který je obeznámen s montáží, uvedením do provozu a s provozem spotřebiče. Odborný personál jsou osoby, které mohou prostřednictvím své odborné přípravy, znalostí a zkušeností, jakož i svých znalostí příslušných norem posoudit a provádět práci, která jim byla svěřena, a identifikovat možná rizika. Musíte mít školení, instrukce a oprávnění k práci na spotřebiči.

Symby na přístroji:



Symbol se může nacházet na kompresoru. Vztahuje se na olej v kompresoru a upozorňuje na toto nebezpečí: **Může způsobit smrt, jestliže dojde ke spolknutí nebo vniknutí do dýchacích cest.** Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Při normálním režimu neexistuje nebezpečí.



VÝSTRAHA: Nebezpečí požáru / hořlavé materiály. Symbol je umístěn na kompresoru a označuje nebezpečí plynoucí z hořlavých látek. Nálepku neodstraňujte.

Celkový pohled na přístroj



Symbol se nachází na zadní straně spotřebiče v oblasti relé alarmu a poukazuje na následující nebezpečí: **Zásah elektrickým proudem!** I při odpojení ze sítě může být ve spotřebiči ještě externí napětí. Neodstraňujte nálepku.



Tato nebo podobná nálepka se může nacházet na zadní straně spotřebiče. Upozorňuje na to, že se ve dveřích a/nebo v krytu nacházejí vakuové izolační panely (VIP) nebo perlitové panely. Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Nálepku neodstraňujte.



Li-ion

Tato nebo podobná nálepka se může nacházet na zadní straně spotřebiče. Vztahuje se k zabudovanému Li-ion akumulátoru. Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Neodstraňujte nálepku.

Dodržujte výstražné pokyny a další specifické pokyny uvedené v ostatních kapitolách:

	NEBEZPEČÍ	Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	VÝSTRAHA	Označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud se jí nezamezí.
	UPOZORNĚNÍ	Označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	POZOR	Označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud se jí nezamezí.
	Poznámka	Označuje užitečné pokyny a tipy.

2 Celkový pohled na přístroj

2.1 Rozsah dodávky

Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamaci se obraťte na obchodníka nebo zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Dodávka sestává z těchto částí:

- Hlavní spotřebič
- Vybavení *
- Montážní materiál *
- Návod k použití
- Servisní příručka
- Certifikát kvality *
- Síťový kabel
- Rádiové dálkové ovládání
- Nouzový odblokovací klíč

2.2 Přehled spotřebičů a vybavení

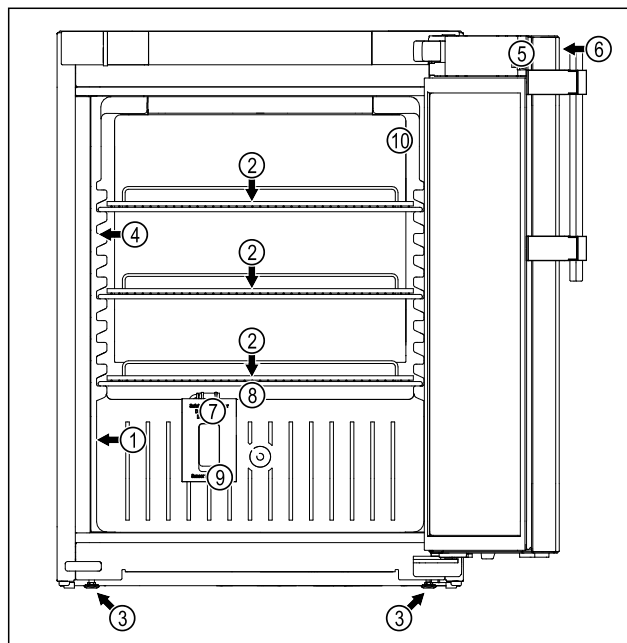


Fig. 1 Ilustrační zobrazení

- | | |
|------------------------------|--|
| (1) Typový štítek | (6) Ovládací prvky a ukazatel teploty |
| (2) Úložný rošt | (7) Senzor pro bezpečnostní termostat |
| (3) Seřizovací nožka | (8) Odtok odtáté vody |
| (4) Vnitřní osvětlení | (9) Průchodka senzoru |
| (5) Zámek | (10) Senzor P |

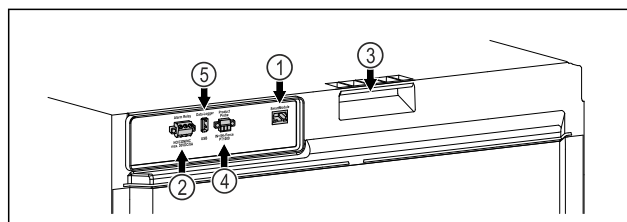


Fig. 2 Ilustrační zobrazení zadní strany

- | | |
|--|----------------------------------|
| (1) Rozhraní LAN/WLAN | (4) Přípojka pro senzor P |
| (2) Bezpotenciálový alarmový výstup | (5) Rozhraní USB |
| (3) Přepravní pomůcka | |

2.3 Speciální výbava

Poznámka

Příslušenství obdržíte prostřednictvím zákaznického servisu (viz 10.4 Zákaznický servis) nebo ve specializovaných prodejnách, které najdete pomocí vyhledávacího prodejce na naší servisní stránce na internetu:

home.liebherr.com

SmartModule

Spotřebič je vybaven SmartModule.

Přitom se jedná o rozhraní WLAN a LAN pro připojení spotřebiče k externímu dokumentačnímu a poplašnému systému jako např. přístrojová deska Liebherr SmartMonitoring.

Přístrojová deska Liebherr SmartMonitoring není ve všech zemích k dispozici. Zkontrolujte dostupnost pomocí QR kódu (viz 7.2.18 Připojení WLAN) zadáním svého modelu.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru při vlhkosti!

Když díly vedoucí elektrický proud nebo přírodní elektrický kabel zvlhnou, může dojít ke zkratu.

- ▶ Příklad je koncipován pro instalaci v uzavřeném prostoru. Příklad neprovozujte venku, ani ve vlhkých prostorách či v místech se stříkající vodou.



VÝSTRAHA

Unikající chladivo a olej!

Požár. Obsažené chladivo je ekologické, ale hořlavé. Obsažený olej je rovněž hořlavý. Unikající chladivo a olej se mohou při příslušné vysoké koncentraci a v kontaktu se externím tepelným zdrojem vznítit.

- ▶ Nepoškozujte potrubí okruhu chladiva a kompresor.

3.1.1 Místo instalace

- Optimálním místem instalace je suchá a dobře větraná místnost.
- Když se spotřebič instaluje ve velmi vlhkém prostředí, může se na vnější straně spotřebiče tvořit kondenzát. Je třeba dbát na správný přívod vzduchu a větrání v místě instalace.
- Čím více chladiva je v přístroji, tím větší musí být prostor, ve kterém je přístroj umístěn. V příliš malých prostorách může při netěsnosti dojít ke vzniku hořlavé směsi plynu a vzduchu. Na 8 g chladiva musí být prostor pro instalaci velký minimálně 1 m³. Údaje o obsaženém chladivu jsou uvedeny na typovém štítku ve vnitřním prostoru spotřebiče.
- Podlaha v místě instalace musí být vodorovná a hladká.
- Místo instalace musí mít dostatečnou nosnost pro hmotnost spotřebiče a to včetně maximálního naplnění. (viz 10.1 Technické údaje)

3.1.2 Poloha v místnosti

- Spotřebič nestavte na přímé sluneční světlo nebo vedle topení apod.
- Spotřebič vždy přistavte zadní stranou přímo ke stěně.
- Pokud spotřebič umístíte do vyvýšené polohy, musíte namontovat pojistku proti převržení. Pokud spotřebič umístíte na jiný spotřebič, musíte spojovací rám opatřit pojistkou proti převržení (je součástí spojovacího rámu). Pokud spotřebič umístíte na podstavec s kolečky, musíte podstavec s kolečky vybavit pojistkou proti převržení (je součástí podstavce s kolečky). Pokud spotřebič umístíte na podstavec s nožkami, musíte podstavec vybavit pojistkou proti převržení (je součástí podstavce s nožkami). Pojistku proti převržení dostanete v obchodě Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.
- Použití v oblastech ohrožených výbuchem není přípustné.

3.2 Rozměry spotřebiče

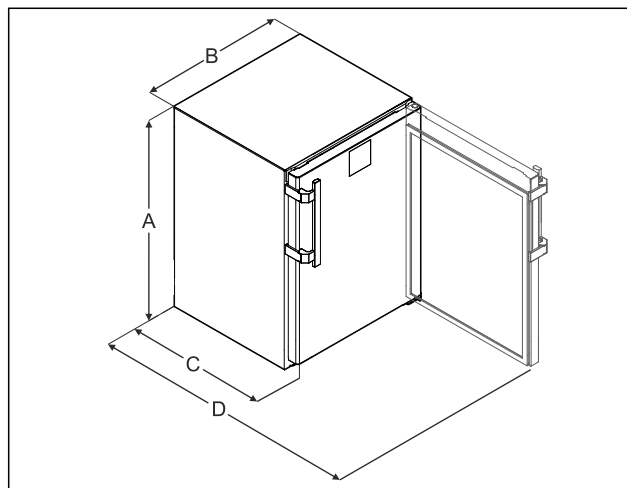


Fig. 4 Ilustrační zobrazení

(A) Výška spotřebiče včetně nožek / koleček

(C) Hloubka spotřebiče bez držadla [hloubka držadla = 45 mm (1 6/8 in)]

(B) Šířka spotřebiče bez držadla [hloubka držadla = 45 mm (1 6/8 in)]

(D) Hloubka spotřebiče při otevřených dvířkách

A	819 mm
B	597 mm
C	605 mm
D	1162 mm

3.3 Přeprava spotřebiče



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění skleněnými střepy!*

Skleněné tabule dveří mohou při přepravě ve výšce přesahující 1500 m prasknout. Střepiny mají ostré hrany a mohou způsobit vážná zranění.

- ▶ Učinite vhodná ochranná opatření.

3.3.1 Přeprava spotřebiče pro první uvedení do provozu

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Spotřebič je zabalený.
- Spotřebič stojí vzpřímeně.
- ▶ Spotřebič přepravujte pomocí dvou osob.
- ▶ Vybalte spotřebič.

3.3.2 Přeprava spotřebiče po prvním uvedení do provozu

Při opětovné přepravě nebo přemístění spotřebiče po prvním uvedení do provozu dodržujte následující pokyny.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Spotřebič je vyprázdněný.
- Spotřebič stojí vzpřímeně.
- Spotřebič s dveřmi: Dveře jsou zajištěné proti nechtěnému otevření.

- ❑ Spotřebič s vysouvacím vozíkem: Vysouvací vozík je zajištěný proti nechtěnému otevření.
 - ❑ Spotřebič se seřizovacími nožkami: Seřizovací nožky jsou zašroubované.
 - ▶ Spotřebič přepravujte pomocí dvou osob.
- Po přepravě:
- ▶ Vyšroubujte seřizovací nožky na spotřebiči.*
 - ▶ Vyrovnajte spotřebič.

3.4 Vybalení spotřebiče

- ▶ Zkontrolujte spotřebič a obal, zda nejsou po přepravě poškozené. Pokud se domníváte, že došlo k poškození, obraťte se neprodleně na dodavatele. Nepřipojujte spotřebič ke zdroji napětí.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály ze zadní strany nebo z bočních stěn spotřebiče, které mohou bránit správné instalaci a větrání.

3.5 Výměna dveřního dorazu

3.5.1 Bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění v důsledku neodborné změny strany otvírání dveří!

- ▶ Dveřní doraz nechte vyměnit odborným personálem.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění a věcných škod v důsledku hmotnosti dveří!

- ▶ Dveřní doraz měňte pouze v případě, že unesete hmotnost 15 kg.
- ▶ Výměnu dveřního dorazu provádějte ve dvou lidech.

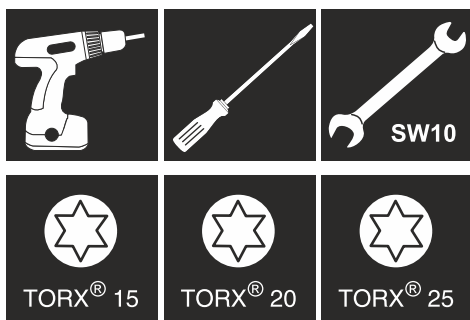
POZOR

Díly vedoucí proud!

Poškození elektrických součástí.

- ▶ Před změnou strany otvírání dveří vytáhněte síťovou zástrčku.

3.5.2 Nástroj



3.5.3 Demontáž pracovní desky*

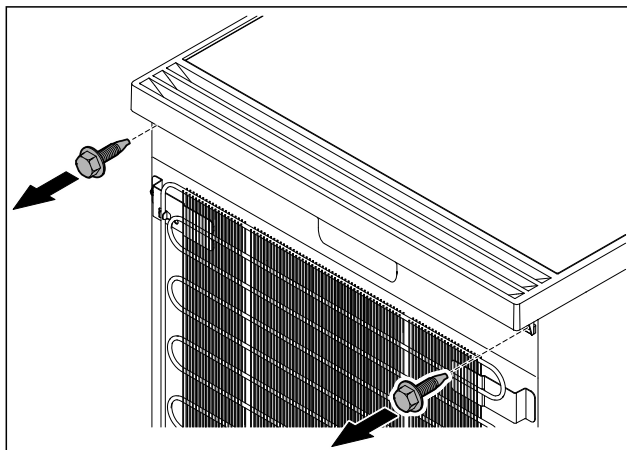


Fig. 5

- ▶ Povolte šrouby.

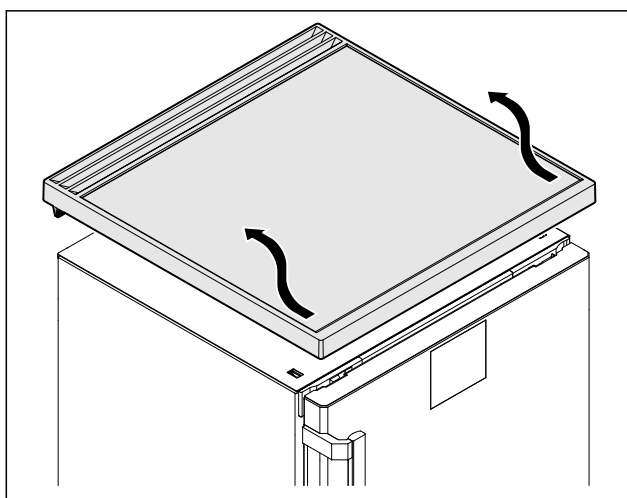


Fig. 6

- ▶ Odstraňte pracovní desku.

3.5.4 Sejmutí krytů

- ▶ Otevřete dveře.

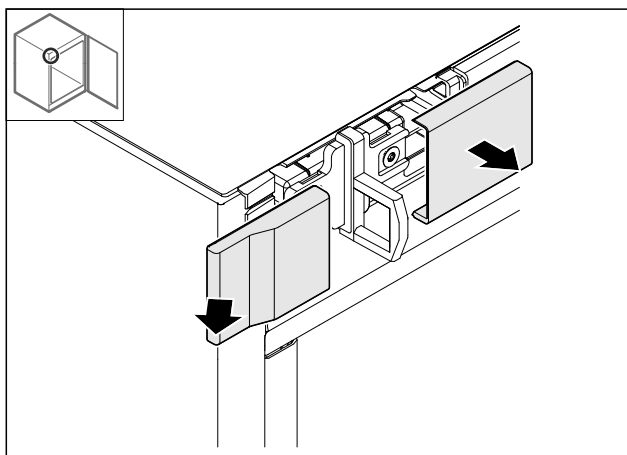


Fig. 7

- ▶ Odstraňte kryt.

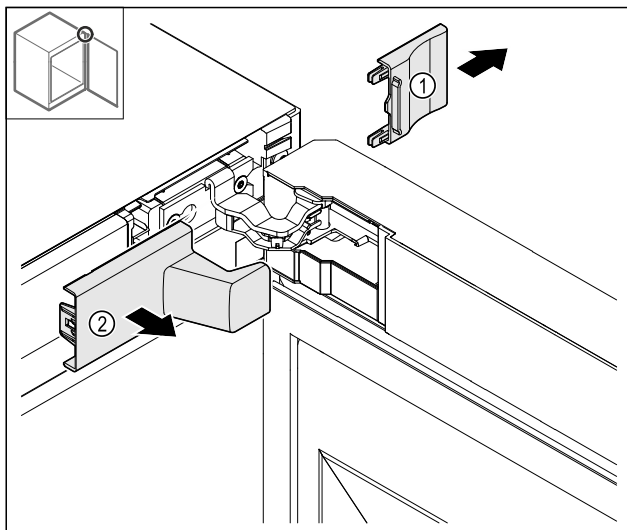


Fig. 8

- ▶ Odstraňte kryt Fig. 8 (1) a pak Fig. 8 (2).

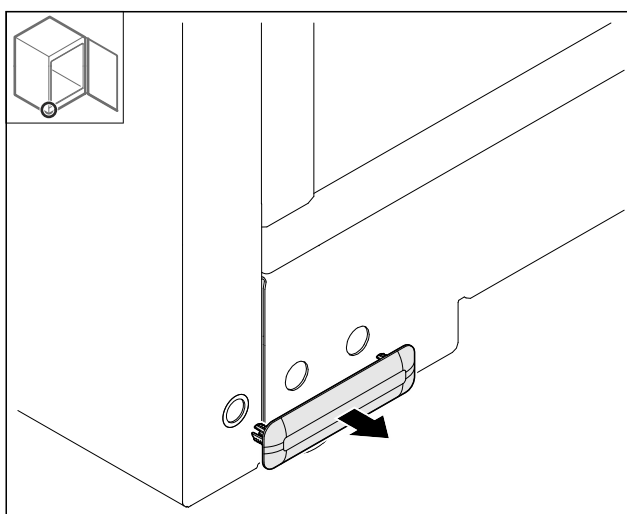


Fig. 9

- ▶ Odstraňte kryt.

3.5.5 Sejmутí přední clony

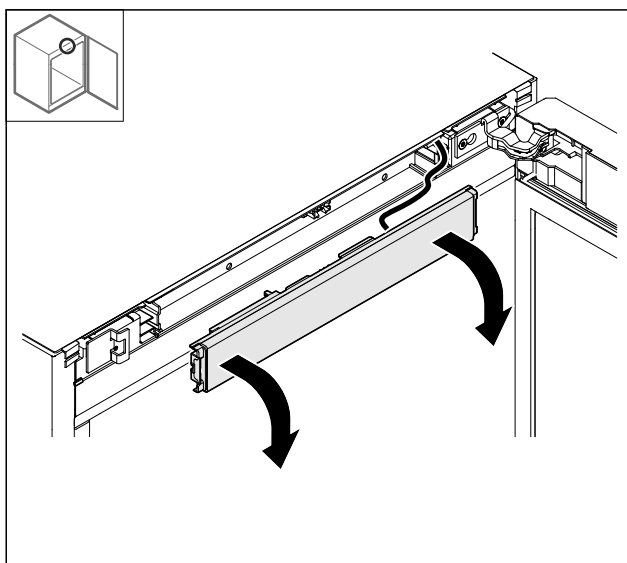


Fig. 10

- ▶ Sejměte přední clonu.
- ▶ **TIP pro další provádění:** Vyfotografujte vedení kabelu.

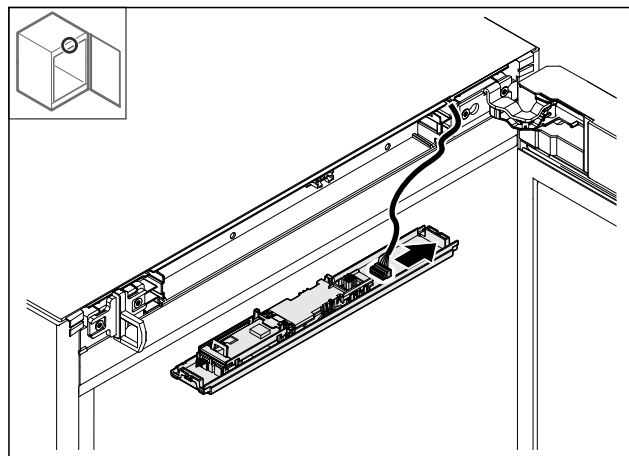


Fig. 11

- ▶ Odpojte zástrčku.

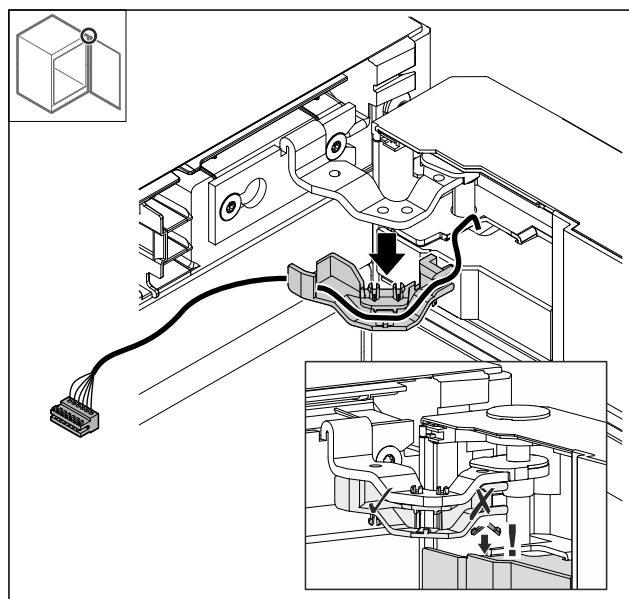


Fig. 12

- ▶ Kabel s držákem **opatrně** vytáhněte ze závěsu, aby nedošlo k poškození západek.
- ▶ Kabel s držákem visí na dveřích.

3.5.6 Demontáž dveří

POZOR

Nebezpečí zranění výklopnými dvířky!

- ▶ Dvířka držte pevně.

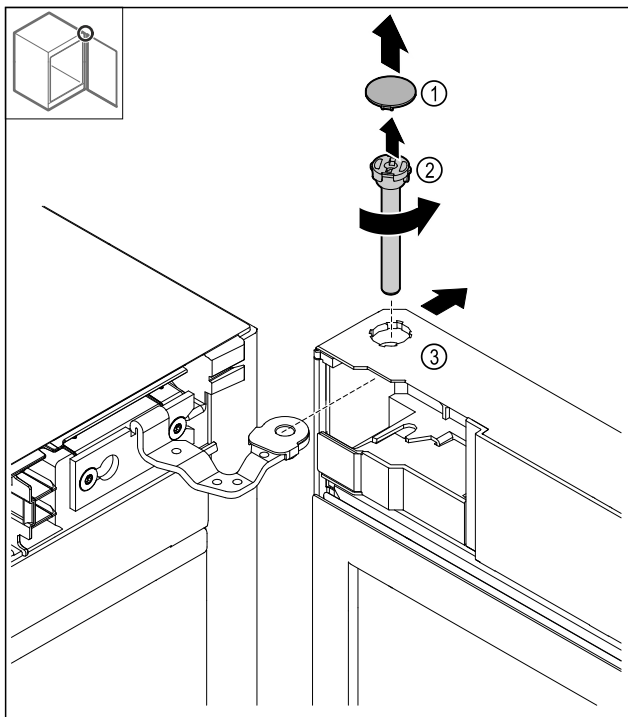


Fig. 13

- ▶ Sejměte kryt Fig. 13 (1).
- ▶ Uvolněte a vytáhněte čep Fig. 13 (2) proti směru hodinových ručiček.
- ▶ Dveře Fig. 13 (3) mírně naklopte.

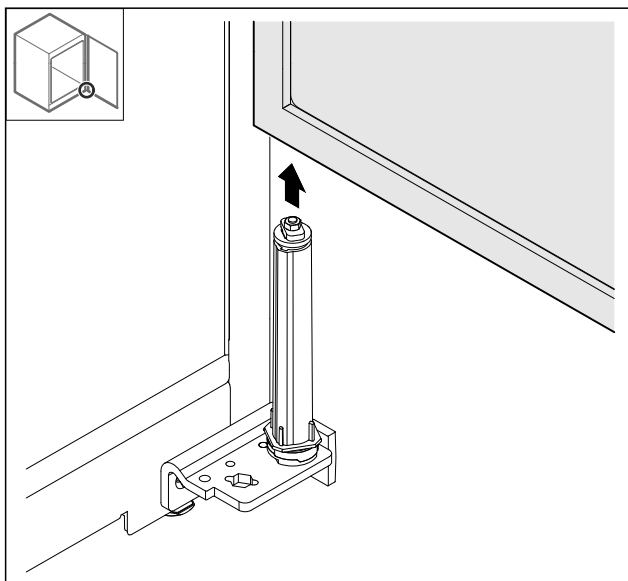


Fig. 14

- ▶ Sejměte dveře směrem nahoru.
- ▶ Dveře položte na měkkou podložku.

3.5.7 Přemontování krytu nahoře

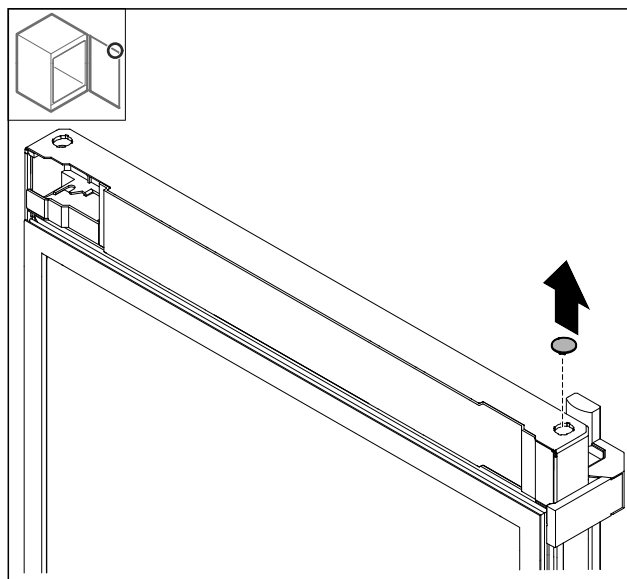


Fig. 15

- ▶ Vyměňte kryt.

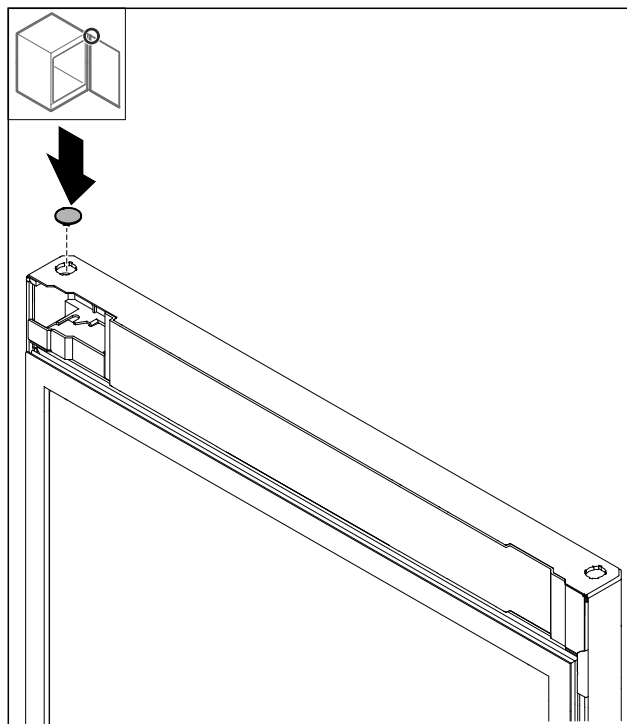


Fig. 16

- ▶ Nasad'te kryt.

Ustavení a připojení

3.5.8 Přemontování dorazového plechu

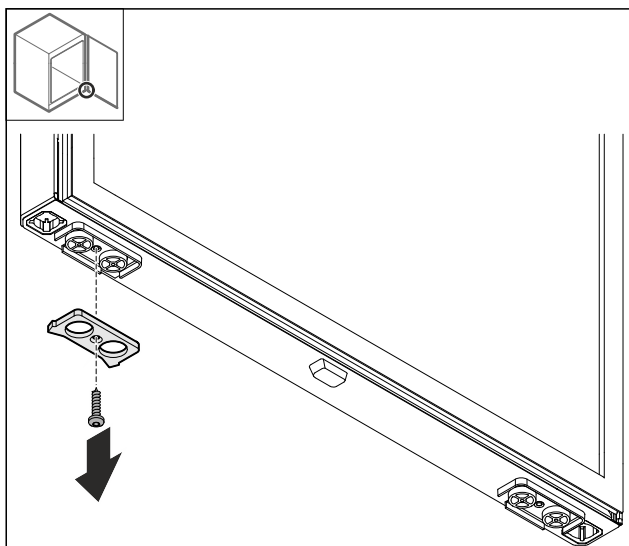


Fig. 17

- Demontujte dorazový plech.

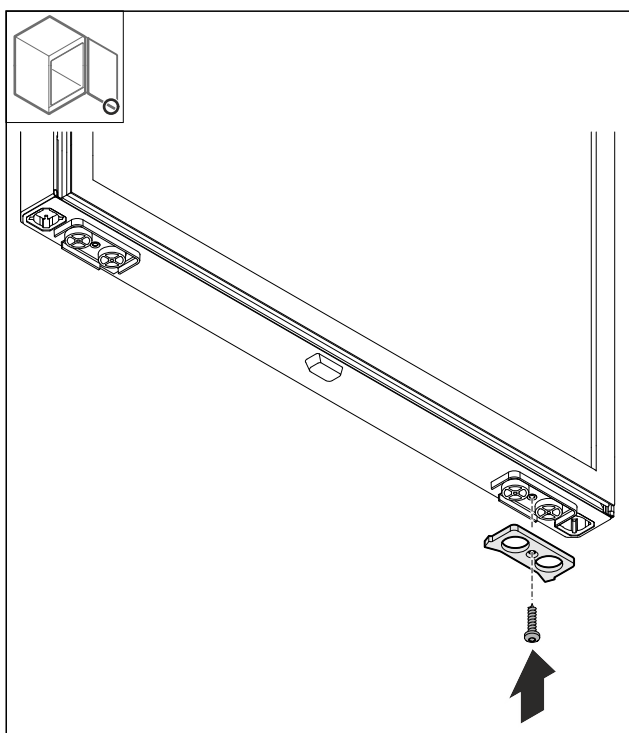


Fig. 18

- Namontujte dorazový plech na protilehlé straně.

3.5.9 Přestavba úchytu

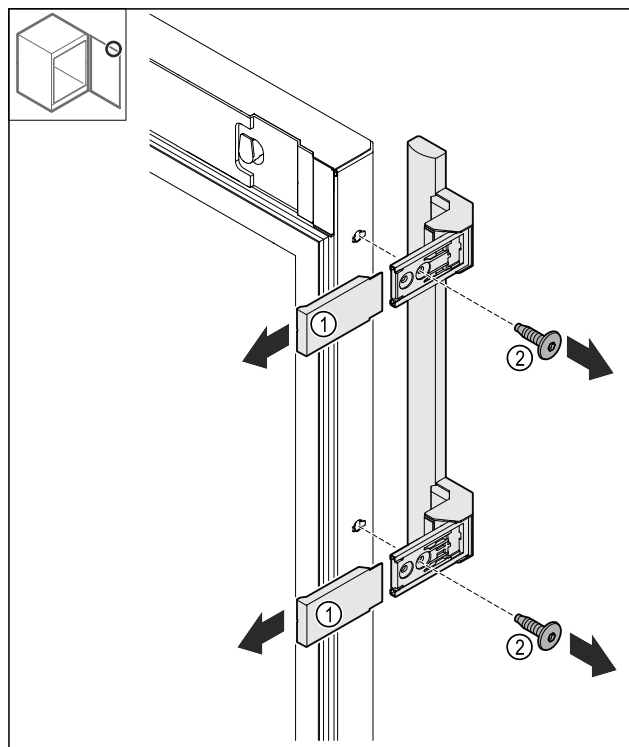


Fig. 19

- Stáhněte kryty Fig. 19 (1).
- Povolte šrouby Fig. 19 (2).
- Sejměte madlo.

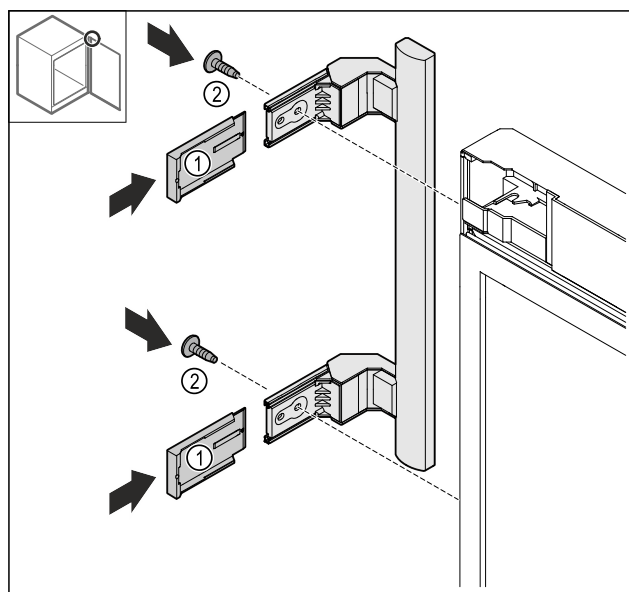


Fig. 20

- Přesadte zátku na protilehlou stranu.*
- Přišroubujte úchyt na protilehlou stranu.
- Kryty Fig. 20 (1) nasuňte.

3.5.10 Sejmutí krytu

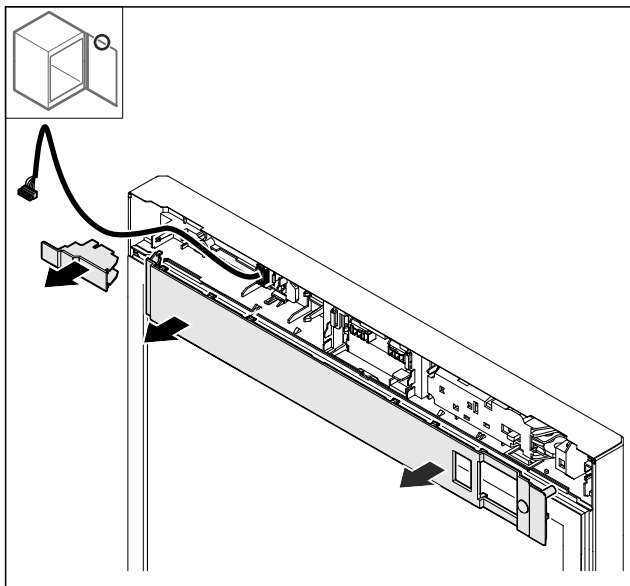


Fig. 21

- Kryty sejměte.

3.5.11 Přestavba elektrického zámku

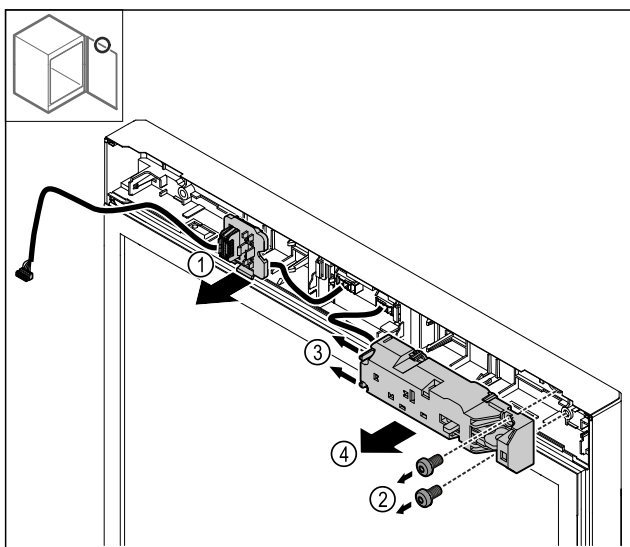


Fig. 22

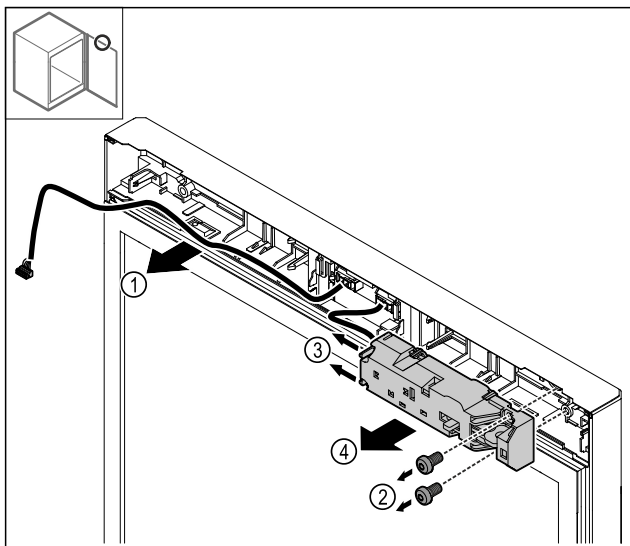


Fig. 23

- Držák zástrčky Fig. 22 (1) uvolněte.
- nebo-
- Vytáhněte kabel Fig. 23 (1).
- Odstraňte šrouby Fig. 22 (2).
- Nosy zářezky Fig. 22 (3) stlačte na stranu a sejměte elektrický zámek Fig. 22 (4).

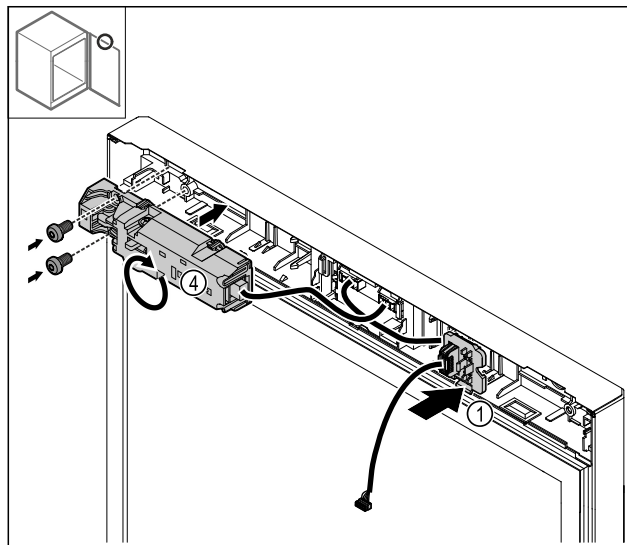


Fig. 24

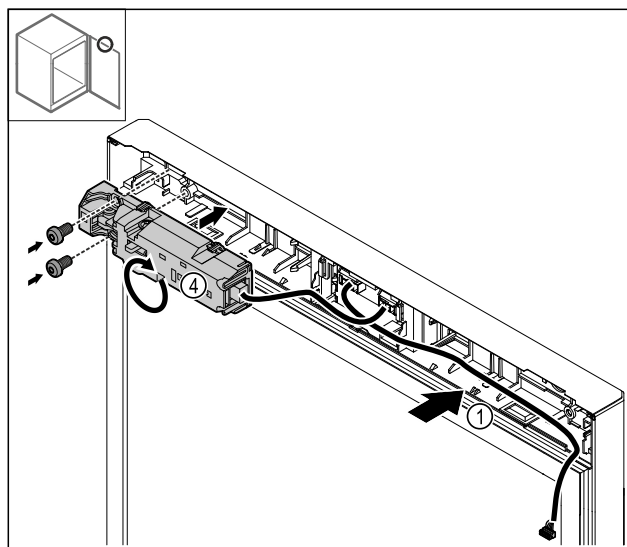


Fig. 25

- Zaklapněte držák zástrčky Fig. 24 (1) na protilehlé straně.
- nebo-
- Položte kabel Fig. 25 (1) na protilehlou stranu.
- Otočte elektrický zámek Fig. 24 (4) o 180° a upevněte jej na protější straně.

Ustavení a připojení

3.5.12 Nasazení krytu

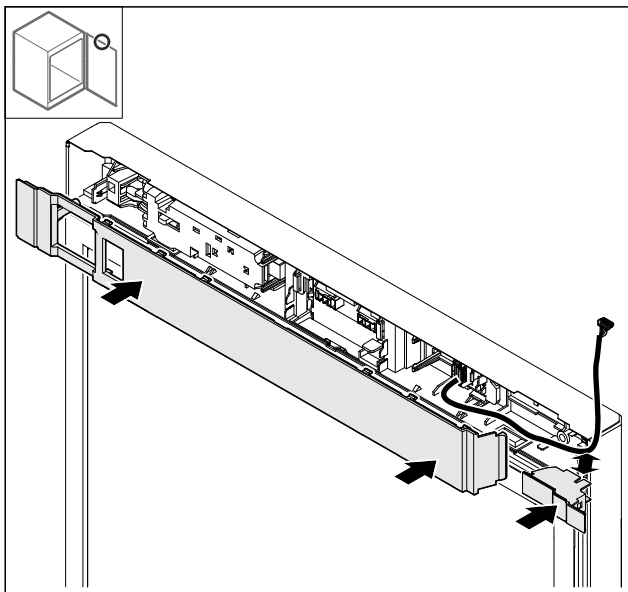


Fig. 26

- ▶ Namontujte kryty otočené o 180°. Ujistěte se, že kabel prochází horním otvorem malého krytu.

3.5.13 Přestavba závěsu nahore

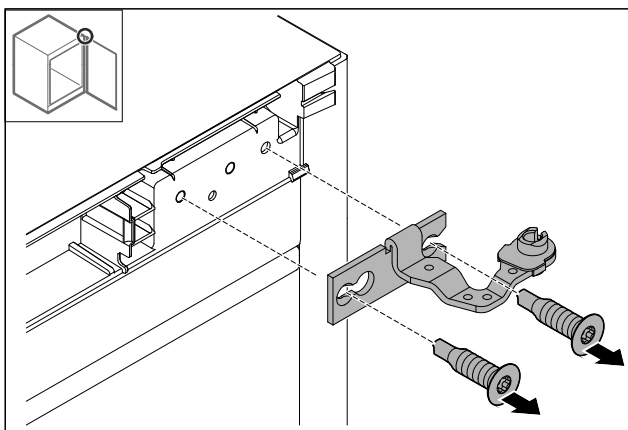


Fig. 27

- ▶ Demontujte závěs.

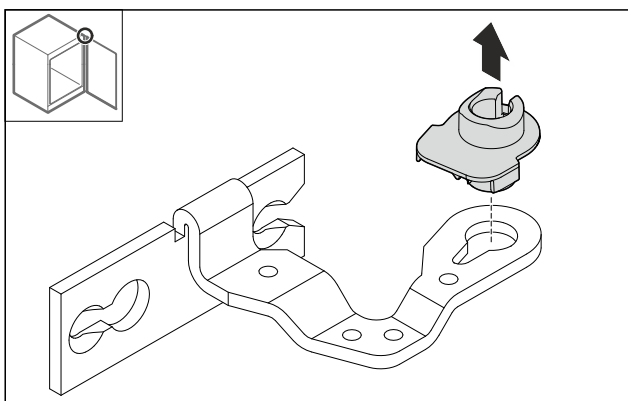


Fig. 28

- ▶ Vytlačte pouzdro ložisek směrem ven.

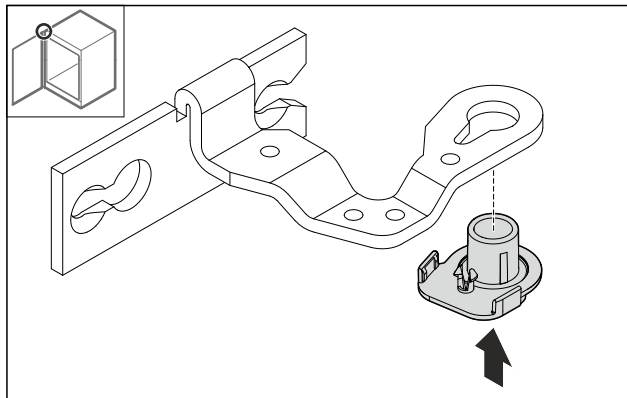


Fig. 29

- ▶ Zatlačte pouzdro ložisek otočené o 180° na spodní straně směrem dovnitř.

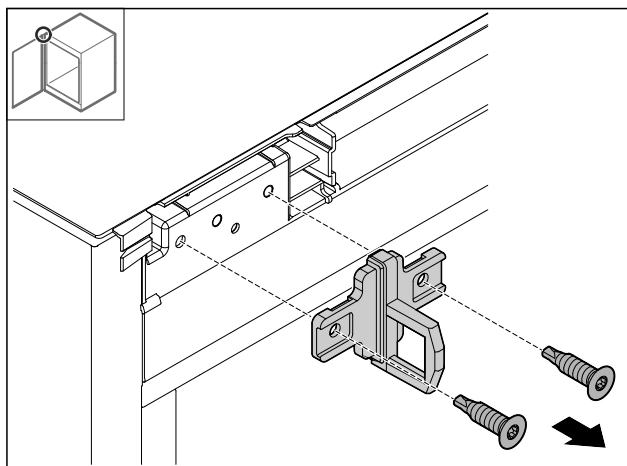


Fig. 30

- ▶ Odmontujte uzavírací úhelník.

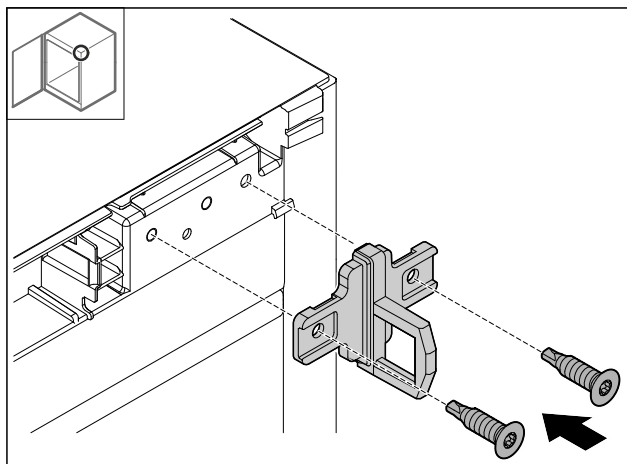


Fig. 31

- ▶ Namontujte uzavírací úhelník na protilehlé straně.

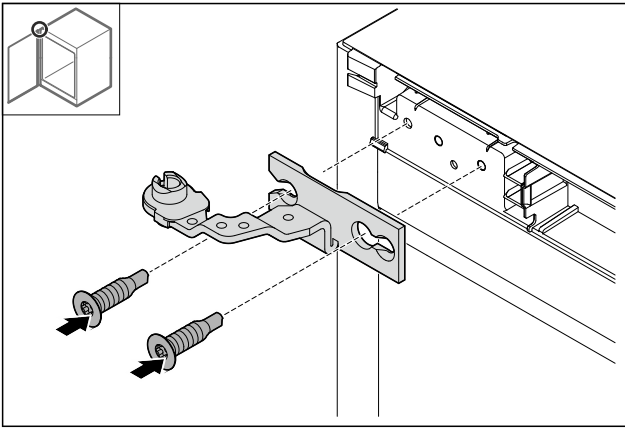


Fig. 32

- ▶ Namontujte závěs.

3.5.14 Přestavba závěsu dole

POZOR

Nebezpečí zranění v důsledku napnuté pružiny!

- ▶ Nerozebírejte šroubové spojení Fig. 33 (1) uzávěracího systému.

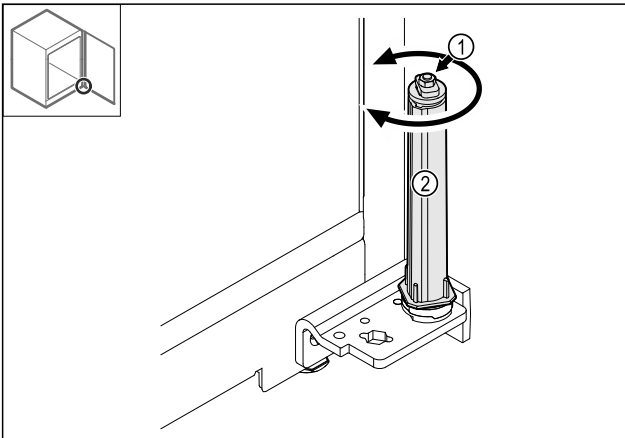


Fig. 33

- ▶ Otáčejte uzávěracím systémem Fig. 33 (2), dokud nezacvakne.
- ▶ Předepnutí uzávěracího systému je uvolněné.

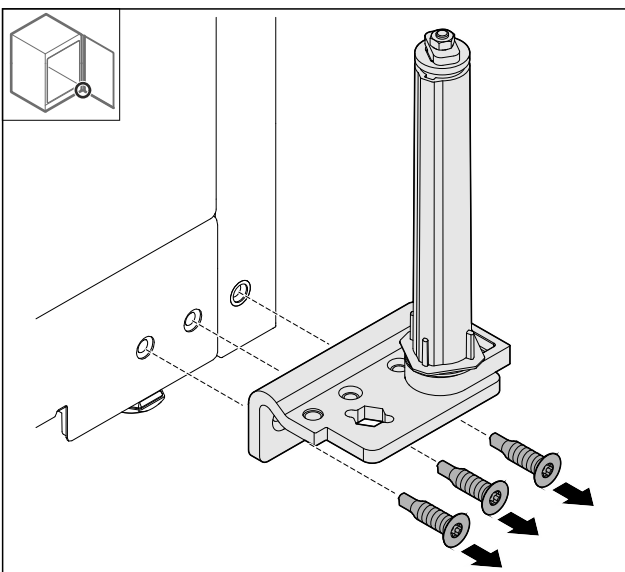


Fig. 34

- ▶ Demontujte úhelník závěsu.

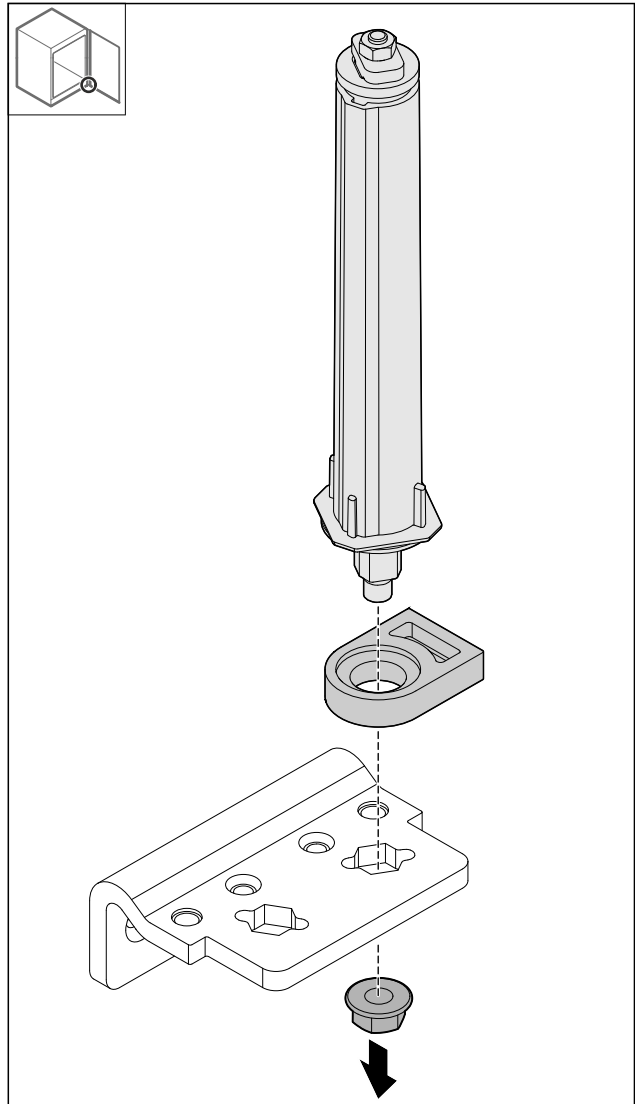


Fig. 35

- ▶ Povolte matici.

Poznámka

Při nasazování dbejte na správné vyrovnaní uzávěracího systému.

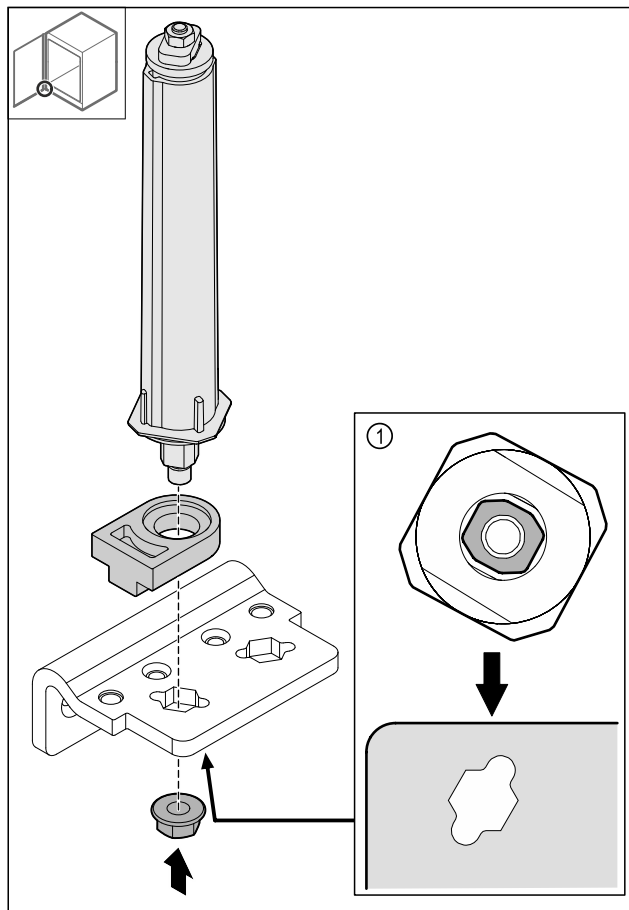


Fig. 36 Pohled zdola: Fig. 36 (1)

- Přesaďte uzavírací systém v úhelníku závěsu a upevněte jej maticí.

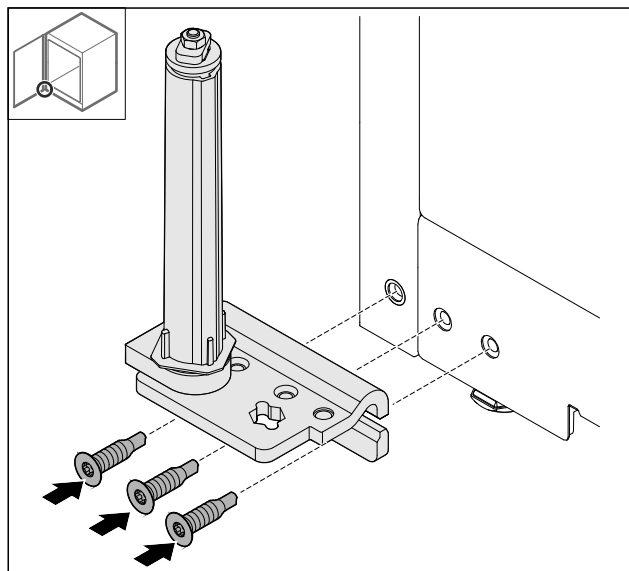


Fig. 37

- Namontujte úhelník závěsu na protilehlé straně.

Poznámka

Pro řádné fungování uzavíracího systému je důležité správné vyrovnání a předeptnutí.

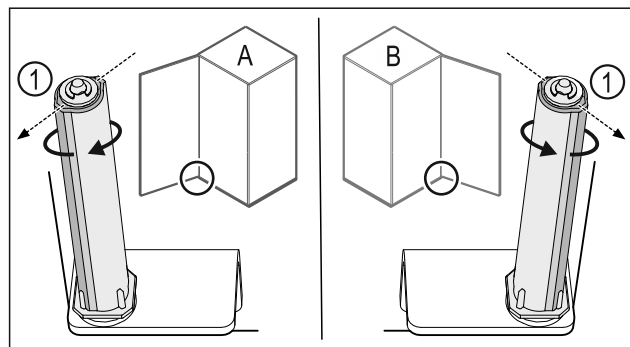


Fig. 38 Levý doraz (A) / pravý doraz (B)

- Otáčejte uzavíracím systémem proti odporu, dokud nebude lamela uzavíracího systému Fig. 38 (1) ukazovat směrem ven.
- Uzavírací systém se sám zastaví v této poloze.
- Uzavírací systém je vyrovnán a předeptný.

3.5.15 Montáž dveří

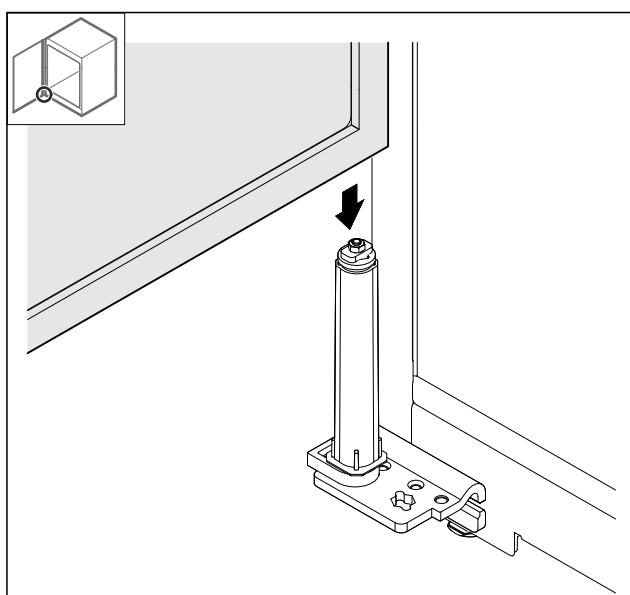


Fig. 39

- Nasadte dveře na uzavírací systém.

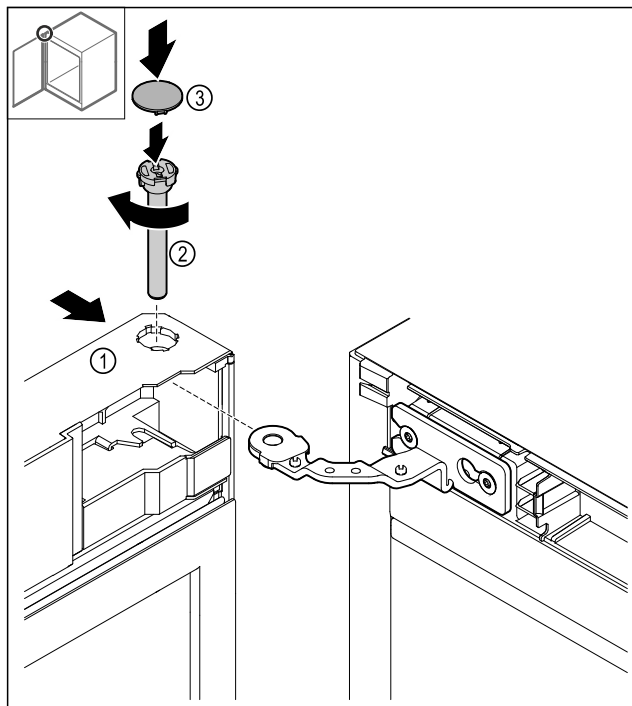


Fig. 40

- ▶ Nasuňte dveře Fig. 40 (1) nahoře na závěs.
- ▶ Zasuňte čep Fig. 40 (2) a pevně jej utáhněte ve směru hodinových ručiček.
- ▶ Nasadte kryt Fig. 40 (4).

3.5.16 Nasazení přední clony

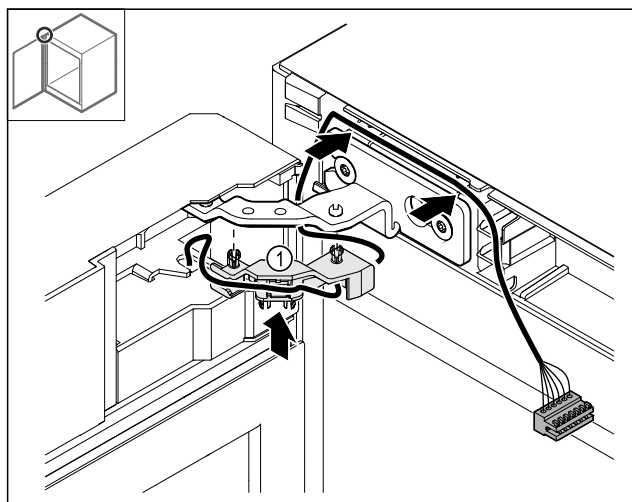


Fig. 41

- ▶ Zatlačte držák kabelu Fig. 41 (1) do závěsu.
- ▶ Ved'te kabel v závěsu směrem k přední cloně.

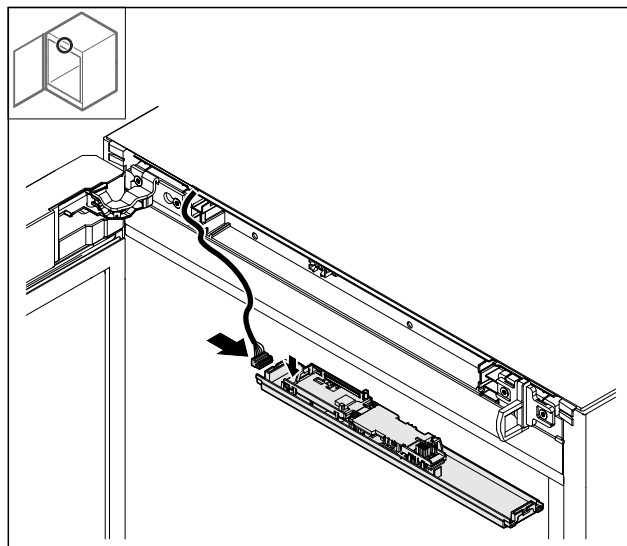


Fig. 42

- ▶ Zástrčku zapojte.

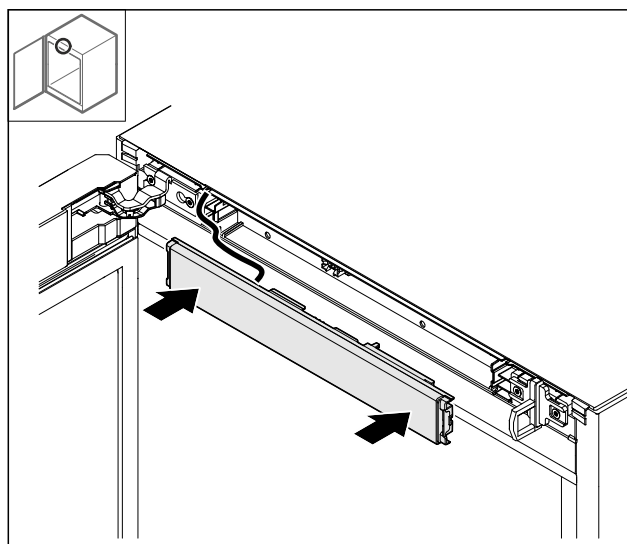


Fig. 43

- ▶ Nasadte přední clonu.

3.5.17 Nasazení krytů

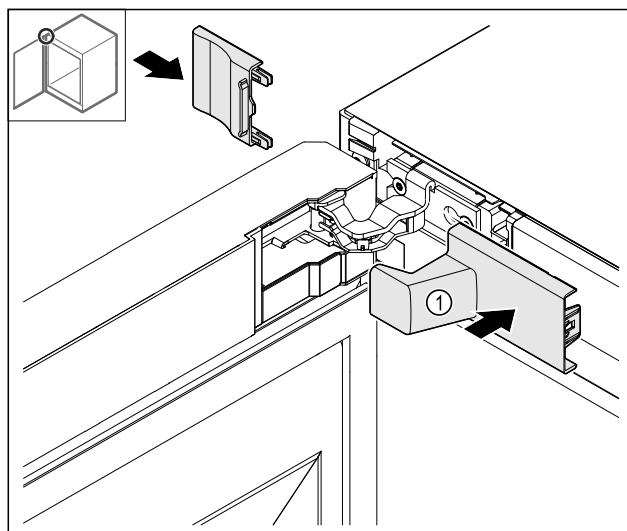


Fig. 44

- (1) Kryt je součástí dodávky spotřebiče.
- ▶ Nasadte kryty.

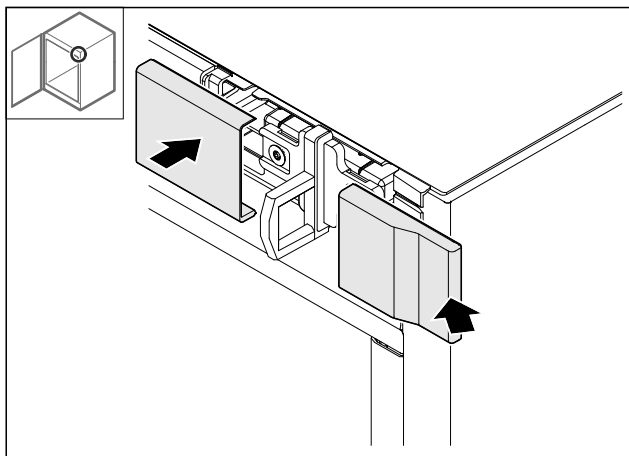


Fig. 45

► Kryt nasad'te.

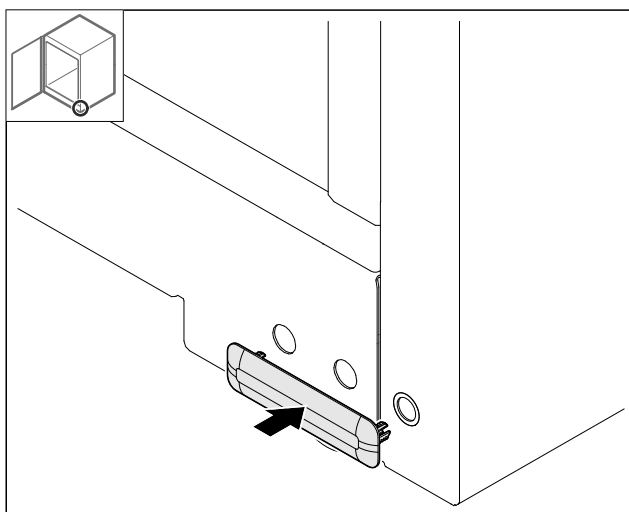


Fig. 46

► Kryt nasad'te.

3.5.18 Montáž pracovní desky*

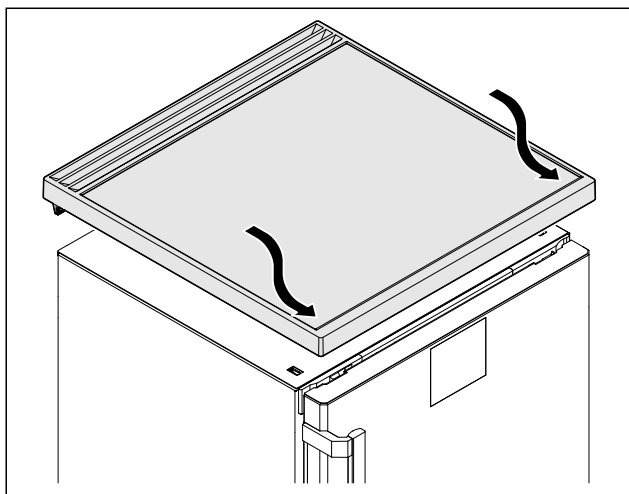


Fig. 47

► Nasad'te pracovní desku.

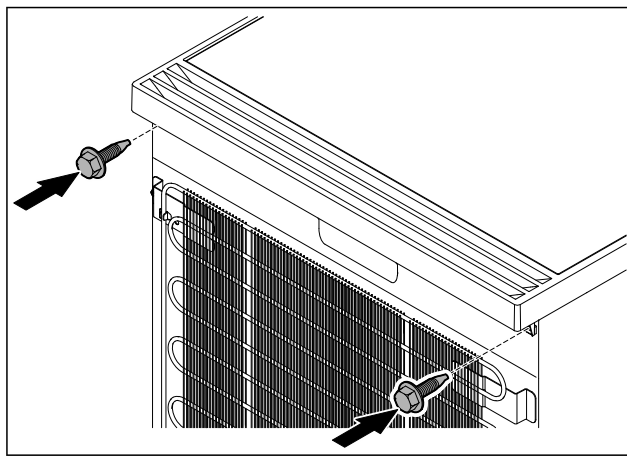


Fig. 48

► Přešroubujte pracovní desku.

3.6 Vyrovnání dvířek

Když nejsou dvířka rovná, můžete je seřídit dolním úhelníkem závěsu.

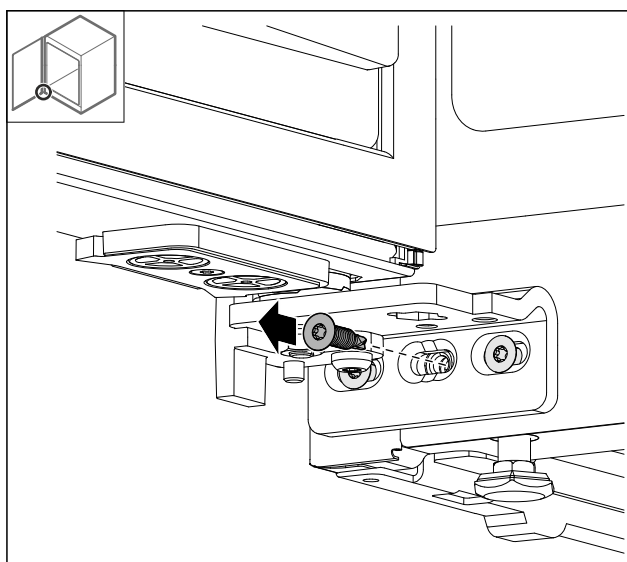


Fig. 49

► Odstraňte prostřední šroub z dolního úhelníku závěsu.

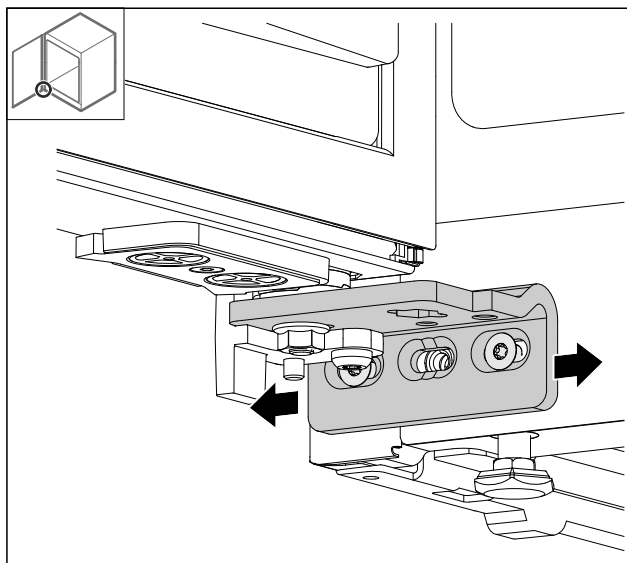


Fig. 50

- ▶ Lehce povolte oba šrouby a přesuňte dvířka úhelníkem závěsu doprava nebo doleva.
- ▶ Pevně utáhněte šrouby až na doraz (prostřední šroub již není zapotřebí).
- ▶ Dvířka jsou vyrovnaná do roviny.

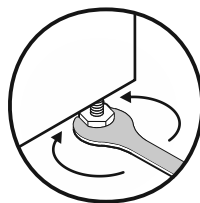


Fig. 52 *

3.7 Montáž dveřního madla

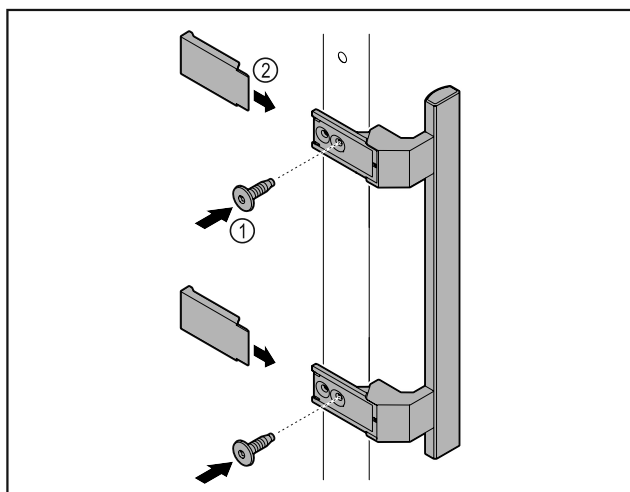


Fig. 51

- ▶ Madlo z příloženého příslušenství upevněte na dveře pomocí příložených šroubů Fig. 51 (1).
- ▶ Nasadte kryt Fig. 51 (2).
- ▶ Zasuňte zátku z příslušenství na opačné straně. *

3.8 Instalace spotřebiče



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění a poškození!

- ▶ Ustavujte spotřebič ve 2 osobách.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění a poškození!

Dveře mohou narážet do stěny a tím se poškodit. U skleněných dveří může dojít ke zranění v důsledku poškození skla!

- ▶ Dveře chraňte před nárazy do stěny. Na stěnu připevněte dveřní zárazku, např. plstěnou.

- ▶ Všechny nutné součásti (např. síťový kabel) připojte na zadní straně spotřebiče a vedte je po straně.

Poznámka

Kabely se mohou poškodit!

- ▶ Při zpětném posouvání nesmí být kabely svírány.

3.9 Vyrovnání spotřebiče

POZOR

Deformace korpusu spotřebiče a dveře nelze zavřít.

- ▶ Vyrovnajte spotřebič horizontálně i vertikálně.
- ▶ Vyrovnajte nerovnosti podlahy seřizovacími nožkami.



VÝSTRAHA

Neodborné nastavení výšky pomocí stavěcí nožky!

Těžká až smrtelná zranění. Chybným výškovým nastavením se může spodní díl stavěcí nožky uvolnit a spotřebič se může překlopit.

- ▶ Stavěcí nožku nevyšroubovávejte příliš daleko.

Zvedání spotřebiče:

- ▶ Otáčejte stavěcí nožkou ve směru hodinových ručiček.

Snižování spotřebiče:

- ▶ Otáčejte stavěcí nožkou proti směru hodinových ručiček.

3.10 Instalace více spotřebičů

POZOR

Nebezpečí poškození vodou, která kondenzuje mezi bočními stěnami!

- ▶ Neinstalujte spotřebič přímo vedle dalšího chladicího spotřebiče.
- ▶ Spotřebiče instalujte ve vzdálenosti 3 cm od sebe.
- ▶ Více spotřebičů vedle sebe instalujte pouze do 35 °C a 65% vzdušné vlhkosti.
- ▶ Při vyšší vlhkosti vzduchu vzdálenost mezi spotřebiči zvětšete.

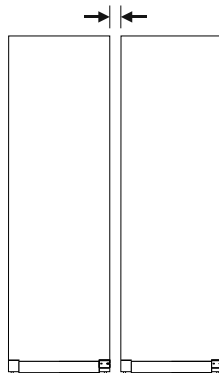


Fig. 53 Instalace Side-by-Side

Poznámka

Sadu pro instalaci Side-by-Side lze obdržet jako příslušenství u zákaznického servisu Liebherr. (viz 10.4 Zákaznický servis)

3.11 Zasunutí spotřebiče pod pracovní desku

Pod souvislou pracovní desku můžete zasunout stolovou spotřebiče s maximální výškou 850 mm.

Ustavení a připojení

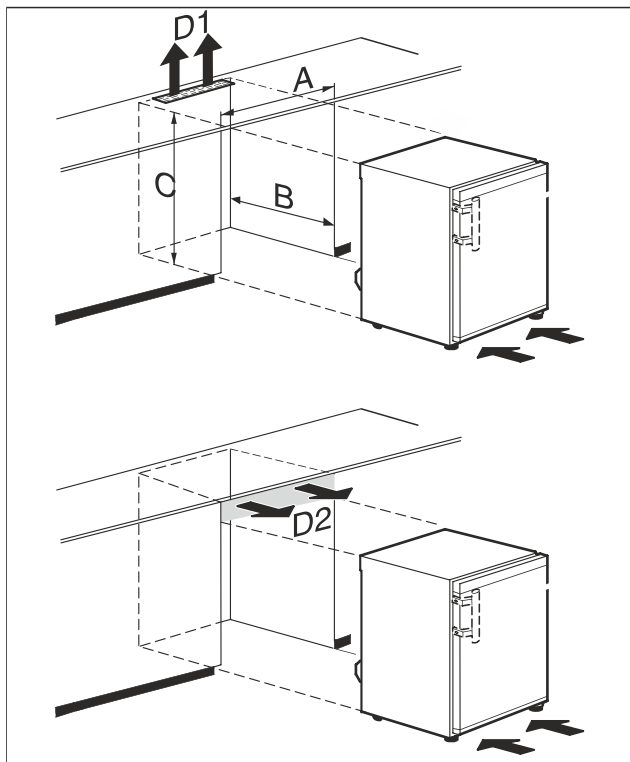


Fig. 54

(A) Šířka spotřebiče bez stolové desky

(B) Hloubka výklenku

(C) Výška výklenku

(D1) Průřez ventilace v pracovní desce

(D2) Průřez ventilace mezi pracovní deskou a spotřebičem

A	minimálně 600 mm
B	minimálně 550 mm
C	minimálně 825 mm
D1 nebo D2	minimálně 200 cm ²



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru z důvodu zkratu!

- ▶ Když nainstalujete spotřebič: Neohýbejte, neskrípněte nebo nepoškozujte přívodní síťový kabel.
- ▶ Spotřebič neprovozujte s vadným přívodním kabelem.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Stolová deska je odstraněná.
- Zásuvka je snadno přístupná a není umístěná za spotřebičem.
- ▶ Zasuňte spotřebič pod pracovní desku.

3.12 Po instalaci

- ▶ Sundejte ochranné fólie. *
- ▶ Spotřebič vyčistěte. (viz 9.3 Čištění přístroje)
- ▶ V případě potřeby: Dezinfikujte přístroj.
- ▶ Ušchovejte fakturu, abyste v případě servisních výkonů měli k dispozici data o přístroji a obchodníkovi.

3.13 Likvidace obalu



VÝSTRAHA

Nebezpečí udušení balicím materiálem a fólií!

- ▶ Nenechte děti, aby si hrály s balicím materiálem.

Obal je vyroben z recyklovatelného materiálu:

- Vlnitá lepenka/lepenka
 - Díly z napěněného polystyrénu
 - Fólie a sáčky z polyetylénu
 - Stahovací pásy z polypropylénu
 - přibitý dřevěný rám s podložkou z polyetylénu*
- ▶ Balicí materiál dopravte na oficiální sběrné místo.

3.14 Připojení spotřebiče k elektrickému napájení



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zranění v důsledku poškození spotřebiče nebo poškozeného přívodního kabelu! Ohrožení života a řezná poranění. Pokud došlo během přepravy k poškození spotřebiče nebo přívodního kabelu, můžete být usmrceni zásahem elektrickým proudem. Kromě toho se můžete přivodit řezné poranění o poškozené části skříně spotřebiče.

- ▶ Po přepravě zkontrolujte spotřebič a přívodní kabel, zda u nich nedošlo k poškození.
- ▶ Spotřebič za žádných okolností neuvádějte do provozu, pokud je spotřebič nebo přívodní kabel poškozen.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis.

Spotřebič připojte k elektrické síti pomocí samostatně dodávaného přívodního síťového kabelu. Přívodní síťový kabel má na jednom konci zásuvku chladicího zařízení a na druhém konci síťovou zástrčku.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Spotřebič ani přívodní síťový kabel jsou nepoškozené.
- Spotřebič je předpisově ustavený. (viz 3.7 Montáž dveřního madla)
- Požadavky na elektrické připojení jsou splněny. (viz 3.1 Podmínky instalace)
- Rozměry pro předpisové připojení jsou známy a dodrženy.
- Síťové napětí a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku.
- Zásuvka má předpisové uzemnění a elektrické jištění.
- Vybavovací proud jističe je mezi 10 A a 16 A.
- Zásuvka je snadno přístupná a není umístěná za spotřebičem.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nesprávného provozu! Poškození elektrických komponent spotřebiče.

- ▶ Používejte pouze dodané přívodní kabely.

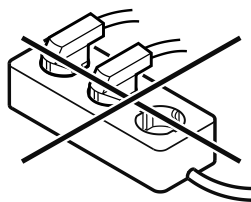


VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru v důsledku nesprávného připojení! Popáleniny.

Poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely.
- ▶ Nepoužívejte rozvodné lišty.



POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nesprávného připojení!
Poškození spotřebiče.

► Příklad nepřipojujte k ostrůvkovým střídačům, jako např. solárními elektrárnám a benzínovým generátorům.

► Síťovou zástrčku přívodního síťového kabelu připojte na zdroj napětí. Dbejte na pevné usazení síťové zástrčky v zásuvce.

► Pokud není do 60 sekund provedená žádná akce: Symbol Standby vybledne nebo zmizí.

► Spotřebič je připojený. První uvedení do provozu viz následující kapitola nebo návod k použití.



4 Princip funkce displeje Touch & Swipe

Spotřebič ovládáte displejem Touch & Swipe. Pomocí displeje Touch & Swipe (dále jen „displej“) vybíráte funkce spotřebiče klepnutím na ně nebo posunutím. Pokud po dobu 10 sekund neprovedete na displeji žádnou akci, přejde displej buď zpět do nadřazeného menu, nebo přímo na zobrazení stavu.

4.1 Navigace a vysvětlení symbolů

Na obrázcích jsou použity různé symboly pro navigaci pomocí displeje. Následující tabulka tyto symboly popisuje.

Symbol	Popis
	Dotkněte se krátce displeje: Aktivuje/deaktivuje funkci. Potvrzení výběru. Otevřete podmenu.
	Dotkněte se displeje s určeným časem (např. 3 sekundy): Aktivace/deaktivace funkce nebo hodnoty.
	Posouvání doprava nebo doleva: Navigujte v menu.
	Krátce se dotkněte symbolu Zpět: Skok o jednu úroveň menu zpět.
	Dotkněte se dlouze symbolu Zpět po dobu 3 sekund: Skok zpět na zobrazení stavu.
	Krátce se dotkněte symbolu Zpět v levém horním rohu: Skok o jednu úroveň menu zpět.
	Šipka s hodinami: Trvá déle než 10 sekund, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.
	Šipka s časovým údajem: Trvá uvedený čas, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.

Symbol	Popis
	Symbol „Otevřít menu nastavení“: Přejděte do menu nastavení a otevřete menu nastavení. V případě potřeby: Přejděte v menu nastavení na požadovanou funkci. (viz 4.2.1 Otevření menu nastavení)
	Otevřete symbol „Rozšířené menu“: Přejděte do rozšířeného menu a otevřete rozšířené menu. V případě potřeby: Přejděte v rozšířeném menu na požadovanou funkci. (viz 4.2.2 Otevření rozšířeného menu)
Žádná akce po dobu 10 sekund	Pokud po dobu 10 sekund neprovedete na displeji žádnou akci, přejde displej buď zpět do nadřazeného menu, nebo přímo na zobrazení stavu.
Otevřete dveře a znovu je zavřete.	Otevřete-li dveře a ihned je opět zavřete, přejde zobrazení přímo zpět na zobrazení stavu.

Poznámka: Obrázky displeje jsou uvedeny s anglickými výrazy.

4.2 Menu

Funkce spotřebiče jsou rozděleny do různých menu:

Menu	Popis
Hlavní menu	Po zapnutí spotřebiče se automaticky zobrazí hlavní menu. Odtud přejdete k nejdůležitějším funkcím spotřebiče, menu nastavení a rozšířenému menu.
 Menu pro nastavení	Menu nastavení obsahuje další funkce pro nastavení spotřebiče.
 Rozšířené menu	Rozšířené menu obsahuje speciální funkce pro nastavení spotřebiče. Přístup do rozšířeného menu je chráněn číselným kódem 1 5 1 .

4.2.1 Otevření menu nastavení

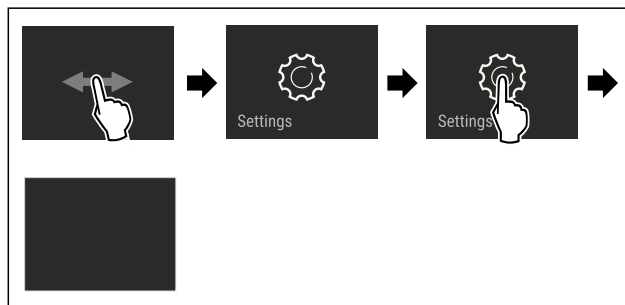


Fig. 55 Ilustrační zobrazení

- Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- Menu nastavení je otevřeno.
- V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

Uvedení do provozu

4.2.2 Otevření rozšířeného menu

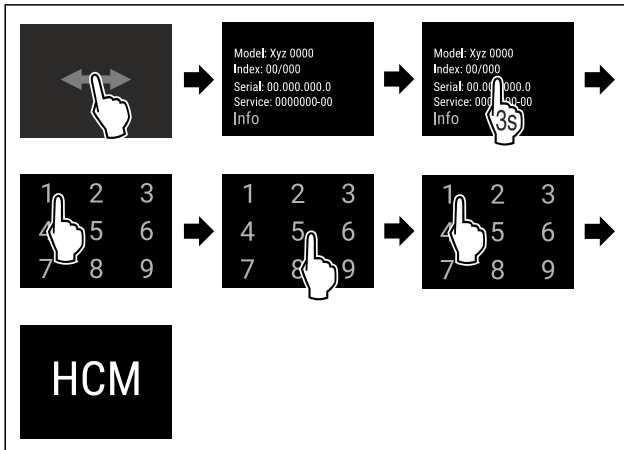


Fig. 56 Přístup s číselným kódem 151

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Rozšířené menu je otevřené.
- ▶ V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

4.3 Klidový režim

Pokud se displej nedotknete po dobu 1 minuty, přepne se do klidového režimu. V klidovém režimu je jas zobrazení ztlumený.

4.3.1 Ukončení klidového režimu

- ▶ Prstem se krátce dotkněte displeje.
- ▷ Klidový režim je ukončený.

5 Uvedení do provozu

5.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu)

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Spotřebič je nainstalovaný a připojený.
- Všechny lepicí pásy, lepicí a ochranné fólie a rovněž přepravní pojistky jsou odstraněny.

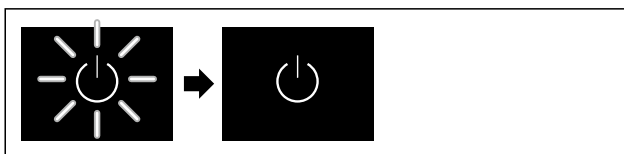


Fig. 57 Ilustrační zobrazení

- ▶ Symbol Standby bliká: Počkejte, dokud nebude ukončen průběh spouštění.
- ▷ Displej zobrazuje symbol Standby.

Když je spotřebič vyexpedován s továrním nastavením, musí být při prvním uvedení do provozu nastaven nejprve jazyk displeje a datum/čas.

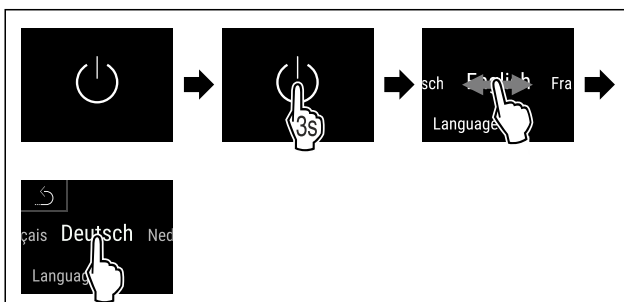


Fig. 58

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Jazyk je nastaven.

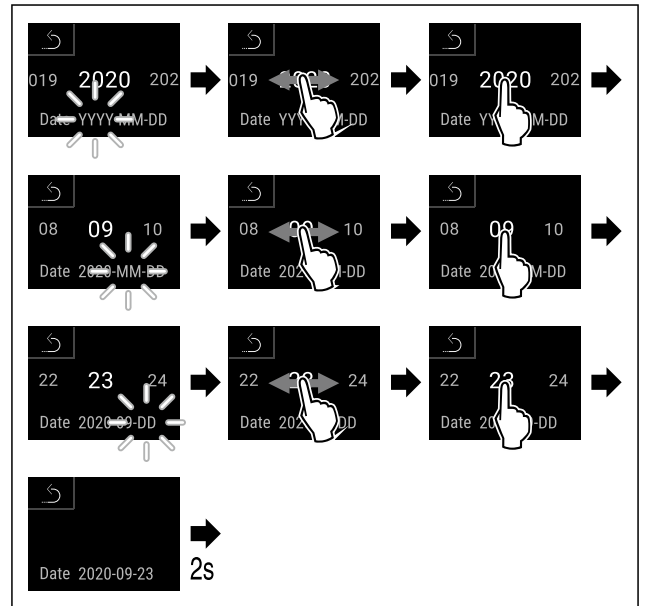


Fig. 59

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Datum je nastaven.

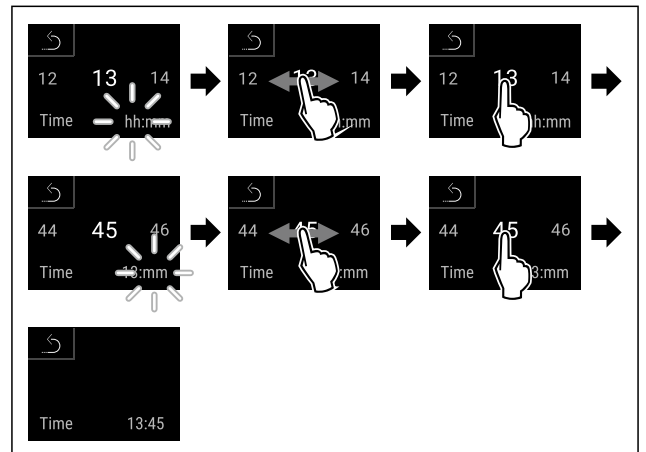


Fig. 60

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Čas je nastaven.



Fig. 61 Zobrazení stavu

- ▶ Spotřebič je připraven k provozu, jakmile se na displeji objeví teplota.
- ▶ Ukazatel teploty bliká, dokud není dosaženo nastavené teploty.

6 Uskladnění

6.1 Pokyny ke skladování

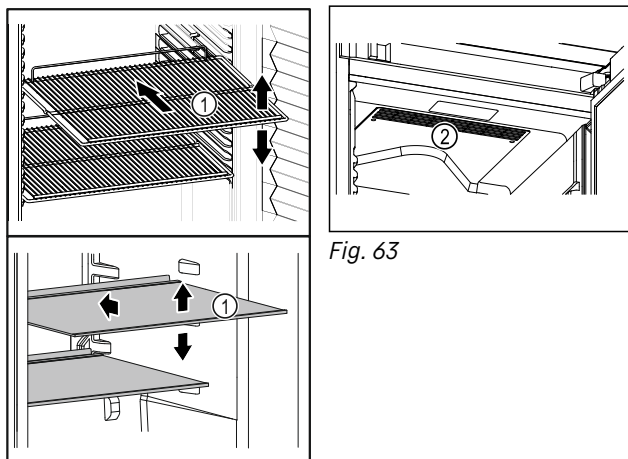


Fig. 62 Ilustrační zobrazení

Při ukládání dodržujte:


- ❑ Pokud jsou odstavňové plochy Fig. 62 (1) přemístitelné, přizpůsobte je vždy na danou výšku.
 - ❑ Dodržujte maximální naplnění. (viz 10.1 Technické údaje)
 - ❑ Naplňte spotřebič teprve tehdy, jakmile bylo dosaženo skladovací teploty (dodržení chladicího řetězce).
 - ❑ Větrací otvory Fig. 63 (2) oběhového vzduchového čerpadla ve vnitřním prostoru udržujte volné.
 - ❑ Chlazené výrobky se nesmí dotýkat zadní stěny.
 - ❑ Chlazené potraviny nepřechňávají přes odkládací plochy.
 - ❑ Tekutiny uchovávejte v uzavřených nádobách.
 - ❑ Chlazené výrobky skladujte s odstupem, aby vzduch mohl dobře cirkulovat.
 - ❑ Chlazené produkty nesmí překračovat značku pro stohování na sebe. 
- Toto je důležité pro bezvadný oběh vzduchu a stejnoměrné rozdělení teploty v celém vnitřním prostoru.

Fig. 63

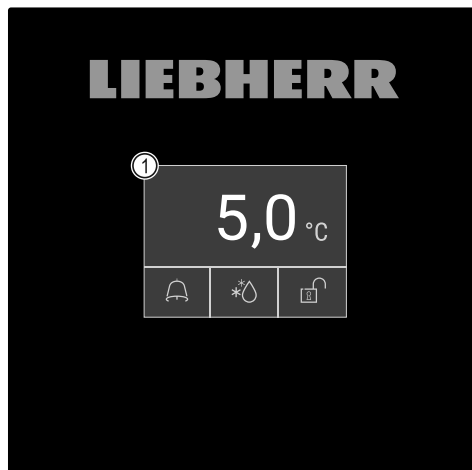


Fig. 64 Displej Touch & Swipe

(1) Zobrazení stavu

7.1.1 Zobrazení stavu

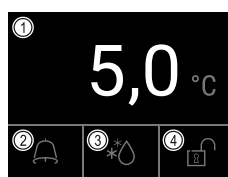


Fig. 65 Zobrazení stavu

(1) Skutečná teplota

(3) Stav procesu odmrazování

(2) Stav alarmu

(4) Stav blokování dveří

Zobrazení stavu je výchozím zobrazením.

Uprostřed ní se zobrazuje teplota a ve spodní části tři symboly. Zobrazení stavu může zobrazovat další různé indikační symboly.

Ze stavové obrazovky probíhá navigace k funkcím a nastavením.

7.1.2 Symboly indikace

Symboly indikace informují o aktuálním stavu spotřebiče.

Symbol	Stav spotřebiče
	Symbol Standby Spotřebič je vypnutý.
	Symbol Standby (bliká) Spotřebič najíždí.
	Teplota (bliká) Ještě nebylo dosaženo cílové teploty. Spotřebič chladí na nastavenou teplotu.
	Zobrazení stavu (bíle orámované) Spotřebič je zablokovaný.
	D na displeji Spotřebič je v demo režimu.
	Ukazatel údržby (žlutý) Uplynul nastavený časový interval.








7 Obsluha

7.1 Ovládací a indikační prvky

Displej umožňuje rychlé přehled o aktuálním stavu spotřebiče, nastavení teploty, stavu funkcí a nastavení a rovněž o alarmových a chybových hlášeních.







Ovládání se provádí přímo na displeji Touch & Swipe posouváním a klepnutím.




Funkce mohou být aktivovány nebo deaktivovány a nastavené hodnoty mohou být měněny.

Symbol	Stav spotřebiče
	Plná datová paměť (žlutá) Datová paměť (999 hodin) je plná. Nejstarší data budou od nynějška přepisována.
	Plná paměť alarmů (žlutá) Paměť alarmů je plná. Smažte jednotlivé alarmy nebo celou paměť.
	Ruční otevření dveří (žluté) Uzavřené dveře se otevřely ručně.
	Symbol Chyba (červený) Spotřebič je v chybovém stavu.
	Pozadí (modré) Aktivní nastavení nebo aktivní funkce
	Pruh (navyšování) Stiskněte na 3 sekundy pro aktivaci nastavení.
	Pruh (snižování) Stiskněte na 3 sekundy pro deaktivaci nastavení.

Symbole zobrazení stavu

Dodatečné symboly na spodním okraji stavové obrazovky umožňují rychlý přístup k informacím o alarmu a podrobnostem ohledně stavu spotřebiče.

Symbol	Stav spotřebiče
	Symbol Alarm (šedý) Archiv alarmů je prázdný. Krátké klepnutí otevře archiv alarmů.
	Symbol Alarm (bílý) V archivu alarmů jsou potvrzené alarmy. Krátké klepnutí otevře archiv alarmů.
	Symbol Alarm (červený) V archivu alarmů jsou ještě nepotvrzené alarmy. Krátké klepnutí otevře archiv alarmů.
	Symbol Alarm (červený, bliká) V archivu je aktivní alarm. Krátké klepnutí otevře archiv alarmů.
	Symbol odmrazování (šedý) Žádný aktivní proces odmrazování.
	Symbol Odmrazování (bílý, bliká) Proces odmrazování je aktivní. Krátké klepnutí otevře funkci spotřebiče odmrazování. (viz 7.2.23 Odmrazování)

Symbol	Stav spotřebiče
	Symbol odmrazování (bílý) Automatický proces odmrazování je aktivní. Funkci nelze přerušit.
	Symbol zámku dveří (bílý, zavřený) Blokování dveří je aktivní. Krátké klepnutí otevře zadání kódu pro otevření dveří. (viz 7.2.6 Blokování dveří)
	Symbol zámku dveří (bílý, otevřený) Blokování dveří je neaktivní. Krátké klepnutí otevře zadání kódu pro blokování dveří. (viz 7.2.6 Blokování dveří)

Další symboly zobrazení stavu

7.1.3 Akustické signály

Signál se rozezná v následujících případech:

- Pokud je potvrzena funkce nebo hodnota.
- Pokud nějaká funkce nebo hodnota nemůže být ani aktivována ani deaktivována.
- Pokud nastane chyba.
- Při hlášení alarmu.

Zvuky alarmu lze v zákaznickém menu zapnout a vypnout.

7.2 Funkce spotřebiče

7.2.1 Poznámky k funkcím spotřebiče

Funkce spotřebiče jsou z výroby nastavené tak, aby byl spotřebič plně funkční.

Před změnou, aktivací nebo deaktivací funkcí spotřebiče se ujistěte, že jsou splněny následující požadavky:

- Přečetli jste si popisy fungování displeje a porozuměli tomu. (viz 4 Princip funkce displeje Touch & Swipe)
- Seznámili jste se s ovládacími a zobrazovacími prvky spotřebiče. (viz 7.1 Ovládací a indikační prvky)

7.2.2 Zapnutí a vypnutí spotřebiče

Toto nastavení umožňuje celý spotřebič zapnout a vypnout.

Zapnutí spotřebiče

Bez aktivovaného demo režimu:

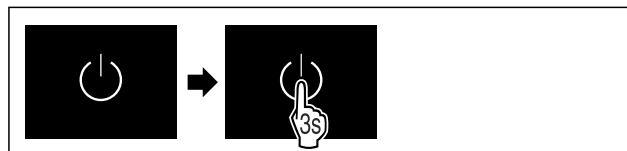


Fig. 66

► Provedte akční kroky podle obrázku.

S aktivovaným demo režimem:

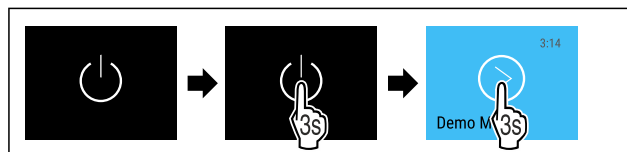


Fig. 67

► Provedte akční kroky podle obrázku.

Poznámka

Deaktivujte demo režim před uplynutím odpočítávání.



Fig. 68 Zobrazení stavu

- ▶ Teplota se zobrazí na displeji.

Vypnutí spotřebiče



Fig. 69

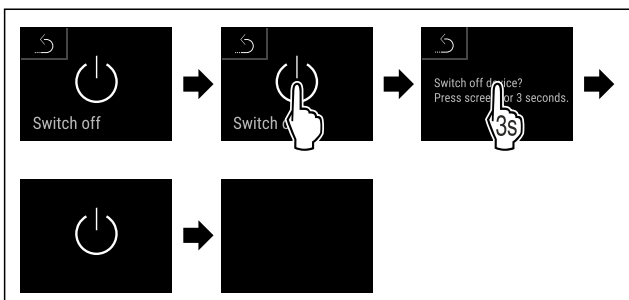


Fig. 70

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▶ Displej zobrazuje symbol Standby.
- ▶ Displej se vypne asi po 10 minutách.



7.2.3 Teplota

Teplota ve vnitřním prostoru spotřebiče je nastavena na požadovaných 5 °C (+/-3 K) podle DIN 13277 a nelze ji měnit.

Poznámka

- ▶ Chlazené produkty ukládejte až při teplotě ve spotřebiči 5 °C.

Teplota závisí na těchto faktorech:

- četnost otvírání dvířek
- doba otvírání dvířek
- okolní teplota v místě instalace
- druh, teplota a množství chlazených produktů

Poznámka

V některých oblastech vnitřního prostoru se může teplota vzduchu od ukazatele teploty lišit.

Se správnou teplotou zůstávají chlazené produkty déle čerstvé. Lze tak zabránit zbytečnému vyhazování.



7.2.4 Záznam teplot

Spotřebič zobrazuje pomocí této funkce minimální a maximální teploty vnitřního prostoru. Jejich záznam se spustí po zapnutí spotřebiče automaticky s intervalem jedné minuty. Po 999 hodinách (cca 40 dnech) se zobrazí upozornění na plnou datovou paměť. Záznam teplot by pak měl být resetován.

Poznámka

Nezávisle na této funkci se zaznamenává jak celkový průběh teplot, tak alarmová a servisní hlášení. Tato data lze exportovat a zálohovat na paměťovém médiu USB. (viz 7.2.24 Stahování dat (zálohování dat))

Pokud by byl k dispozici dodatečný senzor produktů, je možné jej zvolit pro zobrazení minimálních a maximálních teplot. (viz 7.2.25 Kalibrace senzoru)

Poznámka

Záznam teplot by měl být jedenkrát resetován při uvádění spotřebiče do provozu **po dosažení nastavené teploty**. (viz Resetování záznamu teplot) Díky tomu má maximální teplota vypovídající hodnotu.

Zobrazení záznamu teplot

Záznam teplot zobrazuje dobu trvání záznamu a minimální a maximální teploty naměřené během této doby.



Fig. 71

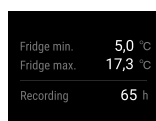


Fig. 72

- ▶ Zobrazí se stavová obrazovka se záznamy teplot.

Resetování záznamu teplot

Zobrazené minimální a maximální teploty lze kdykoliv resetovat. Přitom se smažou zobrazené hodnoty a interval záznamu se znovu se spustí.



Fig. 73

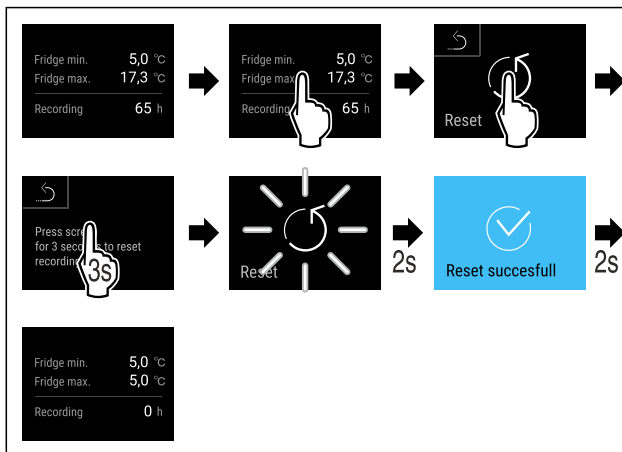


Fig. 74

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▶ Záznam teploty je resetovaný.



7.2.5 Osvětlení

Spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením.

Vnitřní osvětlení můžete zapnout trvale. (viz Zapnutí osvětlení*) *

Po otevření dveří přístroje se rozsvítí vnitřní osvětlení.

Tuto funkci můžete také deaktivovat. (viz Vypnutí osvětlení při otevření dveří*) *

Zapnutí osvětlení*

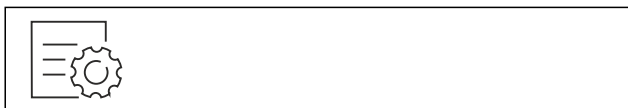


Fig. 75

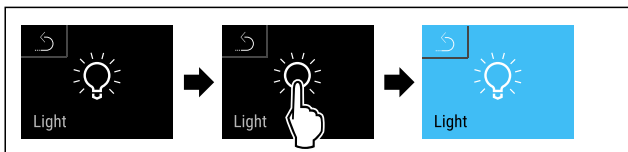


Fig. 76

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Osvětlení je zapnuté.

Vypnutí osvětlení*



Fig. 77

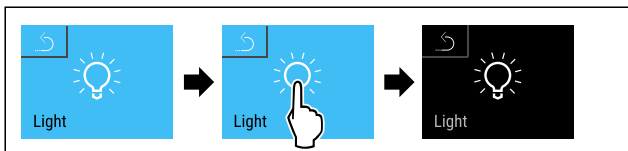


Fig. 78

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Osvětlení je vypnuté.

Vypnutí osvětlení při otevření dveří*

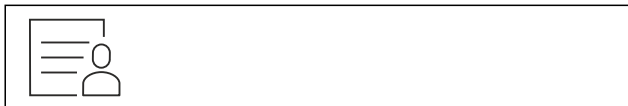


Fig. 79

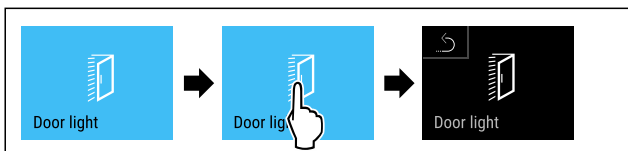


Fig. 80

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Osvětlení při otevření dveří je vypnuté.

Zapnutí osvětlení při otevření dveří*



Fig. 81

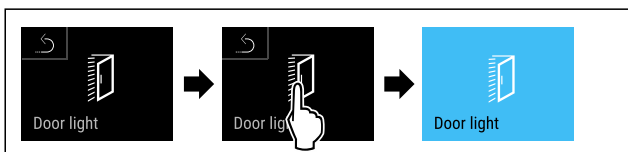


Fig. 82

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Osvětlení při otevření dveří je zapnuté.

7.2.6 Blokování dveří



Spotřebič je vybaven elektronickým blokováním dveří. **Při prvním uvedení do provozu se dveře odblokuje** a můžete je otevřít.

Tato funkce umožňuje zajistit spotřebič proti nežádoucímu odběru jeho obsahu.

K tomu máte následující možnosti nastavení:

- Zablokování dveří kódem.
- Odblokování dveří kódem.
- Aktivace automatického zablokování.
- Deaktivace automatického zablokování.
- Nastavení časové prodlevy automatického zablokování.
- Změna kódu dveří. (viz 7.2.9 Přístupové kódy)
- Reset kódu dveří. (viz 7.2.9 Přístupové kódy)
- Spárování dálkového ovládání. (viz 7.2.10 Dálkové ovládání)

Zablokování dveří kódem

Poznámka

- ▶ V následujícím příkladu se používá továrně nastavený PIN kód: **1 1 1 1**.



Fig. 83 Stavová obrazovka

Ze stavové obrazovky se spouští zadání kódu dveří klepnutím na symbol otevřeného zámku.

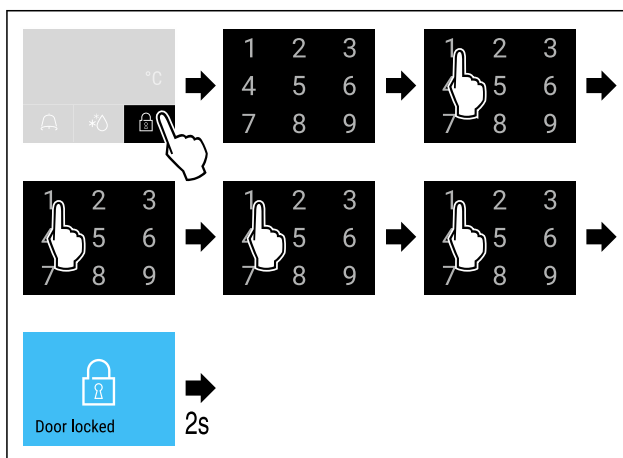


Fig. 84 Zablokování dveří kódem 1 1 1 1.

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.



Fig. 85 Zobrazení stavu s bílým okrajem

- ▷ Dveře jsou zablokovány.

Odblokování dveří kódem

Poznámka

- ▶ V následujícím příkladu se používá továrně nastavený PIN kód: **1 1 1 1**.

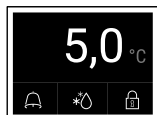


Fig. 86 Zobrazení stavu s bílým okrajem

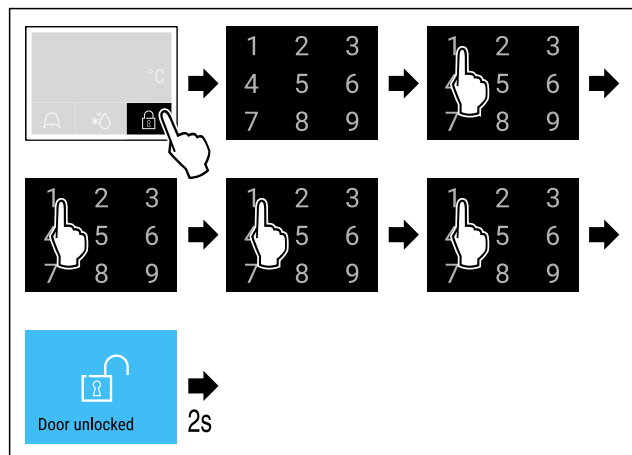


Fig. 87 Odblokování dveří kódem 1 1 1.

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.

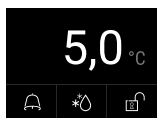


Fig. 88 Stavová obrazovka

- ▶ Stavová obrazovka se objeví se symbolem otevřeného zámku.
- ▶ Dveře jsou odblokovány.

Aktivace automatického zablokování



Fig. 89

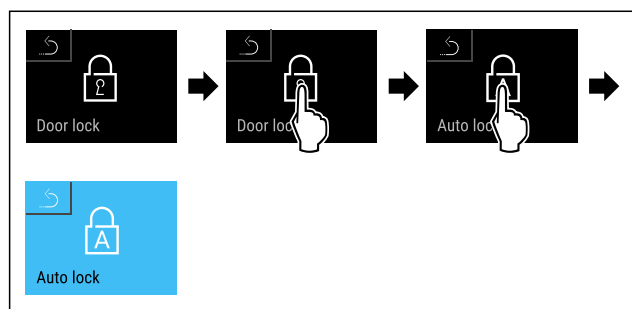


Fig. 90

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Automatické zablokování je aktivováno.
- ▶ Nyní lze nastavit časovou prodlevu (viz Nastavení časové prodlevy automatického zablokování).

Poznámka

Dveře můžete dále zablokovat a odblokovat pomocí dálkového ovládání (viz 7.2.10 Dálkové ovládání) nebo pomocí zadání kódu dveří.

Deaktivace automatického zablokování



Fig. 91

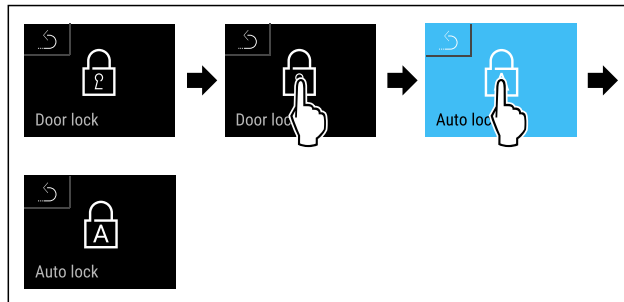


Fig. 92

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Automatické zablokování je deaktivováno.

Nastavení časové prodlevy automatického zablokování

Tato funkce nastavuje časové zpoždění automatického zablokování dveří po jejich otevření.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Je aktivováno automatické zablokování dveří (viz Aktivace automatického zablokování).



Fig. 93

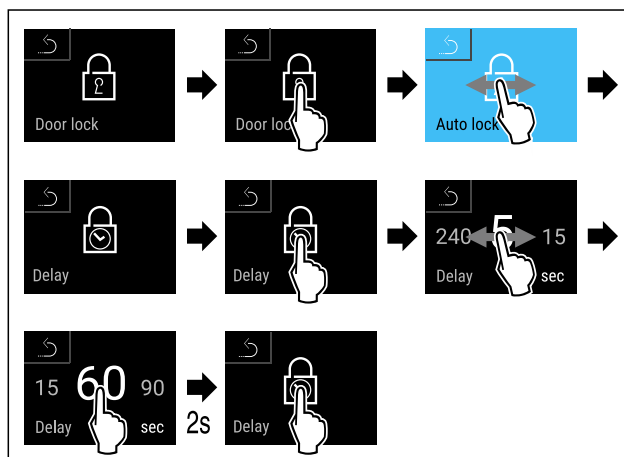


Fig. 94 Nastavit lze následující hodnoty: 5, 15, 60, 90, 120, 180 a 240 sekund

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Časová prodleva je nastavena.

Změna kódu dveří

(viz 7.2.9 Přístupové kódy)

Reset kódu dveří

(viz 7.2.9 Přístupové kódy)

Spárování dálkového ovládání

(viz 7.2.10 Dálkové ovládání)

7.2.7 SmartLock



Aby se zabránilo vyjmutí chlazených produktů, umožňuje tato funkce automatické zamykání dveří po spuštění teplotního alarmu. (viz 7.2.26 Teplotní alarm) Lze nastavit čas prodlevy uzavírání. Dveře lze pak otevřít pouze pomocí PIN kódu SmartLock.

Použití:

- Aktivace SmartLock.

Obsluha

- Deaktivace SmartLock.
- Nastavení prodlevy uzavírání.
- Odblokování zámku dveří pomocí PIN kódu SmartLock.
- Změna PIN kódu SmartLock. (viz 7.2.9 Přístupové kódy)
- Reset PIN kódu SmartLock. (viz 7.2.9 Přístupové kódy)

Aktivace SmartLock

Poznámka

- V následujícím příkladu se používá továrně nastavený PIN kód: **1 1 1 1**.



Fig. 95

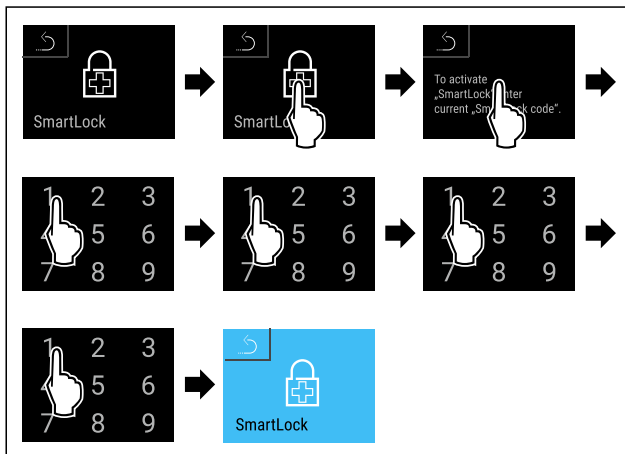


Fig. 96

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- Funkce SmartLock je aktivována.
- Nyní lze zvolit interval prodlevy uzavírání. (viz Nastavení prodlevy uzavírání)

Deaktivace SmartLock

Poznámka

- V následujícím příkladu se používá továrně nastavený PIN kód: **1 1 1 1**.



Fig. 97

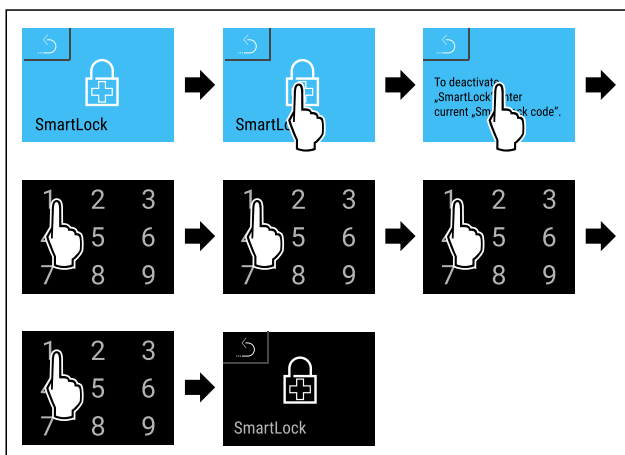


Fig. 98

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- SmartLock je deaktivován.

Nastavení prodlevy uzavírání

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ SmartLock musí být aktivován. (viz Aktivace SmartLock)



Fig. 99

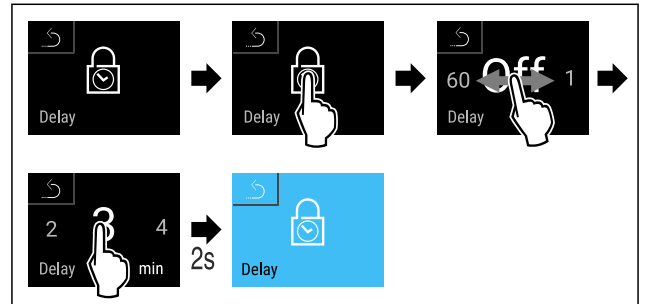


Fig. 100 Nastavit lze následující hodnoty: Vypnuto (bez čekací doby) až 60 minut; v krocích po 1 minutě

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- Čas prodlevy uzavírání je nastaven.

Odblokování zámku dveří pomocí PIN kódu SmartLock

Po spuštění teplotního alarmu (viz 7.2.26 Teplotní alarm) jsou dveře automaticky zablokovány pomocí SmartLock. Otevřít je lze pouze prostřednictvím PIN kódu SmartLock.

Poznámka

- V následujícím příkladu se používá tento PIN kód SmartLock: **2 3 4 5**

Ze stavové obrazovky se zadává PIN kód SmartLock. Zobrazují se informace týkající se funkce SmartLock a záznam teplot teplotního alarmu.

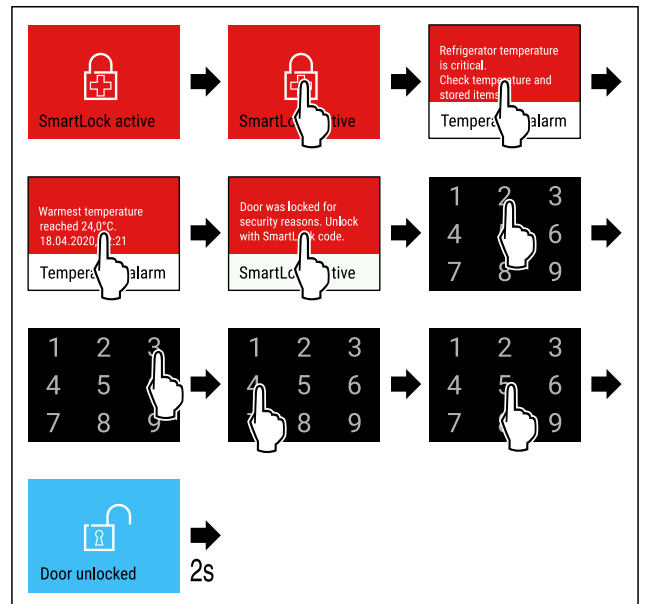


Fig. 101

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- Dveře jsou odblokovány.

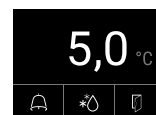


Fig. 102 Stavová obrazovka

- Teplota se zobrazí na displeji.

Změna PIN kódu SmartLock

(viz 7.2.9 Přístupové kódy)

Reset PIN kódu SmartLock

(viz 7.2.9 Přístupové kódy)

7.2.8 Pojistka přístupu k menu nastavení



Tato funkce umožňuje pojistku přístupu k menu nastavení prostřednictvím čtyřmístného PIN kódu.

Použití:

- Zabránění neúmyslné změně nastavení a funkcí.
- Zabránění neúmyslnému vypnutí spotřebiče.
- Zabránění neúmyslnému nastavení teploty.

Poznámka

- V následujících příkladech se používá továrně nastavený PIN kód: **1 1 1 1**.

Aktivace pojistky přístupu k menu nastavení

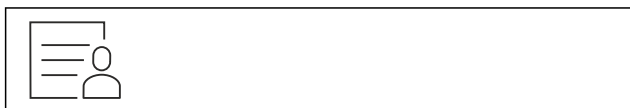


Fig. 103

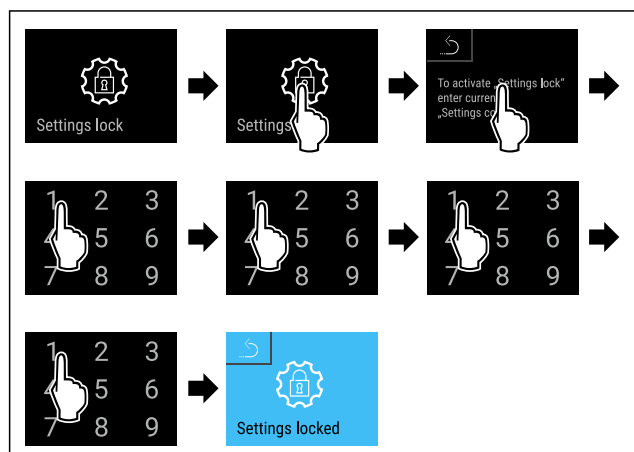


Fig. 104

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Pojistka přístupu k menu nastavení je aktivována.

Změna PIN kódu pojistky přístupu k menu nastavení

(viz 7.2.9 Přístupové kódy)

Deaktivace pojistky přístupu k menu nastavení



Fig. 105

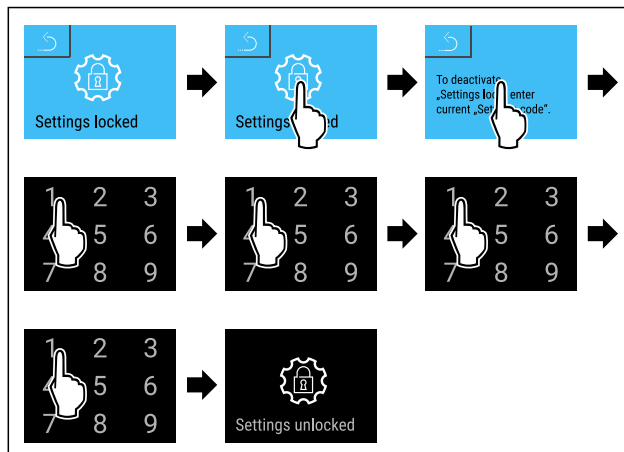


Fig. 106

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Pojistka přístupu k menu nastavení je deaktivována.

Otevření zajištěného menu nastavení

V případě aktivní pojistky přístupu k menu nastavení je nutné zadat PIN kód pro otevření menu nastavení. Jakmile opustíte menu nastavení, pojistka přístupu se automaticky aktivuje.

- Posouvejte doleva nebo doprava, dokud se nezobrazí odpovídající funkce.

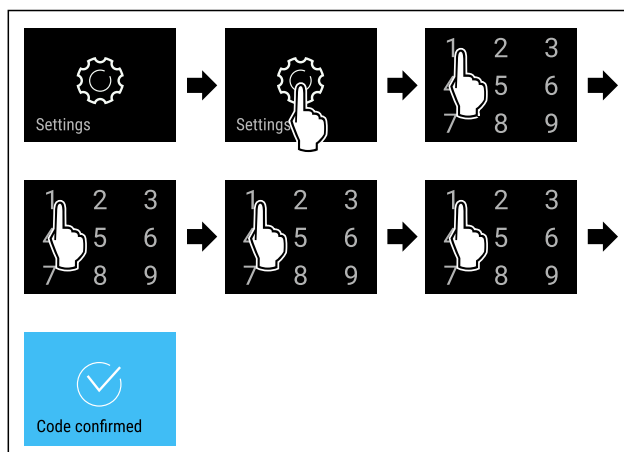


Fig. 107

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- PIN kód správný: Otevře se menu nastavení.

7.2.9 Přístupové kódy

Pro některé funkce existují přístupové kódy. Následující funkce můžete používat až po zadání příslušného přístupového kódu:

- Blokování dveří
- Menu pro nastavení
- SmartLock



Kód dveří

Pomocí této funkce můžete změnit nebo resetovat kód zámku dveří.

Změna kódu dveří

Kód dveří změníte ve třech krocích:

- Zadejte starý kód dveří.
- Zadejte nový kód dveří.
- Potvrďte nový kód dveří.

Poznámka

V následujícím příkladu změníte tovární nastavení kódu dveří **1 1 1 1** na nový kód dveří **2 3 4 5**.



Fig. 108

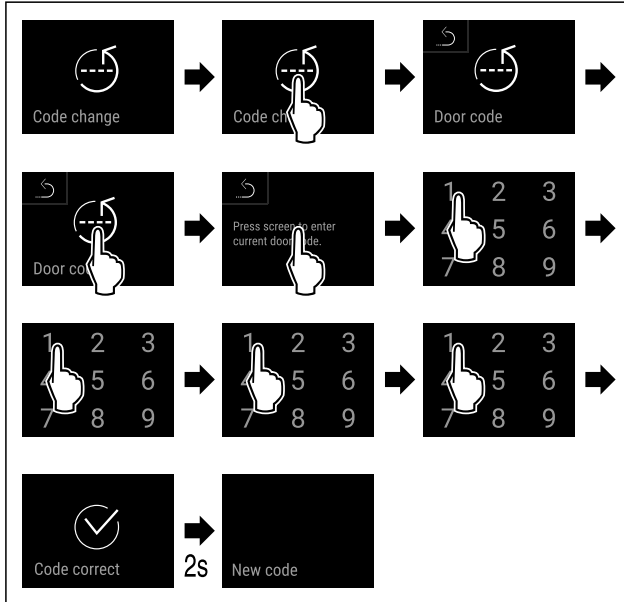


Fig. 109

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Zadání starého kódu dveří je úspěšné.

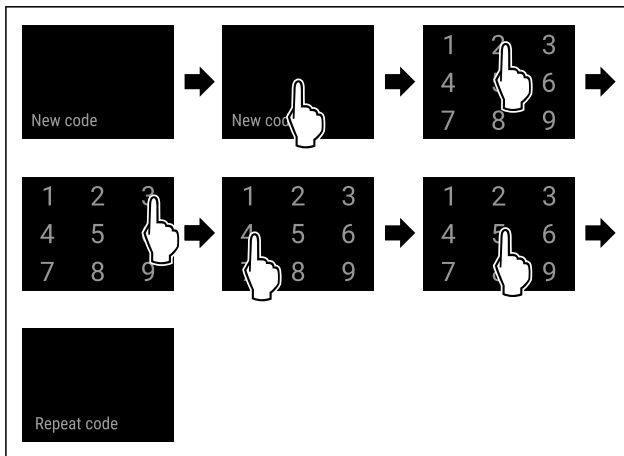


Fig. 110

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Zadání nového kódu dveří je úspěšné.

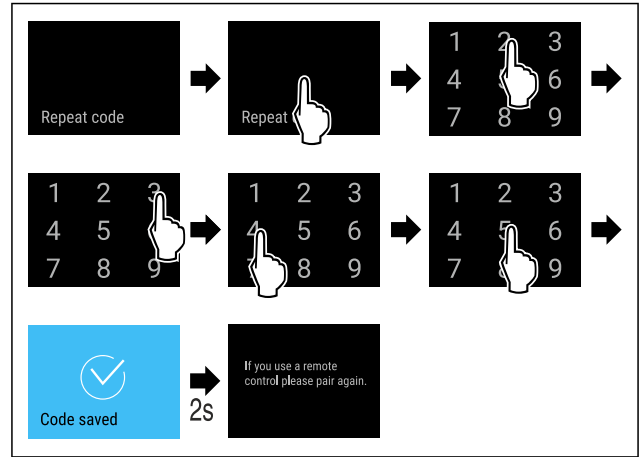


Fig. 111

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Potvrzení nového kódu dveří je úspěšné.
- ▷ Kód dveří je změněn.
- ▶ Nově spárujte dálkové ovládání. (viz 7.2.10 Dálkové ovládání)

Resetování kódu dveří

- Pokud si nepamätujete kód dveří, můžete jej resetovat.
- ▶ Resetujte spotřebič na tovární nastavení. (viz 7.2.33 Resetování na tovární nastavení)
 - ▷ Spotřebič se resetuje na původní nastavení.
 - ▷ Továrně přednastavený kód dveří je: **1 1 1 1**



Přístupový kód menu nastavení

Pomocí této funkce můžete změnit nebo resetovat přístupový kód pro menu nastavení.

Změna přístupového kódu menu nastavení

Přístupový kód změníte ve třech krocích:

- Zadejte starý přístupový kód.
- Zadejte nový přístupový kód.
- Potvrďte nový přístupový kód.

Poznámka

V následujícím příkladu změníte tovární nastavení přístupového kódu **1 1 1 1** na nový přístupový kód **2 3 4 5**.

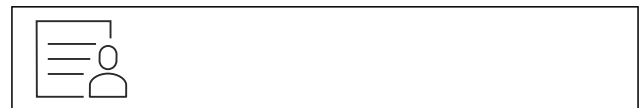


Fig. 112

Pojistka přístupu k menu nastavení musí být aktivní. (viz 7.2.8 Pojistka přístupu k menu nastavení)

- ▶ Posouvajte doleva nebo doprava, dokud se nezobrazí odpovídající funkce.

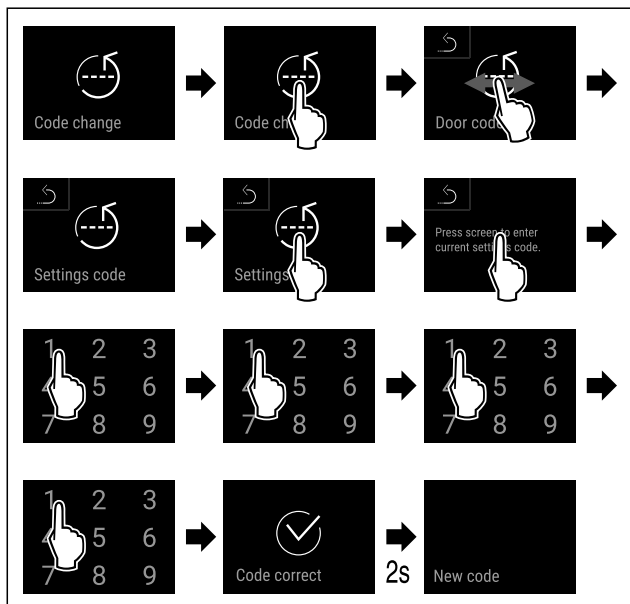


Fig. 113

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Zadání starého přístupového kódu je úspěšné.

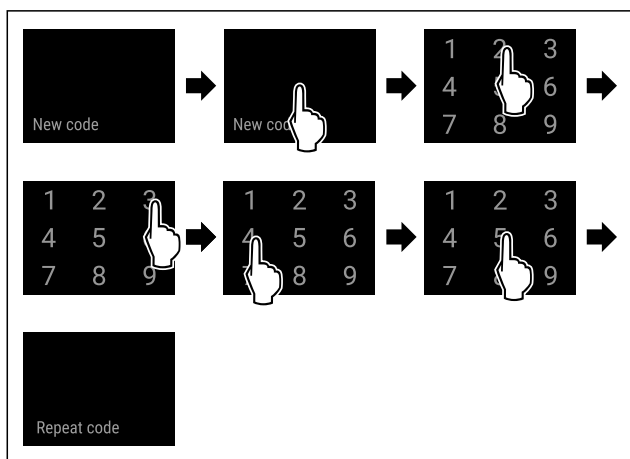


Fig. 114

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Zadání nového přístupového kódu je úspěšné.

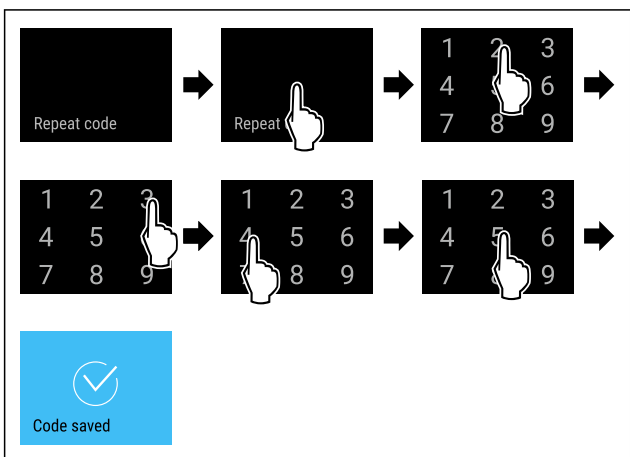


Fig. 115

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Potvrzení nového přístupového kódu je úspěšné.
- ▶ Přístupový kód pro menu nastavení je změněn.

Resetování přístupového kódu menu nastavení

Pokud si nepamätujete přístupový kód pro menu nastavení, můžete jej resetovat.

- ▶ Resetujte spotřebič na tovární nastavení (viz 7.2.33 Resetování na tovární nastavení).
- ▶ Spotřebič se resetuje na původní nastavení.
- ▶ Tovární přístupový kód je: **1 1 1 1**



Kód SmartLock

Pomocí této funkce můžete změnit nebo resetovat kód SmartLock.

Změna kódu SmartLock

SmartLock-Code změníte ve třech krocích:

- Zadejte starý kód SmartLock.
- Zadejte nový kód SmartLock.
- Potvrďte nový kód SmartLock.

Poznámka

V následujícím příkladu změníte tovární nastavení kódu SmartLock **1 1 1 1** na nový kód SmartLock **2 3 4 5**.



Fig. 116

SmartLock musí být aktivní. (viz 7.2.7 SmartLock)

- ▶ Posouvajte doleva nebo doprava, dokud se nezobrazí odpovídající funkce.

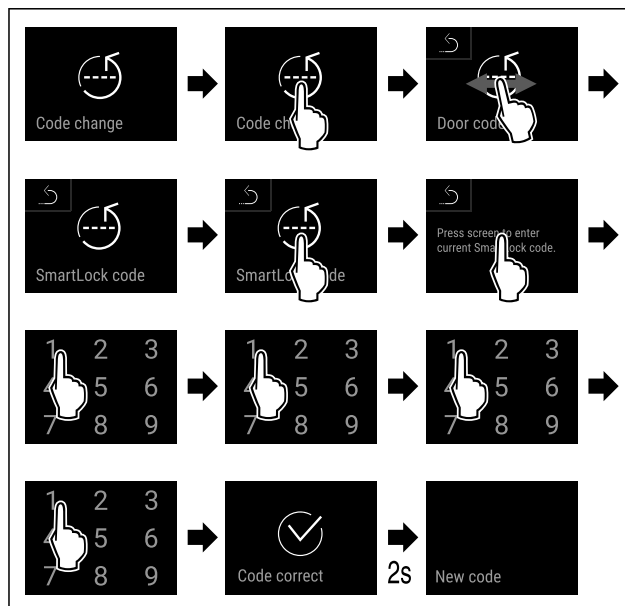


Fig. 117

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Zadání starého kódu SmartLock je úspěšné.

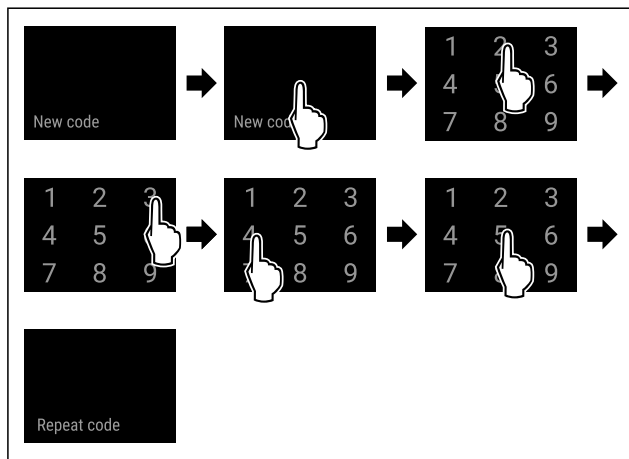


Fig. 118

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Zadání nového kódu SmartLock je úspěšné.

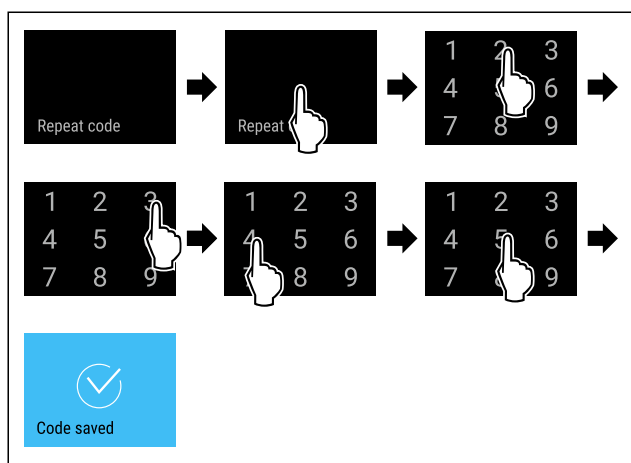


Fig. 119

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Potvrzení nového kódu SmartLock je úspěšné.
- ▶ Kód SmartLock je změněn.

Reset kódu SmartLock

Pokud si nepamätujete kód SmartLock, můžete jej resetovat.

- ▶ Resetujte spotřebič na tovární nastavení. (viz 7.2.33 Resetování na tovární nastavení)
- ▶ Spotřebič se resetuje na původní nastavení.
- ▶ Továrně nastavený kód SmartLock je: **1 1 1 1**

7.2.10 Dálkové ovládání



V dálkovém ovládání je ve stavu při dodání uložen tovární PIN kód, který otevře každý spotřebič s nezměněným továrním nastavením (viz 7.2.33 Resetování na tovární nastavení). Takto může být otevíráno a zavíráno také více spotřebičů pomocí pouze jednoho dálkového ovládání. Spárováním je vytvořen specifický přístrojový PIN kód, který už může otevřít nebo zavřít pouze přihlášený spotřebič. Tovární reset opět obnoví původní funkčnost.

Poznámka

Dosah dálkového ovládání odpovídá cca 15 m.

Použití:

- Spárování dálkového ovládání.
- Odpojení dálkového ovládání.

Spárování dálkového ovládání



Fig. 120

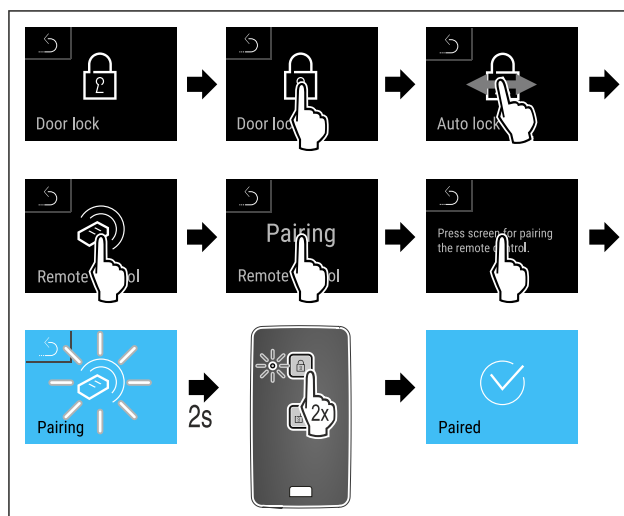


Fig. 121

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Dvakrát stiskněte jedno tlačítko na dálkovém ovládání.
- ▶ Stavová LED na dálkovém ovládání třikrát zabliká.
- ▶ Dálkové ovládání je spárováno se spotřebičem.

Odpojení dálkového ovládání



Fig. 122

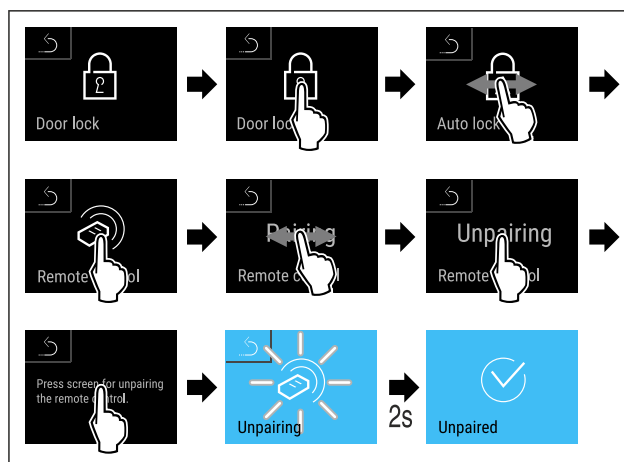


Fig. 123

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Obsluha pomocí dálkového ovládání je odpojena od spotřebiče.

7.2.11 Připomínka servisního intervalu



Nastavení časového rozpětí do připomenutí údržby.

Lze nastavit následující hodnoty:

- 7 dnů
- 14 dnů
- 30 dnů

- 60 dnů
- 90 dnů
- 180 dnů
- 360 dnů
- 720 dnů
- 1080 dnů
- Vyp

Nastavení připomínky servisního intervalu

Následující akční kroky popisují, jak nastavit časové rozpětí do údržby.

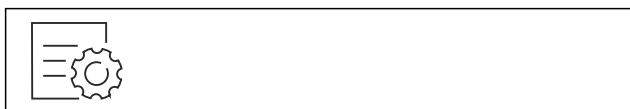


Fig. 124

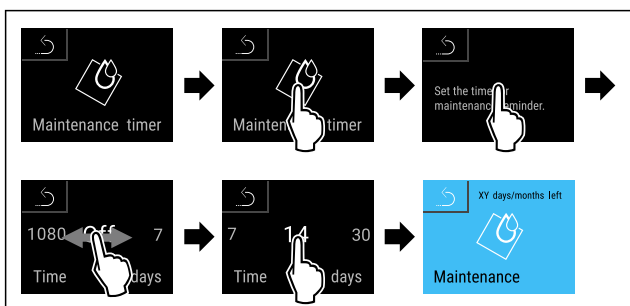


Fig. 125

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- Je nastaveno časové rozpětí, než se vygeneruje připomínka údržby.
- Zobrazí se zbývající čas.



7.2.12 Jazyk

Tímto lze nastavit jazyk zobrazení.

Nastavení jazyka



Fig. 126

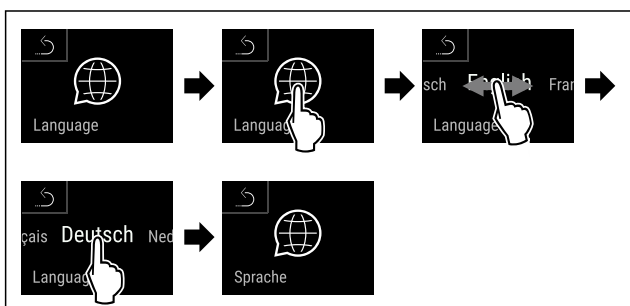


Fig. 127

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- Zvolený jazyk je nastaven.



7.2.13 Datum a čas

Toto nastavení umožňuje nastavení data a času.

Nastavení data a času



Fig. 128



Fig. 129

- Provedte akční kroky podle obrázku.

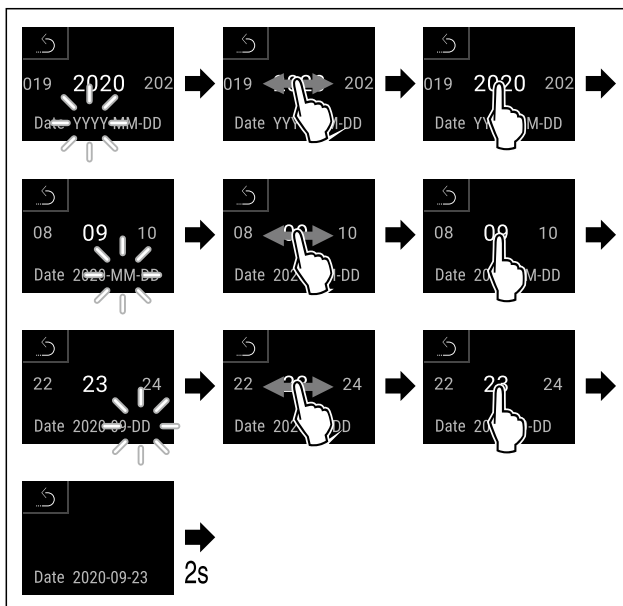


Fig. 130

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- Datum nastaven.

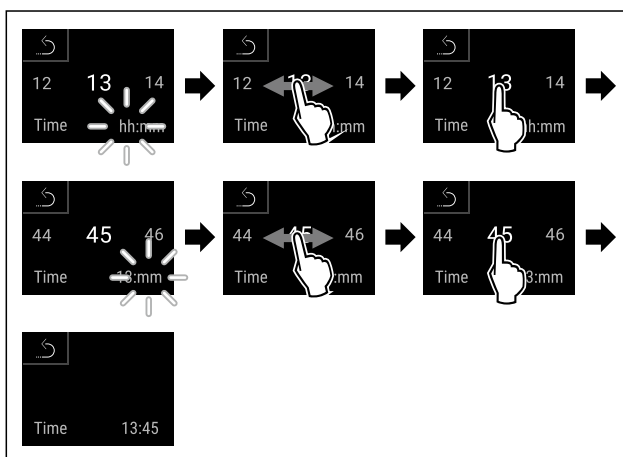


Fig. 131

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- Čas nastaven.



7.2.14 Jednotka teploty

Tato funkce umožňuje nastavení jednotky teploty. Jako jednotku teploty můžete nastavit stupně Celsia nebo stupně Fahrenheita.

Nastavení jednotky teploty



Fig. 132

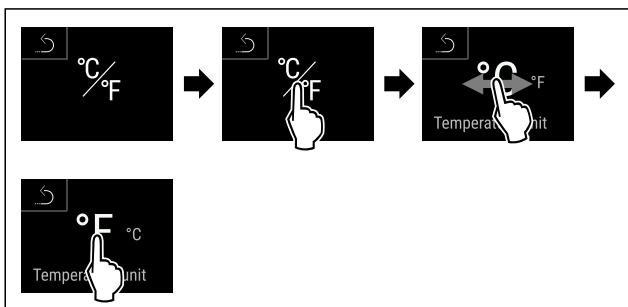


Fig. 134 Ilustrační zobrazení: Přejděte ze stupňů Celsia na stupně Fahrenheitita.

- ▶ Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Jednotka teploty je nastavena.



7.2.15 Jas displeje

Tato funkce umožňuje krokové nastavení jasu displeje.

Můžete nastavit následující úrovně jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (přednastaveno)

Nastavení jasu



Fig. 135

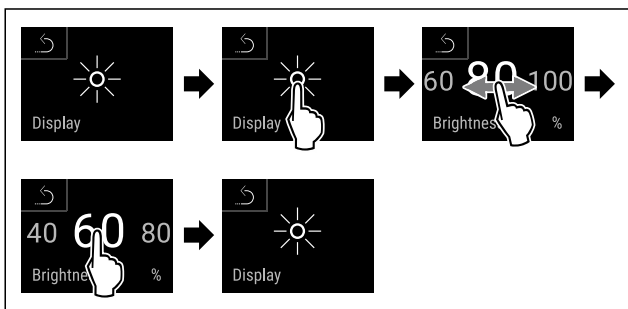


Fig. 136 Ilustrační zobrazení: Přejděte z 80 % na 60 %.

- ▶ Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Jas je nastaven.



7.2.16 Zvuk alarmu

Tato funkce umožňuje zapínat a vypínat veškeré zvuky alarmu jakým je například dveřní alarm.

Aktivace zvuku alarmu



Fig. 137



Fig. 138

- ▶ Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Zvuk alarmu je aktivovaný.

Deaktivace zvuku alarmu



Fig. 139

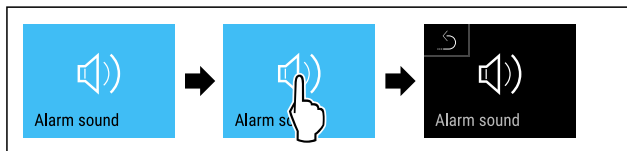


Fig. 140

- ▶ Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Zvuk alarmu je deaktivovaný.



7.2.17 Zvuk tlačítek

Tato funkce umožňuje zapínat a vypínat veškeré zvuky tlačítek, potvrzovací zvuky a spouštěcí zvuk.

Aktivace zvuku tlačítek



Fig. 141



Fig. 142

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Zvuk tlačítek je aktivovaný.

Deaktivace zvuku tlačítek



Fig. 143



Fig. 144

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Zvuk tlačítek je deaktivovaný.

7.2.18 Připojení WLAN



Poznámka

Liebherr SmartMonitoring Dashboard není ve všech zemích k dispozici. Zkontrolujte dostupnost pomocí QR kódu zadáním svého modelu.

Poznámka

Používání Liebherr SmartMonitoring Dashboard na <https://smartmonitoring.liebherr.com> předpokládá mít nainstalovaný SmartModule a firemní účet MyLiebherr. Můžete se přihlásit při online uvádění do provozu přímo svými dostupnými přihlašovacími údaji nebo se registrovat nově a založit si firemní účet.

Toto nastavení vytváří bezdrátové připojení spotřebiče k internetu. Připojení je řízeno pomocí SmartModule. Spotřebič může být připojen přes [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) na bázi internetového prohlížeče a k ovládání, správě a sledování mohou být využívány rozšířené volitelné a individuální možnosti.

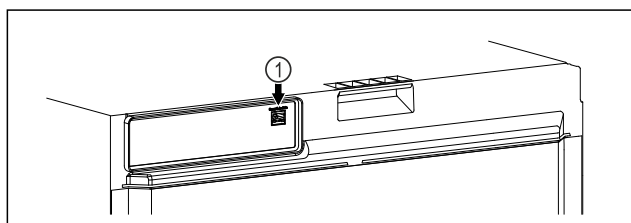


Fig. 145

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Je používán SmartModule Fig. 145 (1).

Vytvoření připojení

Uvedení do provozu a nastavení svého SmartModule proveďte online pomocí [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) na svém koncovém zařízení připojeném k internetu.

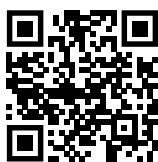


Fig. 146

- Otevřete [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#). (viz Fig. 146)

Na chladniče nebo mrazniče:



Fig. 147

Poznámka

Pojistka přístupu k menu nastavení je aktivována. (viz 7.2.8 Pojistka přístupu k menu nastavení)

- Zadejte zvolený PIN kód. Menu nastavení se otevře.

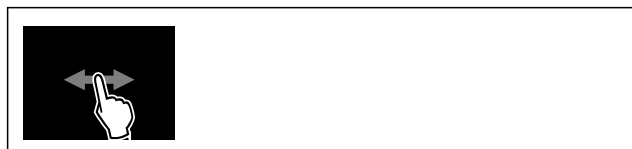


Fig. 148

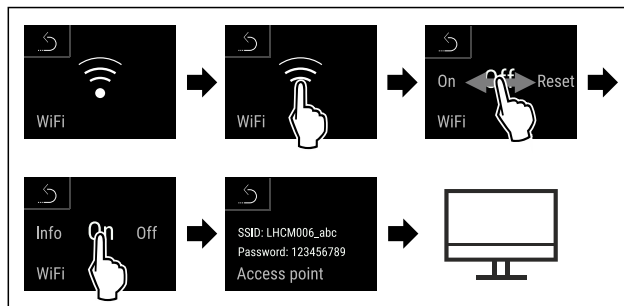


Fig. 149

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Zřizovací proces pokračuje na Vašem koncovém zařízení připojeném k internetu: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

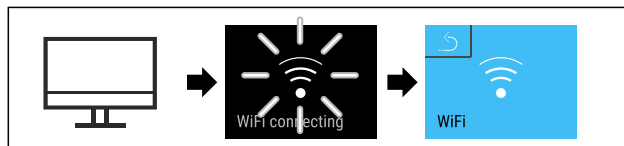


Fig. 150

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Připojení se vytváří: Zobrazí se WiFi connecting. Symbol pulzuje.
- Následujte pokyny na [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- Připojení je vytvořeno.

Odpojení připojení



Fig. 151

Poznámka

Pojistka přístupu k menu nastavení je aktivována. (viz 7.2.8 Pojistka přístupu k menu nastavení)

- Zadejte zvolený PIN kód. Menu nastavení se otevře.



Fig. 152

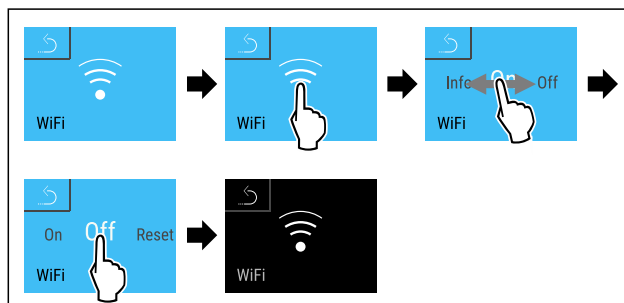


Fig. 153

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Připojení je odpojeno.

Resetování připojení



Fig. 154

Poznámka

Pojistka přístupu k menu nastavení je aktivována. (viz 7.2.8 Pojistka přístupu k menu nastavení)

► Zadejte zvolený PIN kód. Menu nastavení se otevře.



Fig. 155

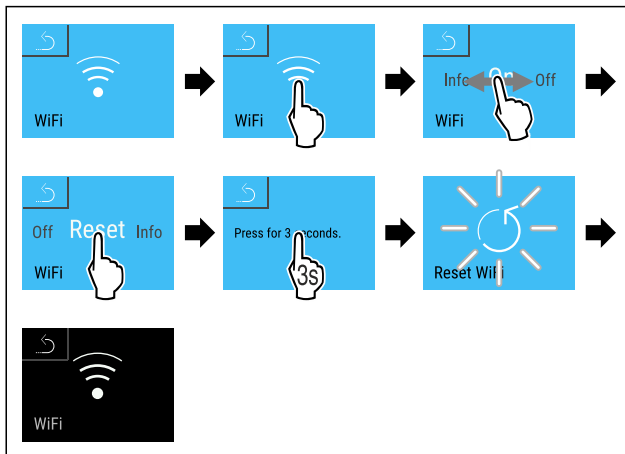
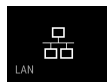


Fig. 156

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Nastavení WiFi se resetují zpět do stavu jako při dodání.



7.2.19 Připojení LAN

Poznámka

Liebherr SmartMonitoring Dashboard není ve všech zemích k dispozici. Zkontrolujte dostupnost pomocí QR kódu zadáním svého modelu.

Poznámka

Používání Liebherr SmartMonitoring Dashboard na <https://smartmonitoring.liebherr.com> předpokládá mít nainstalovaný SmartModule a firemní účet MyLiebherr. Můžete se přihlásit při online uvádění do provozu přímo svými dostupnými přihlašovacími údaji nebo se registrovat nově a založit si firemní účet.

Toto nastavení vytváří kabelové spojení mezi spotřebičem a internetem. Připojení je řízeno pomocí SmartModule. Spotřebič může být připojen přes Liebherr SmartMonitoring Dashboard na bázi internetového prohlížeče a k ovládní, správě a sledování mohou být využívány rozšířené volitelné a individuální možnosti.

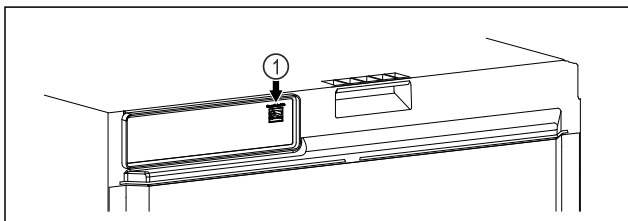


Fig. 157

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Je používán SmartModule Fig. 157 (1).

- Síťový kabel je připojen.
- Síť je připojená k internetu.

Vytvoření připojení

Uvedení do provozu a nastavení svého SmartModule proveďte online pomocí Liebherr SmartMonitoring Dashboard na svém koncovém zařízení připojeném k internetu.



Fig. 158

- Otevřete Liebherr SmartMonitoring Dashboard. (viz Fig. 158)

Na chladniče nebo mrazniče:



Fig. 159

Poznámka

Pojistka přístupu k menu nastavení je aktivována. (viz 7.2.8 Pojistka přístupu k menu nastavení)

► Zadejte zvolený PIN kód. Menu nastavení se otevře.

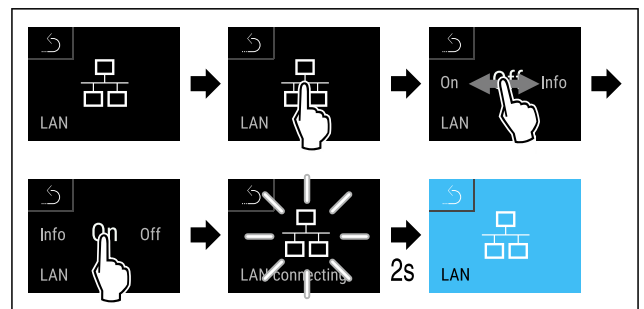


Fig. 160

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Připojení se vytváří: Zobrazí se LAN connecting. Symbol pulzuje.
- Následujte pokyny na Liebherr SmartMonitoring Dashboard.
- Připojení je vytvořeno.

Odpojení připojení



Fig. 161

Poznámka

Pojistka přístupu k menu nastavení je aktivována. (viz 7.2.8 Pojistka přístupu k menu nastavení)

► Zadejte zvolený PIN kód. Menu nastavení se otevře.

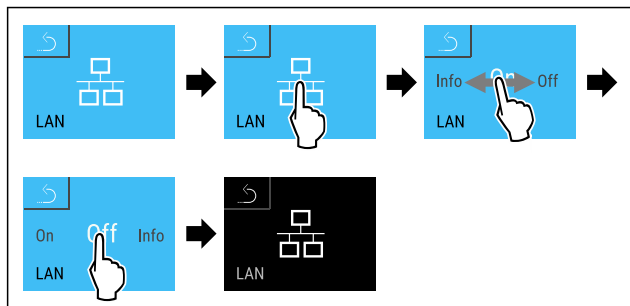


Fig. 162

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Připojení je odpojeno.

7.2.20 Informace o spotřebiči

Tato funkce slouží k zobrazení názvu modelu, indexu, sériového čísla a servisního čísla spotřebiče. Informace o spotřebiči budete potřebovat, až budete kontaktovat zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Pomocí této funkce můžete také otevřít rozšířené menu. (viz 4 Princip funkce displeje Touch & Swipe)

Zobrazení informací o spotřebiči



Fig. 163



Fig. 164

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▶ Displej zobrazuje informace o spotřebiči.

7.2.21 Provozní hodiny

Toto zobrazení ukazuje provozní hodiny spotřebiče.

Zobrazení provozních hodin



Fig. 165



Fig. 166

- ▶ Zobrazí se provozní hodiny.

Tato funkce slouží k zobrazení verze softwaru vašeho spotřebiče.

Zobrazení verze softwaru



Fig. 167



Fig. 168

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▶ Displej zobrazuje verzi softwaru.

7.2.23 Odmrazování



Spotřebič se v normálním provozu automaticky odmrazuje.

Použití:

- V případě silnější námrazy ve vnitřním prostoru lze ručně spustit funkci odmrazování.

Ruční spuštění automatického odmrazování

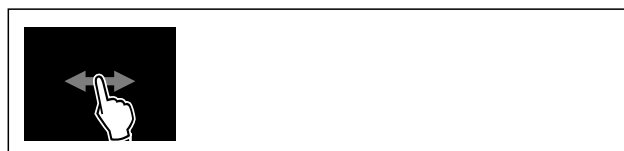


Fig. 169

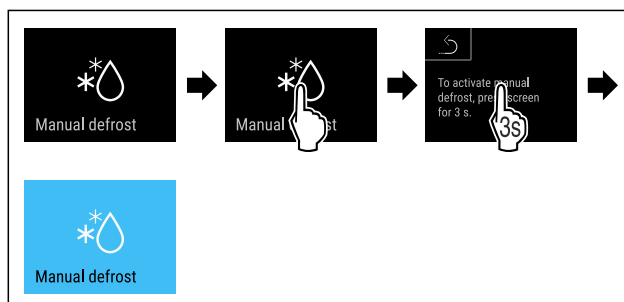


Fig. 170

- ▶ Proved'te kroky postupu podle obrázku.
- ▶ Je spuštěné automatické odmrazování. Po ukončeném odmrazování se spotřebič automaticky přepne zpět na normální provoz.

Poznámka

Pokud je po několikanásobném spuštění automatického odmrazování uvnitř stále led, odmrazte spotřebič ručně. (viz 9.2 Odmrazování spotřebiče)

Zrušení ručně spuštěného odmrazování



Fig. 171

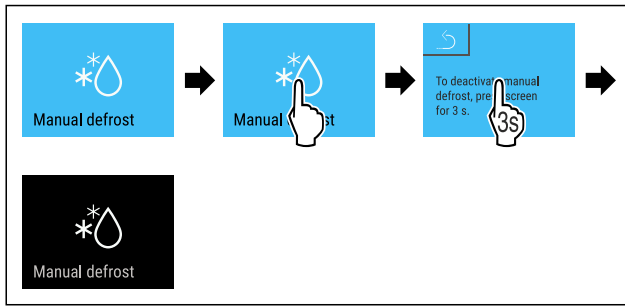


Fig. 172

- ▶ Proveďte kroky postupu podle obrázku.
- ▶ Ručně spuštěné odmrazování je zrušené. Přístroj se automaticky přepne zpět do normálního provozu.

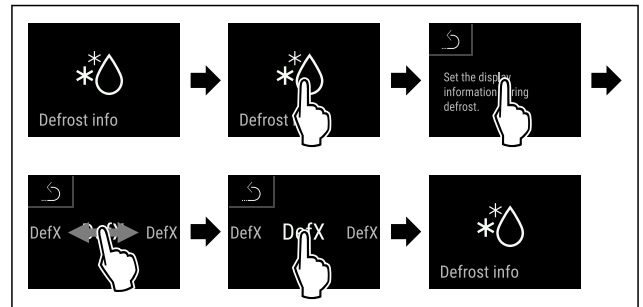


Fig. 174

- ▶ Proveďte kroky postupu podle obrázku.
- ▶ Je vybrána požadovaná varianta zobrazení.

Informace o odmrazování



Toto nastavení upravuje zobrazení během procesu automatického odmrazování.

Zobrazení	Popis
Def 1	Ukazatel teploty se neaktualizuje. Zobrazuje poslední teplotu před spuštěním automatického procesu odmrazování.
Def 2	Symbol „automatický proces odmrazování“ se zobrazí na stavovém ukazateli. Ukazatel teploty se plynule aktualizuje a zobrazuje skutečnou teplotu.
Def 3	S verzí softwaru PW SW nižší než TOD 8-800: Ukazatel teploty se neaktualizuje. Zobrazuje poslední teplotu před spuštěním automatického procesu odmrazování.
	S verzí softwaru PW SW rovnou nebo vyšší než TOD 8-800: Ukazatel teploty se plynule aktualizuje a zobrazuje skutečnou teplotu.
Def 4	S verzí softwaru PW SW nižší než TOD 8-800: Ukazatel teploty se neaktualizuje. Zobrazuje poslední teplotu před spuštěním automatického procesu odmrazování.
	S verzí softwaru PW SW rovnou nebo vyšší než TOD 8-800: Poznámka „automatický proces odmrazování“ se zobrazí na stavovém ukazateli. Ukazatel teploty se neaktualizuje. Zobrazuje poslední teplotu před spuštěním automatického procesu odmrazování.



Zobrazení poznámky „automatický proces odmrazování“ na stavovém ukazateli



Zde se zobrazí na spotřebiči nainstalovaná verze softwaru PW SW: (viz Zobrazení verze softwaru)

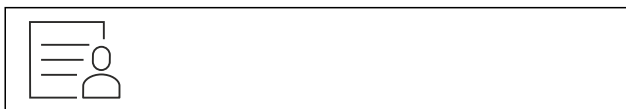


Fig. 173



7.2.24 Stahování dat (zálohování dat)

Pomocí této funkce aktivujete zálohování dat ze spotřebiče na USB flash disk. Spotřebič automaticky zaznamenává celý průběh teploty různých senzorů, stejně jako alarmová a údržbová hlášení. Záznam se spustí automaticky po zapnutí spotřebiče. Spotřebič zaznamenává data za posledních 5 let v intervalu jedné minuty.

Pokud aktivujete zálohování dat, můžete vybrat, která data chcete uložit na USB flash disk:

- Soubor průběhu teploty (Temperature_Log_000)
- Protokol událostí (Event_Log_000)
- Servisní informace (Service_Info)
- Vše

Zálohování dat zahrnuje celou dobu záznamu. Uložené textové soubory nejsou šifrované a mají příponu „.log“.

Další informace o uložených textových souborech:	(viz 10.3 Záznam dat)
--	-----------------------

Aktivace zálohování dat na USB flash disk

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- USB flash disk je naformátovaný na FAT32.
- USB flash disk je připojen. Spotřebič nerozpoznává USB pevné disky.



Fig. 175

Poznámka

Během zálohování dat neodpojujte USB flash disk.

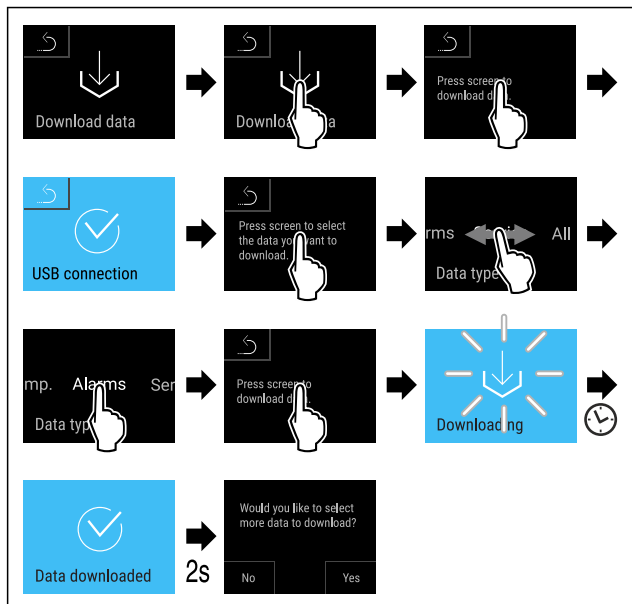


Fig. 176

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Zálohování dat na USB flash disk úspěšné: Můžete vybrat další data a zálohovat je na USB flash disk.



7.2.25 Kalibrace senzoru

Pomocí kalibrace senzoru můžete vyrovnat rozdíly mezi nastavenou a skutečnou teplotou. K tomu zjistěte skutečnou teplotu pomocí kalibrovaného měřicího zařízení.

Rozsah nastavení senzoru C (kontrolní senzor): +/- 3 Kelvinů v krocích po 0,1 Kelvinech.

Rozsah nastavení senzoru P (senzor produktů): +/- 9,9 Kelvinů v krocích po 0,1 Kelvinech

Kalibrace senzoru



Fig. 177

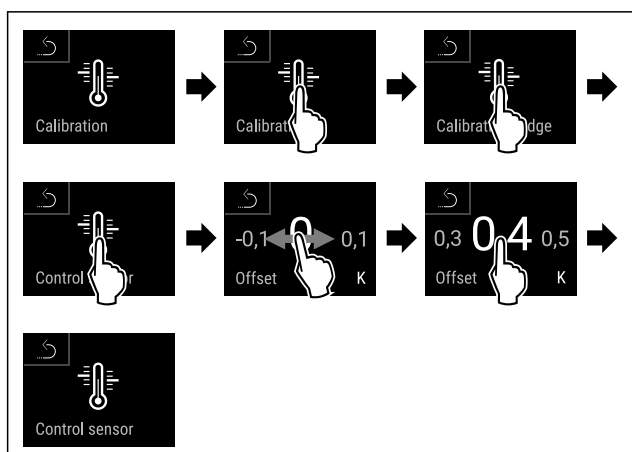


Fig. 178

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▶ Senzor C je zkalibrován.

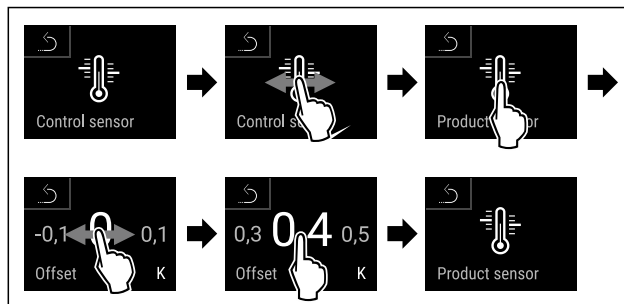


Fig. 179

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▶ Senzor P je zkalibrován.
- ▶ Kalibrace senzoru je ukončena.

Poznámka

Zkalibrovaná teplota se do dvou hodin zobrazí na displeji.



7.2.26 Teplotní alarm

Pomocí této funkce nastavíte teplotní alarm. Horní a dolní teplotní mez nastavíte pomocí rozdílové hodnoty k aktuálně nastavené teplotě vnitřního prostoru. Teplotní alarm se spustí, jakmile teplota vnitřního prostoru opustí nastavený teplotní rozsah a uplyne nastavená doba zpoždění.

Příklad	Nastavovaná teplota	rozdílová hodnota
Aktuální teplota vnitřního prostoru	5 °C	
Dolní teplotní mez	2 °C	-3 °C
Horní teplotní mez	8 °C	+3 °C

Můžete si nastavit následující hodnoty:

- Rozdílová hodnota pro dolní teplotní mez v krocích 0,1 °C
- Rozdílová hodnota pro horní teplotní mez v krocích 0,1 °C
- Doba zpoždění alarmu od 0 do 60 minut (nastavení „0“ znamená žádné zpoždění teplotního alarmu.)
- Opakovací frekvence alarmu od 0 do 30 minut po potvrzení alarmu (nastavení „0“ znamená, že se alarm po potvrzení alarmu neopakuje.)

Nastavení teplotního alarmu

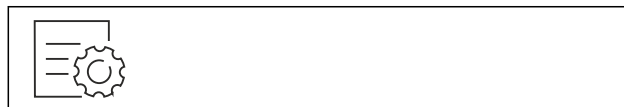


Fig. 180

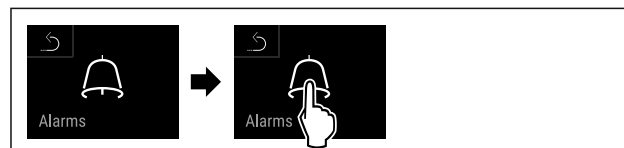


Fig. 181

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.



Fig. 182

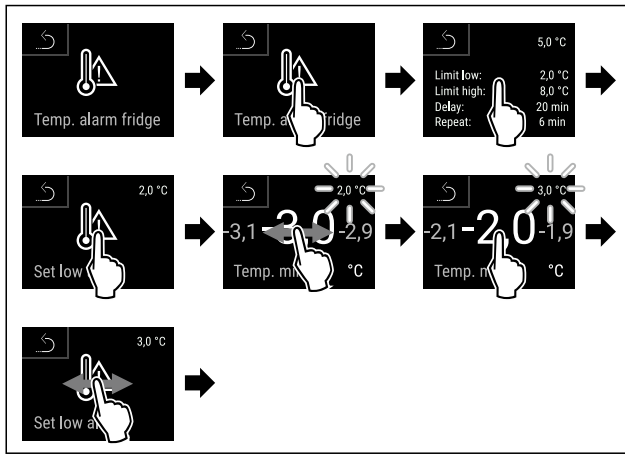


Fig. 183 Příklad nastavení dolní teplotní meze na základě nastavené teploty spotřebiče o 5 °C.

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Je nastavena dolní teplotní mez.

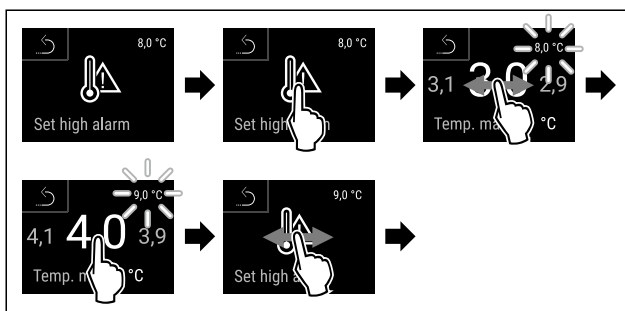


Fig. 184 Příklad nastavení dolní teplotní meze na základě nastavené teploty spotřebiče o 5 °C.

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Je nastavena horní teplotní mez.

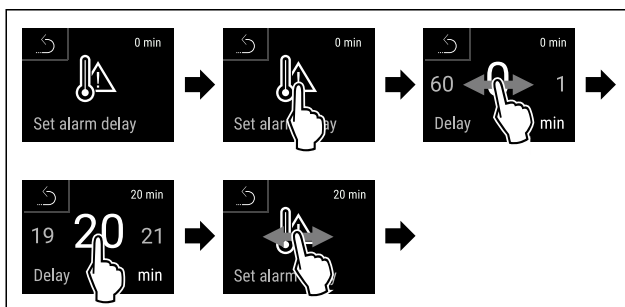


Fig. 185

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Je nastavena doba zpoždění alarmu.

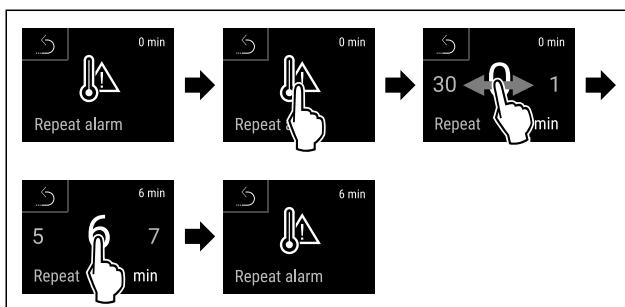


Fig. 186

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Interval opakování alarmu je nastaven.
- ▶ Teplotní alarm je nastaven.

Zobrazení nastavených hodnot teplotního alarmu



Fig. 187



Fig. 188

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.



Fig. 189

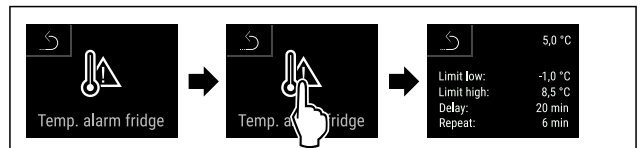


Fig. 190

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Zobrazí se nastavené hodnoty teplotního alarmu.



7.2.27 Dveřní alarm

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete dveřní alarm. Dveřní alarm zazní, když jsou dveře příliš dlouho otevřené. Dveřní alarm je při dodávce aktivovaný. Můžete nastavit, jak dlouho mohou být dveře otevřené, než se spustí dveřní alarm.

Můžete nastavit následující hodnoty:

- 15 sekund
- 30 sekund
- 60 sekund
- 90 sekund
- 120 sekund
- 150 sekund
- 180 sekund
- Vyp

Nastavení dveřního alarmu



Fig. 191

- ▶ Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▶ Dveřní alarm je nastavený.

Deaktivace dveřního alarmu



Fig. 194

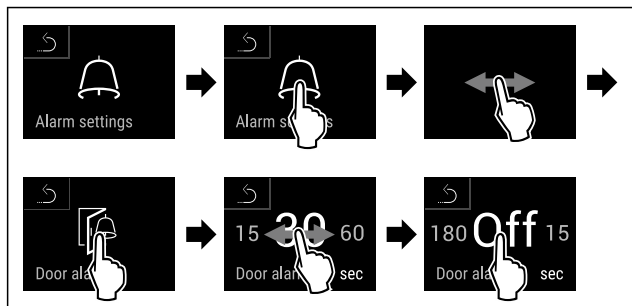


Fig. 195

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▶ Dveřní alarm je deaktivovaný.

7.2.28 Světelný alarm



Toto nastavení umožňuje vizuální alarmová hlášení na displeji zvýraznit navíc blikajícím osvětlením spotřebiče.

Aktivace světelného alarmu

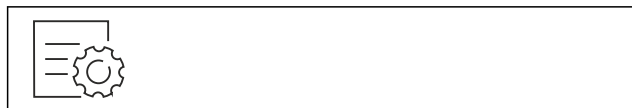


Fig. 196

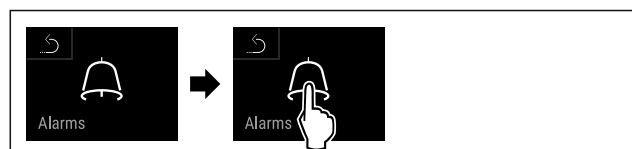


Fig. 197

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.



Fig. 198

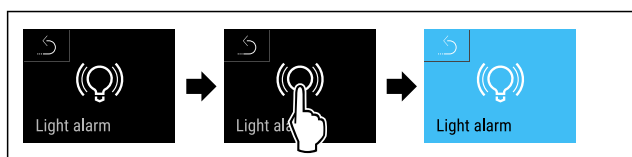


Fig. 199

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Světelný alarm je aktivní.

Deaktivace světelného alarmu



Fig. 200



Fig. 201

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.



Fig. 202

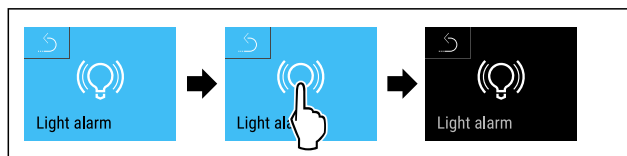


Fig. 203

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Světelný alarm je deaktivovaný.

7.2.29 Simulace alarmu



Tuto funkci můžete použít k simulaci teplotního alarmu ve spotřebiči, např. ke kontrole správného spuštění bezpečnostního zařízení. Bezpečnostní zařízení je připojeno k bezpotenciálovému výstupu alarmu. (viz 8.5 Rozhraní)

Spuštění simulace alarmu



Fig. 204

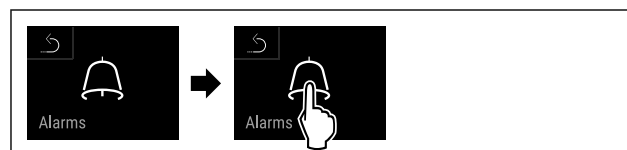


Fig. 205

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.

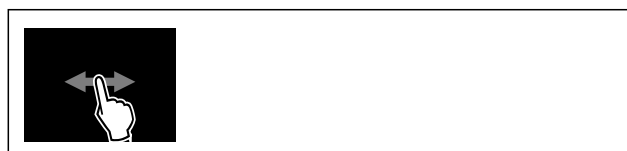


Fig. 206

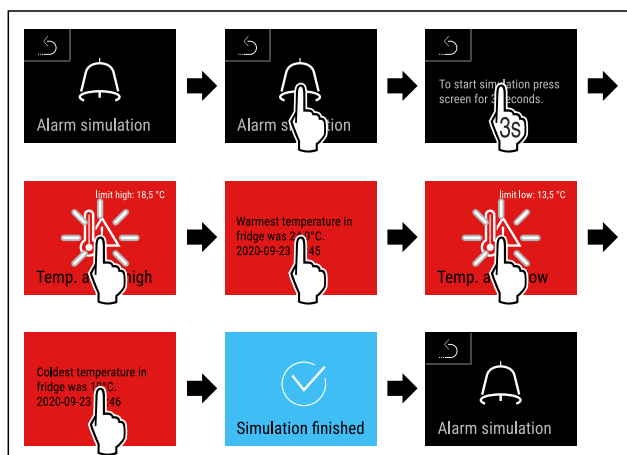


Fig. 207

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Simulace byla provedena.
- ▶ Připojené bezpečnostní zařízení se mělo spustit.



7.2.30 Protokol o alarmech

Toto nastavení umožňuje dotazovat se a odstranit posledních 10 alarmů, ke kterým došlo na spotřebiči.

Zobrazí se následující:

- Aktuální datum a čas
- Aktivní alarmy (červený).
- Uplynulé alarmy, které ještě nebyly dotazovány, se zobrazí jako **nepotvrzené (červeně)**.
Potvrzení se provádí posouváním na další chybu.
- Alarmy, které byly dotazovány, se zobrazí jako **potvrzené**.
- Smazání všech alarmů (také aktivních a nepotvrzených alarmů).

Zobrazení protokolu o alarmech a smazání alarmu

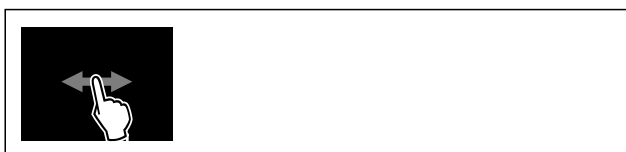


Fig. 208

-nebo-

- Prostřednictvím symbolu indikace na spodním okraji stavového displeje.

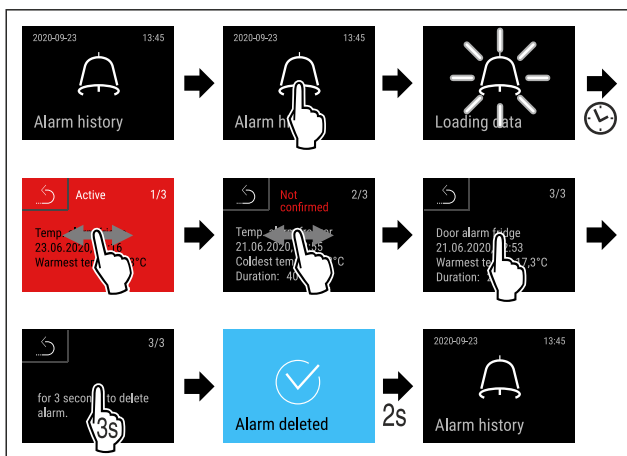


Fig. 209

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Dotaz a smazání alarmu bylo provedeno.

Zobrazení protokolu o alarmech a smazání všech alarmů



Fig. 210

-nebo-

- Prostřednictvím symbolu indikace na spodním okraji stavového displeje.

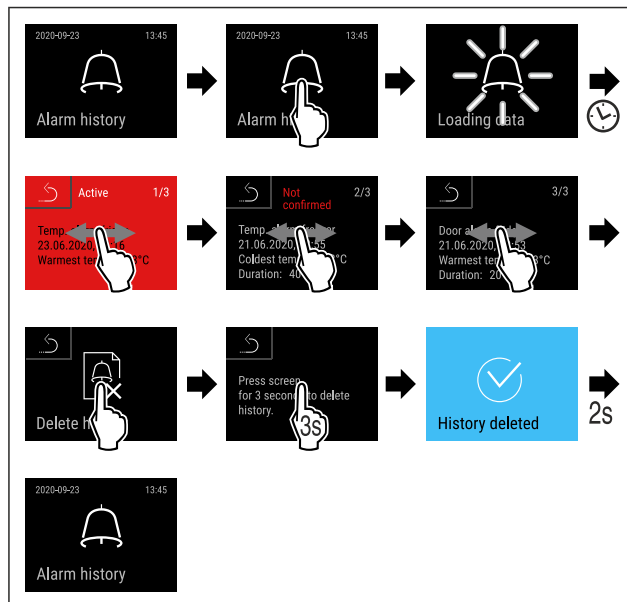
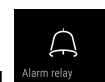


Fig. 211

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Dotaz a smazání všech alarmů bylo provedeno.



7.2.31 Přesměrování alarmu

Pomocí této funkce můžete nastavit přesměrování jednoho nebo více alarmů externímu přijímači alarmů. Přijímač alarmů je připojen k bezpotenciálovému výstupu alarmu spotřebiče. (viz 8.5 Rozhraní)

Můžete zvolit následující nastavení:

- Typ alarmu:
 - Dveřní alarm
 - Teplotní alarm
 - Alarm dveří a teplotní alarm
 - Vše
- Potvrzení:
 - **Ano:** Alarm se potvrdí na spotřebiči a externě připojeném přijímači.
 - **Ne:** Alarm se potvrdí na spotřebiči a zůstane aktivní na přijímači, dokud se neodstraní chyba.
- Aktualizovat (viditelné pouze v případě, že při potvrzení vyberete možnost „Ano“):
 - **Ano:** Alarm se opakuje.
Teplotní alarm v závislosti na nastaveném čase (viz 7.2.26 Teplotní alarm) (Pokud nastavíte dobu zpoždění alarmu na „0“, nedochází ani k opakování alarmu na alarmovém relé.)
Dveřní alarm po 1 nebo 4 minutách* (viz 7.2.27 Dveřní alarm)
 - **Ne:** Alarm trvale potvrzen.

Aktivace přesměrování alarmu



Fig. 212

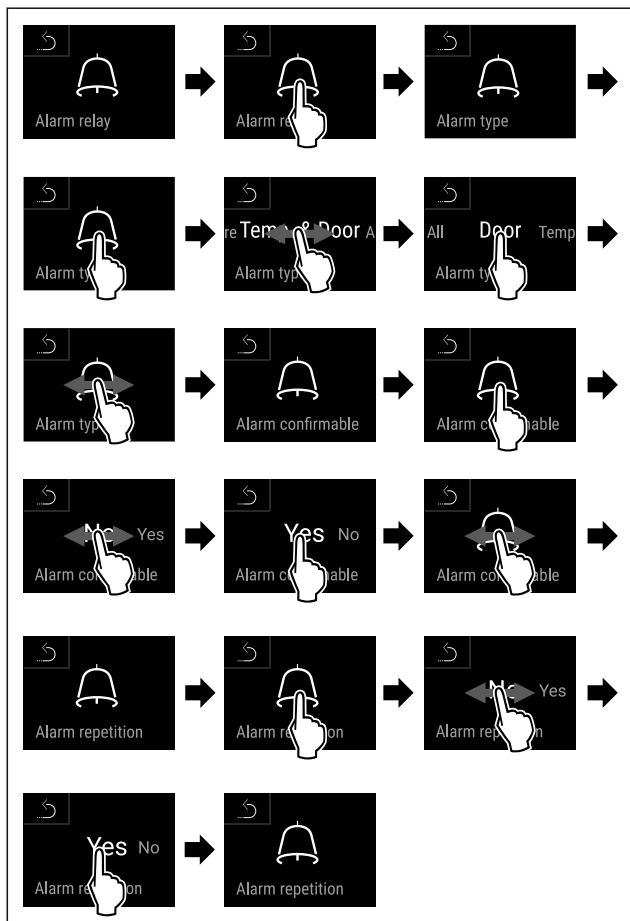
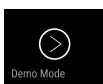


Fig. 213

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Přesměrování alarmu je nastavené.

7.2.32 Demo režim



Demo režim je speciální funkce pro prodejce, kteří chtějí předvést funkce spotřebiče. Pokud aktivujete demo režim, všechny funkce chladicí techniky se deaktivují.

Pokud spotřebič zapnete a na stavovém zobrazení se zobrazí „D“, je již aktivován demo režim.

Pokud aktivujete demo režim a poté jej opět deaktivujete, spotřebič se vrátí do továrního nastavení. (viz 7.2.33 Resetování na tovární nastavení)

Aktivace demo režimu

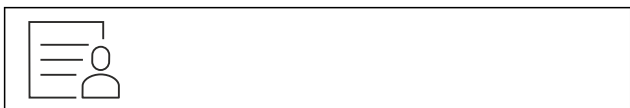


Fig. 214

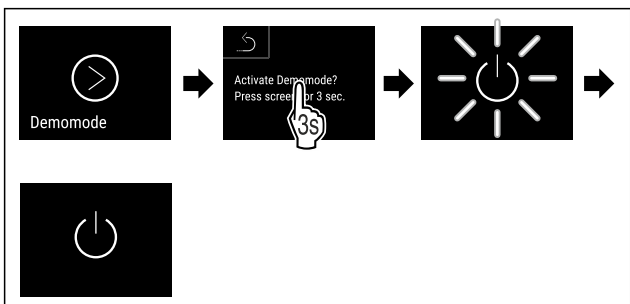


Fig. 215

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.

- ▶ Demo režim je aktivovaný.
- ▶ Spotřebič je vypnutý.
- ▶ Zapněte spotřebič. (viz 5.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- ▶ V zobrazení stavu se zobrazí „D“.

Deaktivace demo režimu



Fig. 216

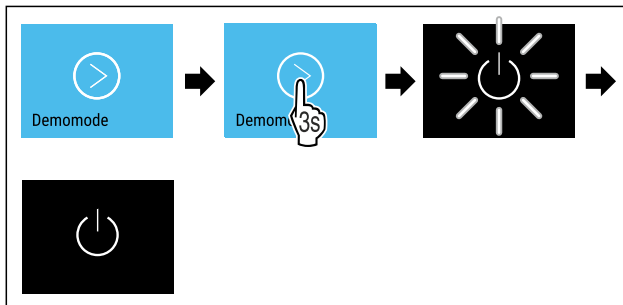


Fig. 217

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Demo režim je deaktivovaný.
- ▶ Spotřebič je vypnutý.
- ▶ Zapněte spotřebič. (viz 5.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- ▶ Příklad je resetovaný na tovární nastavení.

7.2.33 Resetování na tovární nastavení



Tato funkce slouží k resetování všech nastavení na tovární nastavení. Všechna dosud provedená nastavení budou resetována na původní nastavení.

Provedení resetu



Fig. 218

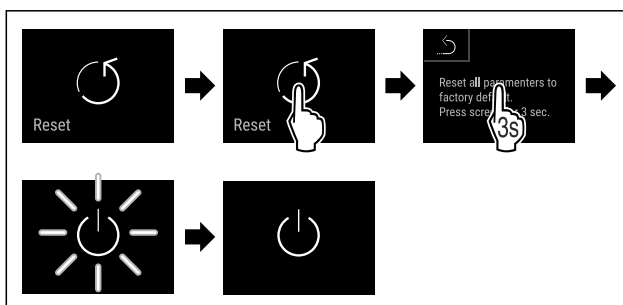


Fig. 219

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▶ Spotřebič je resetován.
- ▶ Spotřebič je vypnutý.

Poznámka

Resetování na tovární nastavení v bateriovém provozu: Restart je možný pouze se síťovým napětím.



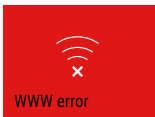

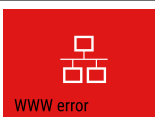
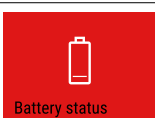
- ▶ Restartujte spotřebič. (viz 5.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))

7.3 Hlášení

7.3.1 Varování


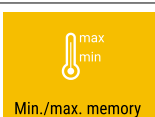
Varování jsou oznamována akusticky signálním tónem a opticky symbolem na displeji. Signální tón se zesiluje a stává se hlasitějším, dokud není hlášení potvrzeno.

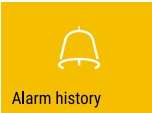

Hlášení (červené)	Příčina	Odstranění
 <p>Close the door</p> <p>Otevřené dveře</p>	<p>Hlášení se zobrazí, když jsou dveře příliš dlouho otevřené.</p>	<p>Zavřete dvířka. Krátce klepněte. Alarm se ukončí.</p> <p>Poznámka Čas, než se zobrazí hlášení, lze nastavit. (viz 7.2.27 Dveřní alarm)</p>
 <p>Temperature alarm</p> <p>Teplotní alarm</p>	<p>Hlášení se zobrazí, když teplota neodpovídá nastavené teplotě. Možné příčiny teplotních rozdílů: Byly vloženy teplé chlazené produkty. Při překládání a vytahování potravin vniklo velké množství teplého vzduchu z okolí. Na delší dobu došlo k výpadku elektrického proudu.</p>	<p>Krátce klepněte. Zobrazí se informace týkající se chyb a stavu spotřebiče. Krátce klepněte. Zobrazí se nejteplejší / nejstudenější teplota, datum a čas. Krátce klepněte. Zobrazí se stavová obrazovka. Aktuální teplota a symbol Alarm blikají červeně, dokud se nedosáhne nastavené teploty. Prověřte kvalitu chlazených produktů.</p>
 <p>Device failure</p> <p>Chyba</p>	<p>Spotřebič je vadný, nastala chyba spotřebiče nebo chybu vykazuje některá ze součástí spotřebiče.</p>	<p>Přesuňte chlazené produkty. Krátce klepněte. Zobrazí se chybový kód (např. BT021).</p>  <p>Krátce klepněte. Pokud je k dispozici, zobrazí se další chybový kód</p>  <p>nebo Zobrazí se stavová obrazovka s blikajícím symbolem chyby.</p> <p>Posouváním nebo klepnutím se na displeji znovu zobrazí chybový kód(y).</p> <p>Zaznamenejte si chybový kód (kódy) a kontaktujte zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)</p>
	<p>Hlášení zobrazuje, že je aktivní režim ochrany proti zamrznání (například kvůli častému otevírání dveří nebo vkládání zboží).</p>	<p>Krátce klepněte. Zobrazí se FRZ.PROT.</p>  <p>Krátce klepněte. Zobrazí se stavová obrazovka s blikajícím symbolem chyby.</p>  <p>Posouváním nebo klepnutím se na displeji znovu zobrazí hlášení.</p> <p>Po několika hodinách se spotřebič automaticky přepne do normálního provozního režimu a hlášení zhasne. Alternativně lze režim a hlášení ukončit dlouhým klepnutím. Pokud se hlášení zobrazí opakovaně a uvedené příčiny neplatí, kontaktujte zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)</p>

Hlášení (červené)	Příčina	Odstranění
 <p>Výpadek proudu</p>	<p>Toto hlášení se zobrazí, když dojde k přerušení napájení proudem.</p> <p>Uživatelské rozhraní dále běží v režimu baterie. Všechny funkce kromě chlazení a osvětlení zůstávají aktivní.</p>	<p>Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se stav nabití baterie, informace týkající se chyb a stavu spotřebiče</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se nejvyšší teplota a časový úsek přerušení proudu.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se stavová obrazovka.</p> <p>Aktuální teplota a symbol Alarm blikají červeně, dokud se nedosáhne nastavené teploty.</p> <p>Proveďte kvalitu chlazených produktů.</p>
 <p>Chyba WLAN</p>	<p>Přerušeno připojení pomocí WLAN.</p>	<p>Zkontrolujte připojení.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Alarm se ukončí.</p>
 <p>WWW chyba WLAN</p>	<p>Hlášení se zobrazí, pokud není k dispozici internetové připojení pomocí WLAN.</p>	<p>Zkontrolujte připojení.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Alarm se ukončí.</p>
 <p>Chyba LAN</p>	<p>Přerušeno připojení pomocí LAN.</p>	<p>Zkontrolujte připojení a síťový kabel.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Alarm se ukončí.</p>
 <p>WWW chyba LAN</p>	<p>Hlášení se zobrazí, pokud není k dispozici internetové připojení pomocí LAN.</p>	<p>Zkontrolujte připojení.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Alarm se ukončí.</p>
 <p>Chyba baterie</p>	<p>Stav nabití baterie spotřebiče je nízký (zbývá maximálně 20 %).</p>	<p>Obnovte napájení spotřebiče a o 12 hodin později zkontrolujte, zda se stav nabití zvýšil. V opačném případě se obraťte na zákaznický servis (viz 10.4 Zákaznický servis) nebo vyměňte baterii. (viz 9.4 Výměna baterie spotřebiče)</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Alarm se ukončí.</p>

7.3.2 Připomínky

Připomínky se objevují, když je nutná výzva k nějakému úkonu. Jsou oznamovány akusticky pomocí signálního tónu a opticky pomocí symbolu na displeji. Potvrzení hlášení probíhá stisknutím potvrzovacího tlačítka.

Hlášení (žluté)	Příčina	Odstranění
 <p>Připomínka údržby</p>	<p>Hlášení se zobrazí, když v časovači uběhl nastavený servisní interval.</p>	<p>Krátce klepněte.</p> <p>Připomínka se ukončí.</p> <p>Poznámka</p> <p>Servisní interval může být nastaven (viz 7.2.11 Připomínka servisního intervalu).</p>
 <p>Připomínka záznamu</p>	<p>Hlášení se zobrazí, když je plná paměť záznamů teploty (999 hodin).</p>	<p>Krátce klepněte.</p> <p>Připomínka se ukončí.</p> <p>Nejstarší data se přepíší.</p> <p>Poznámka</p> <p>Záznam teploty může být resetován. (viz 7.2.4 Záznam teplot)</p>

Hlášení (žluté)	Příčina	Odstranění
 <p>Alarm history</p> <p>Protokol o alarmech</p>	Hlášení se zobrazí, když je více než 10 nepotvrzených alarmových hlášení.	Krátce klepněte. Zkontrolujte hlášení. Připomínka se ukončí.
 <p>Manually opened</p> <p>Ruční otevření</p>	Hlášení se zobrazí, když se elektronicky zablokované dveře otevrou ručně.	Zavřete dveře. Krátce klepněte. Připomínka se ukončí.

8 Vybavení

8.1 Bezpečnostní zámek

Dveře spotřebiče jsou vybavené elektronickým zámekem.

Použití:

- Zamykání a odemykání pomocí kódu dveří. (viz 7.2.6 Blokování dveří)
- Aktivace a deaktivace automatického zamykání. (viz 7.2.6 Blokování dveří)
- Zamykání a odemykání dveří pomocí dálkového ovládání. (viz 7.2.10 Dálkové ovládání)
- Dveře se po výpadku proudu automaticky zamknou (nelze deaktivovat).

8.1.1 Nouzové odblokování

V případě výpadku proudu můžete dveře otevřít pomocí klíče pro nouzové odblokování.

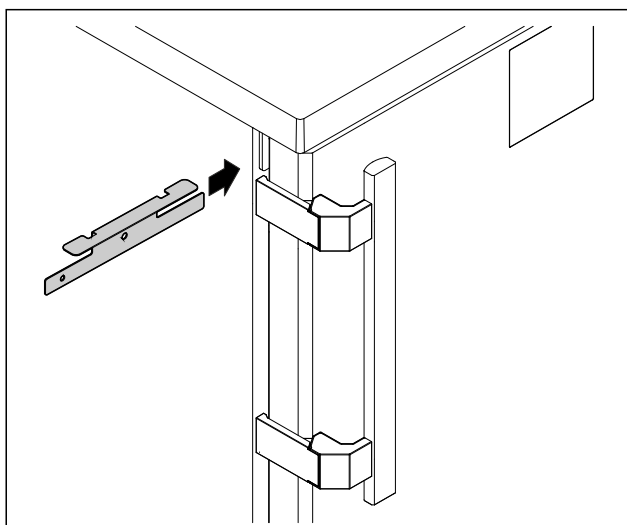


Fig. 220

- Klíč pro nouzové odblokování umístěte na dané místo.

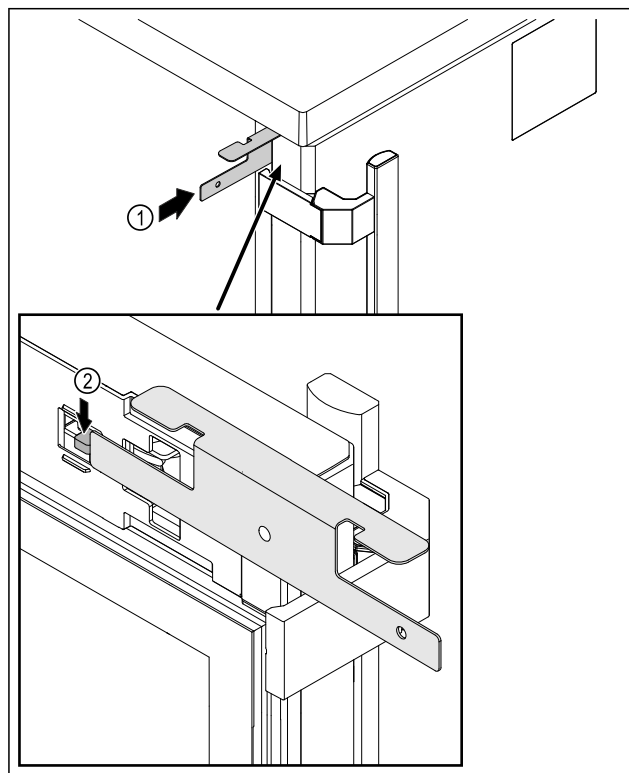


Fig. 221

- Klíč pro nouzové odblokování Fig. 221 (1) zasuňte mezi dveře a korpus spotřebiče.
- Háček zámku Fig. 221 (2) tlačte směrem k závěsu.
- Zámek je odblokován. Dveře můžete otevřít.

8.2 Dálkové ovládání

Dálkové ovládání umožňuje zablokování nebo odblokování zámku dveří na dálku.

Před použitím se musí se spotřebičem spárovat. (viz 7.2.10 Dálkové ovládání)

Baterie může být vyměněna. (viz 9.4 Výměna baterie spotřebiče)

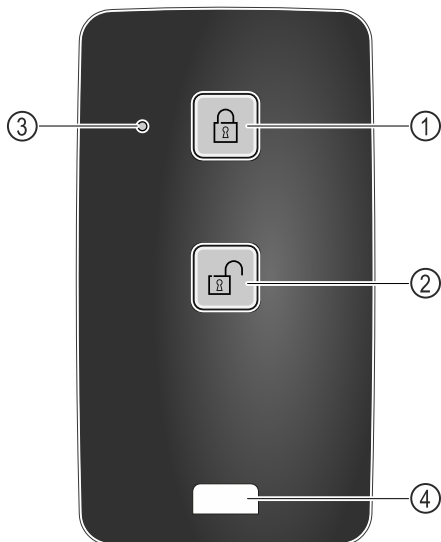


Fig. 222

- (1) Zablokování zámku
- (2) Odblokování zámku
- (3) Stavová LED
- (4) Upevňovací očko

8.2.1 Použití dálkového ovládání

- ▶ Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko Fig. 222 (1).
- ▶ Zámek se zablokuje. Dveře nelze otevřít.
- ▶ Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko Fig. 222 (2).
- ▶ Zámek je odblokován. Dveře lze otevřít.
- ▶ Stavová LED Fig. 222 (3) vydá při stisknutí tlačítka optickou zpětnou vazbu.
- ▶ Očko Fig. 222 (4) k upevnění dálkového ovládání, např. na svazek klíčů.

8.3 Senzory

Spotřebič může být vybaven následujícími senzory, které monitorují teploty:

- Senzor pro bezpečnostní termostat
- Senzor C
- Senzor P

8.3.1 Senzor pro bezpečnostní termostat

Senzor pro bezpečnostní termostat monitoruje klesání teploty a chrání tak před příliš nízkými teplotami (Freeze Protect). Pokud teplota klesne pod prahovou hodnotu, spotřebič automaticky reguluje teplotu. Zobrazí se chybové hlášení FRZ. PROT (Freeze Protect) (viz 7.3 Hlášení) .

Poznámka

Nezakrývejte senzor pro bezpečnostní termostat.

8.3.2 Senzor C (kontrolní senzor)

Senzor C- je trvale nainstalován a reguluje teplotu vnitřního prostoru spotřebiče. V případě potřeby můžete zkalibrovat senzor C. (viz 7.2.25 Kalibrace senzoru)

8.3.3 Senzor P (referenční senzor)

Senzor P je trvale instalován ve vnitřním prostoru a zobrazuje teplotu výrobku, která simuluje teplotu chlazených potravin. Teplota senzoru P se zobrazuje na stavovém displeji jako skutečná teplota a vztahují se k ní nastavené mezní hodnoty teploty alarmu. Zobrazení senzoru P lze v případě potřeby kalibrovat. (viz 7.2.25 Kalibrace senzoru)

8.4 Informace o senzoru



Tato funkce umožňuje vybrat si mezi senzorem C nebo senzorem P.

Zajistěte, aby byl splněn následující předpoklad:

- Senzor P je připojen ke spotřebiči. (viz 8.5 Rozhraní)

8.4.1 Výběr senzoru C

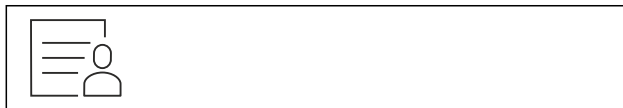


Fig. 223

- ▶ Posouvejte doleva nebo doprava, dokud se nezobrazí odpovídající funkce.

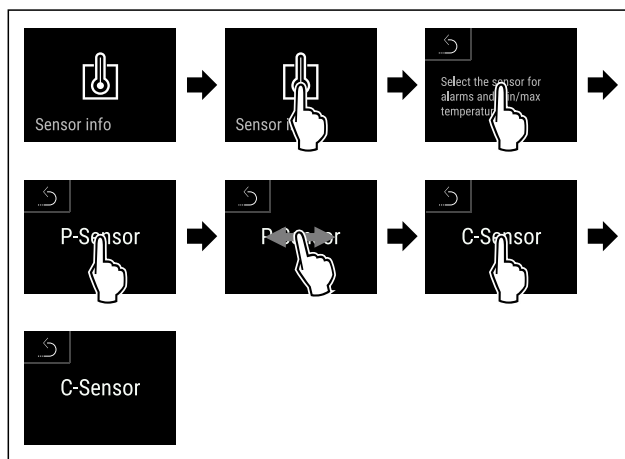


Fig. 224

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▶ Senzor C je vybrán.

8.4.2 Výběr senzoru P

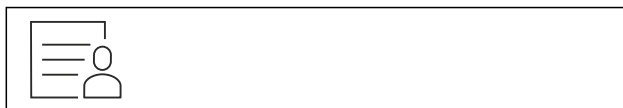


Fig. 225

- ▶ Posouvejte doleva nebo doprava, dokud se nezobrazí odpovídající funkce.

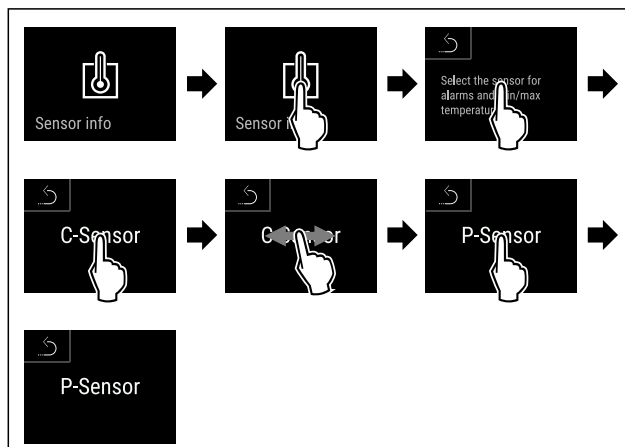


Fig. 226

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▶ Senzor P je vybrán.

8.5 Rozhraní

Na zadní straně spotřebiče se nachází různé možnosti připojení.

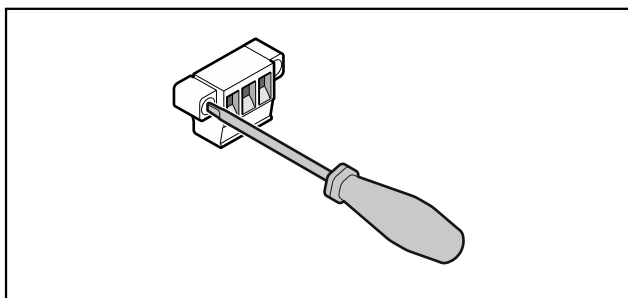


Fig. 227

Poznámka

Konektory jsou zajištěny šrouby. Aby bylo možné vytáhnout konektory, uvolněte šrouby vpravo a vlevo.

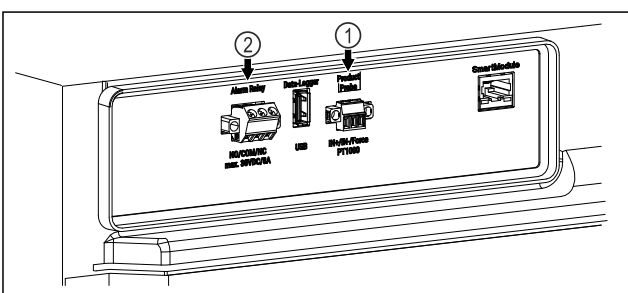


Fig. 228

- (1) Bezpotenciálový alarmový výstup (2) Přípojka pro senzor P

8.5.1 Bezpotenciálový alarmový výstup



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Spotřebič smí k externímu výstražnému zařízení připojovat pouze vyškolený odborný personál!

Tyto tři kontakty lze používat k připojení vizuálního nebo zvukového zařízení alarmu. Přípojka je navržena maximálně pro **30 V (DC) - 8 A** z bezpečnostního zdroje nízkého napětí SELV (minimální proud 150 mA).

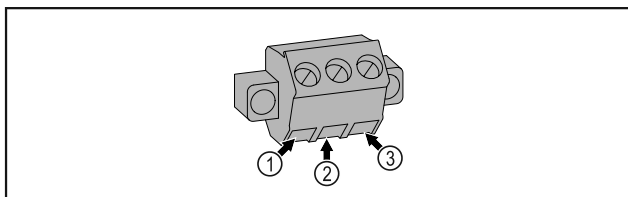


Fig. 229

- (1) NO (normally open) Připojení pro světelnou kontrolku, která je aktivní v normálním provozu nebo v případě vypnutého spotřebiče.
 (2) COM (common) Externí zdroj napětí
 (3) NC (normally closed) Připojení pro výstražnou kontrolku nebo akustický snímač alarmu, který je aktivní v případě alarmu nebo chybějícího napájecího zdroje.

- (2) COM (common) Externí zdroj napětí

8.5.2 Přípojka pro senzor P

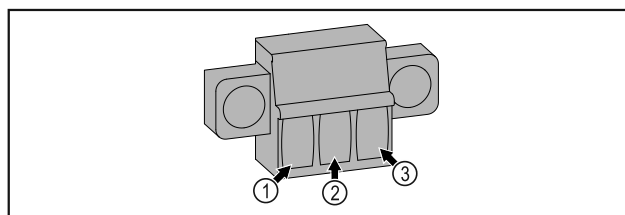


Fig. 230

- (1) IN+ (měřicí vedení +) (3) FORCE (napájení +)
 (2) IN- (společně zpětné vedení -)

9 Údržba

9.1 Plán údržby

Pro zachování funkce spotřebiče je třeba provádět pravidelné údržbové práce.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození v důsledku neodborně provedených údržbových prací!

Zranění osob a věcné škody.

- Údržbové práce smí provádět pouze vyškolený odborný personál.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zkratu v důsledku dílů vedoucích elektrický proud!

Zasažení elektrickým proudem nebo poškození elektroniky.

- **Vypněte spotřebič.**

- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.

Poznámka

Lze aktivovat funkci připomínky pro údržbu. (viz 7.2.11 Připomínka servisního intervalu)

Poznámka

Doporučuje se vytvořit protokol o údržbě, ve kterém budou zdokumentovány všechny provedené práce (opravy, kontroly).

Poznámka

Společnost Liebherr doporučuje každoroční údržbu. Pro individuální nabídku kontaktujte zákaznický servis (viz 10.4 Zákaznický servis).

Součást	Činnost	Servisní interval
Plechové díly	Zkontrolujte poškození a korozi. Výměna poškozených dílů: (viz 10.4 Zákaznický servis)	Ročně

Součást	Činnost	Servisní interval
Dveře, závěsy	Při vyrovnání (viz 3.6 Vyrovnání dvířek) , zkontrolujte lehkost chodu a pevné usazení.	Ročně
Zámek, madlo dveří *	Zkontrolujte lehkost chodu a pevné usazení.	Ročně
Těsnění dveří	Zkontrolujte poškození, opotřebení a pevné usazení. Náhradní těsnění dveří je k dostání u zákaznického servisu (viz 10.4 Zákaznický servis) .	Ročně
Senzor	Zkalibrujte senzor. (viz 7.2.25 Kalibrace senzoru)	Ročně
Průchodka senzoru	Zkontrolujte, zda není těsnicí hmota poškozená.	Ročně
Baterie	Vyměňte baterii spotřebiče. Náhradní baterie je k dispozici u zákaznického servisu. (viz 9.4 Výměna baterie spotřebiče)	5 až 10 let
Povrchy	Čištění (viz 9.3 Čištění přístroje)	Doporučení: měsíčně, resp. podle potřeby nebo specifikací v místě instalace
Povrchy	Dezinfikování Byly testovány následující dezinfekční prostředky společnosti Liebherr: Dismozon pur 1 % Lösung (Bode Chemie), Suma Quicksan (Diversey), Incidin Extra N (Ecolab Healthcare), Acrylan (Antiseptica chem.-pharm. Produkte), Buraton 10 F (Schülke und Mayr), Frankocid N (Franken Chemie), Apesin DSR 50 (Tana), Nüscosept Spray (Dr. Nüsken), Melsept SF (B. Braun Melsungen), Kohrsolin (Bode Chemie), Neoquat S (Dr. Weigert), Incidin Rapid (Ecolab Healthcare), Bacillocid Spezial (Bode Chemie), Neoform K Spray (Dr. Weigert), Apesin Desinf. Spray (Tana), Nüscosept 100 (Dr. Nüsken), Antisept T (Fink Tec), Apesin AP 100 0,50% Lösung (Tana), Perform Pulver 2% Lösung (Schülke und Mayr) Postupujte podle návodu k použití příslušného výrobce. Pokud se používají jiné dezinfekční prostředky než ty, které jsou uvedeny, otestujte je předem na nenápadném místě.	Doporučení: měsíčně, resp. podle potřeby nebo specifikací v místě instalace
Místo instalace, spotřebič	Dekontaminování Spotřebič je vhodný pro dekontaminaci prostoru peroxidem vodíku. H ₂ O ₂ . Nesmí se přitom překročit hodnoty následující specifikace aplikace: Koncentrace maximálně 250 ppm. Vlhkost maximálně 85 %. Maximálně přípustná teplota prostoru podle třídy klimatu. (viz 2.4 Oblast použití přístroje)	Doporučení: podle potřeby nebo specifikací v místě instalace, maximálně 2 krát za rok
Ventilátor vzduchová štěrbina	Čištění	Ročně
Přesměrování alarmu	Zkontrolujte pevné usazení konektorových spojů.	Ročně
Senzor	Zkontrolujte pevné usazení konektorových spojů.	Ročně
Síťový kabel	Zkontrolujte poškození.	Ročně nebo při změně stanoviště
Nastavitelné nožky / kolečka	Zkontrolujte funkčnost, poškození a pevné usazení. Vyměňte poškozené díly. (viz 10.4 Zákaznický servis)	Ročně

9.2 Odmrazování spotřebiče



VÝSTRAHA

Nesprávné odmrázování přístroje!
Zranění a poškození.

- ▶ K urychlení rozmrazování nepoužívejte žádná jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky než doporučené výrobcem.
- ▶ Nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, ani otevřený plamen.
- ▶ K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

Odmrazování se provádí automaticky. Odtátá voda odtéká přes odtokový otvor a odpaňuje se.

Pro zachování funkčnosti spotřebiče doporučujeme jeho odmrázování v případě silného nánosu ledu. Pro námrazu v interiéru je rozhodující místo instalace (např. vysoká vlhkost vzduchu), nastavení spotřebiče a nesprávné chování uživatele.

Pokud automatický cyklus odmrázování nestačí:

- ▶ Spusťte automatické odmrázování ručně. (viz 7.2.23 Odmrazování)

Pokud problém přetrvává, odmrázte spotřebič ručně:

- ▶ Vypněte spotřebič. (viz 7.2.2 Zapnutí a vypnutí spotřebiče)
- ▶ Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- ▶ Přesuňte zmrazené výrobky.
- ▶ Dveře spotřebiče nechte během odtávání otevřené.
- ▶ Zbývající odtátou vodu vytřete hadrem, otvor a spotřebič vyčistěte.

9.3 Čištění přístroje

9.3.1 Příprava



VÝSTRAHA

Nebezpečí zkratu v důsledku dílů vedoucích elektrický proud!

Zasažení elektrickým proudem nebo poškození elektroniky.

- ▶ **Vypněte spotřebič.**
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru

- ▶ Chraňte chladicí okruh před poškozením.

- ▶ Vyprázdněte spotřebič.
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku.
- ▶ Dodržujte pokyny pro přepravu spotřebiče.

9.3.2 Čištění skříně

POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- ▶ Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- ▶ Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- ▶ Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění a poškození horkou párou!

Horká pára může způsobit popáleniny a poškodit povrchy.

- ▶ Nepoužívejte parní čisticí přístroje!

POZOR

Nebezpečí poškození zkratem!

- ▶ Při čištění spotřebiče dbejte na to, aby se žádná voda z čištění nedostala do elektrických komponentů.

- ▶ Otírejte skříň měkkou, čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte vlažnou vodu s neutrálním čisticím prostředkem. Skleněné plochy lze navíc čistit čističem skla.

- ▶ Jednou ročně očistěte spirálu kondenzátoru. Pokud se spirála kondenzátoru neočistí, vede to ke značnému snížení účinnosti spotřebiče.

9.3.3 Čištění vnitřního prostoru



VÝSTRAHA

Nebezpečí zkratu v důsledku dílů vedoucích elektrický proud!

Zasažení elektrickým proudem nebo poškození elektroniky.

- ▶ **Vypněte spotřebič.**
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění a poškození horkou párou!

Horká pára může způsobit popáleniny a poškodit povrchy.

- ▶ Nepoužívejte parní čisticí přístroje!

POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- ▶ Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- ▶ Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- ▶ Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.

Poznámka

- ▶ Odtok odtáté vody (viz 2.2 Přehled spotřebičů a vybavení) : Usazeniny odstraňte tenkou pomůckou (např. vatovou tyčinkou).

Poznámka

Nepoškodte nebo neodstraňujte typový štítek na vnitřní straně spotřebiče. Typový štítek je důležitý pro zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

- ▶ Otevřete dveře.
- ▶ Vyprázdněte spotřebič.
- ▶ Vnitřní prostor a součásti vybavení vyčistěte vlažnou vodou s trochou mycího prostředku. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem pisku nebo kyselin či chemická rozpouštědla.

9.3.4 Po vyčištění

- ▶ Spotřebič a součásti vybavení vytřete do sucha.
- ▶ Připojte spotřebič a zapněte jej. Když je teplota dostatečně nízká:
- ▶ Vložte chlazené produkty.
- ▶ Čištění pravidelně opakujte.
- ▶ Chladničku s výměníkem tepla jednou ročně vyčistěte a zbavte prachu.

9.4 Výměna baterie spotřebiče

Baterie spotřebiče slouží v případě výpadku proudu k záznamu průběhu teplot, pro alarmová a servisní hlášení a zobrazení alarmových hlášení na displeji po dobu přibližně 12 hodin. Při prvním uvedení do provozu může nabíjení baterie trvat až 24 hodin, aby byla plně funkční.

Náhradní baterie je k dostání prostřednictvím zákaznického servisu (viz 10.4 Zákaznický servis).

9.4.1 Výměna baterie



VÝSTRAHA

Nebezpečí zkratu v důsledku dílů vedoucích elektrický proud!

Zasažení elektrickým proudem nebo poškození elektroniky.

- ▶ **Vypněte spotřebič.**
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.

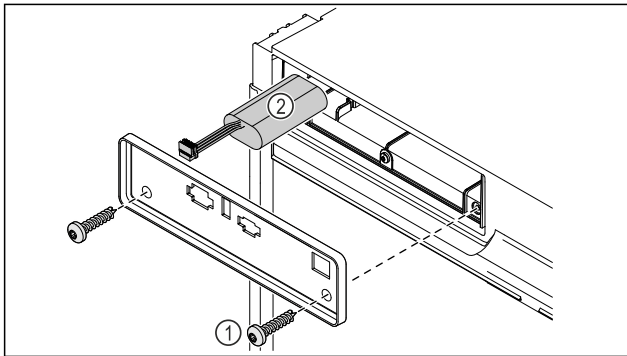


Fig. 231

- ▶ Vyšroubujte šrouby a odstraňte kryt na zadní straně spotřebiče Fig. 231 (1).
- ▶ Odpojte a vyměňte baterii Fig. 231 (2).
- ▶ Nainstalujte náhradní baterii.
- ▶ Zapojte zpět přívodní síťové vedení.

Poznámka

- ▶ S baterií musí být zacházeno jako s tříděným odpadem a musí být odborně zlikvidována podle místních platných předpisů a zákonů. **Baterii v žádném případě nepoškozujte ani nezkratujte!**

9.5 Výměna baterie dálkového ovládání

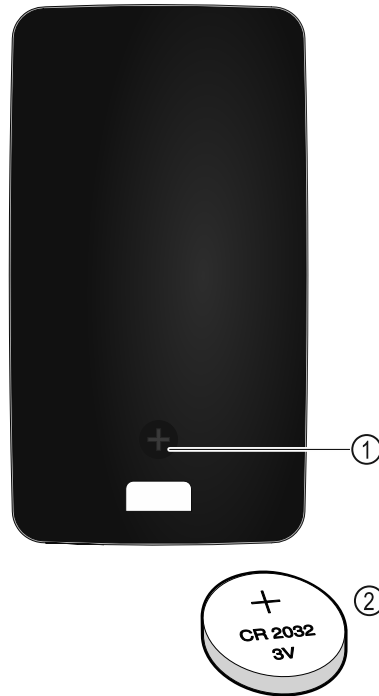


Fig. 232

Napájení dálkového ovládání proudem probíhá pomocí baterie typu CR 2032 na 3 V Fig. 232 (2), jakou lze běžně obdržet v dané prodejně.

9.5.1 Výměna baterie

- ▶ Vyšroubujte šroubek Fig. 232 (1) na zadní straně dálkového ovládání.
- ▶ Sejměte zadní stranu.
- ▶ Příhrádka na baterii je otevřená.
- ▶ Vyměňte baterii.
- ▶ Zavřete příhrádku na baterii.
- ▶ Zašroubujte šroubek.

Poznámka

- ▶ S baterií musí být zacházeno jako s tříděným odpadem a musí být odborně zlikvidována podle místních platných předpisů a zákonů. **Baterii v žádném případě nepoškozujte ani nezkratujte!**

10 Zákaznická pomoc

10.1 Technické údaje

Teplotní rozsah	
Chlazení	+5 °C

Maximální naplnění přihrádky ^{A)}			
Šířka spotřebiče	550 mm	600 mm	750 mm
Úložné rošty	--	45 kg	60 kg
Skleněná deska	40 kg	40 kg	40 kg
Zásuvka (mrazničky)	15 kg	15 kg	15 kg
Lékařenská zásuvka		25 kg	25 kg

A) Při velkém naplnění může docházet k lehkým průhybům přihrádek.

Zákaznická pomoc

Maximální celkové zatížení a čistá hmotnost		
Model (viz 3.2 Rozměry spotřebiče)	Maximální celkové zatížení	Čistá hmotnost
HMTvh 1501 HMTvh 1511	75 kg	34 kg 45 kg

Užitný obsah
Viz užitný obsah na typovém štítku. (viz 2.2 Přehled spotřebičů a vybavení)

Osvětlení	
Třída energetické účinnosti ^{A)}	Světelný zdroj
Tento výrobek obsahuje jeden nebo několik světelných zdrojů třídy energetické účinnosti G	LED

A) Spotřebič může obsahovat světelné zdroje s různými třídami energetické účinnosti. Uvádí se nejvyšší třída energetické účinnosti.

Údaj o frekvenci WLAN	
Frekvenční pásmo	2,4 GHz
Maximálně vyzařovaný výkon	<100 mW
Účel použití bezdrátového zařízení	Zapojení do místní sítě WLAN k datové komunikaci

Podmínky instalace	
Stupeň znečištění (okolí přístroje)	PD2

Podmínky instalace	
Teplota prostředí	+10 °C až +35 °C
Maximální relativní vlhkost prostředí	75 %, bez kondenzace
Maximální provozní výška (m nad mořem)	2000 m 1500 m (skleněné dveře)*

Elektrické hodnoty	
Jmenovité napětí	220-240 V ~
Frekvence	50/60 Hz
Příkon	2,0 A
Maximální kolísání sítě	+/-10 %
Kategorie přepětí	II

Baterie spotřebiče	
Typ	1S2P/NCR 18650BF
Jmenovité napětí	3,6 V DC
Kapacita	6,7 Ah

10.2 Technická porucha

Spotřebič je vyroben a konstruován tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme naúčtovat vzniklé náklady i během záruční doby.

Následující poruchy můžete odstranit sami.

10.2.1 Funkce spotřebiče

Chyba	Příčina	Odstranění
Spotřebič nefunguje.	→ Spotřebič není zapnutý.	▶ Zapněte spotřebič.
	→ Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.	▶ Zástrčku zkontrolujte.
	→ Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.	▶ Pojistku zkontrolujte.
	→ Výpadek proudu	▶ Spotřebič nechte zavřený. ▶ Otevření dveří je možné pomocí klíče pro nouzové odblokování. (viz 8.1 Bezpečnostní zámek) ▶ V případě potřeby je nutné přemístit chlazené/mražené produkty do necentrální chladničky/mrazničky, pokud výpadek proudu trvá déle.
	→ Zásuvka chladicího zařízení není správně zasunutá ve spotřebiči.	▶ Zkontrolujte zásuvku chladicího zařízení.
Teplota není dostatečně nízká.	→ Dveře spotřebiče nejsou správně zavřené.	▶ Dveře spotřebiče zavřete.
	→ Přívod vzduchu a ventilace není dostačující.	▶ Uvolněte a očistěte ventilační mřížku.
	→ Teplota prostředí je příliš vysoká.	▶ Dbejte na správné okolní podmínky: (viz 2.4 Oblast použití přístroje)
	→ Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.	▶ Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)
	→ Teplota je nastavena chybně.	▶ Nastavte nižší teplotu a zkontrolujte po 24 hodinách.

Chyba	Příčina	Odstranění
	→ Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla (kamna, topení atd.).	► Změňte umístění spotřebiče nebo zdroje tepla.
Dálkové ovládání nefunguje.	→ Baterie dálkového ovládání je vybitá.	► Vyměňte baterii.
	→ Bezdrátové spojení se spotřebičem je příliš slabé.	► Běžte blíže ke spotřebiči.
	→ Dálkové ovládání nespárováno.	► Znovu spárujte dálkové ovládání: (viz 7.2.10 Dálkové ovládání)
	→ Dálkové ovládání je vadné.	► Obratě se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

10.3 Záznam dat

Pokud jste na spotřebiči provedli zálohování dat na USB flash disk (viz 7.2.24 Stahování dat (zálohování dat)), můžete analyzovat uložené textové soubory.

Po zálohování dat jsou na USB flash disku uloženy následující soubory:

Event_Log_*.log	Protokol událostí
Temperature_Log_*.log	Soubor průběhu teploty
Service_Info.log	Tento soubor je určen pouze pro zákaznický servis.
Download_Info.txt	Tento soubor obsahuje informace o spotřebiči a kontrolní součty stažených souborů.

Soubory Event_Log_*.log a Temperature_Log_*.log jsou po dosažení stanovené velikosti souboru průběžně číslovány (000, 001, 002 atd.).

Soubor protokolu Event_Log_*.log a Temperature_Log_*.log:

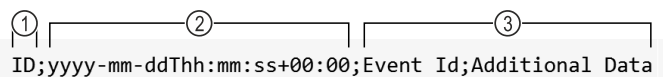


Fig. 233 Ilustrační zobrazení

(1) Pořadové číslování (3) Datová pole
(2) Datum a čas (UTC)

Jednotlivé hodnoty jsou odděleny středníkem (;).

Datová pole Event_Log_*.log:

Event Id; Additional Data

(viz 10.3.1 Protokol událostí → Event_Log_*.log)

Datová pole Temperature_Log_*.log:

Control Sensor Zone 0; Product Sensor Zone 0; Safety-Device Sensor Zone 0; Evaporator Zone 0; Control Sensor Zone 1; Evaporator Zone 1; Ambient

(viz 10.3.2 Soubor průběhu teploty → Temperature_Log_*.log)

10.3.1 Protokol událostí → Event_Log_*.log

10.3.1 A

Event Id	Additional Data		
A = Alarm	0 = Dveřní alarm varuje uživatele, pokud má dveře otevřené příliš dlouho nebo je zapomene zavřít.	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto 2 = Potvrzeno
A = Alarm	6 = Spotřebič cyklicky kontroluje, zda všechny senzory fungují správně. V opačném případě se spustí nouzový režim a alarm.	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto 2 = Potvrzeno
A = Alarm	12 = Alarm výpadku proudu varuje uživatele po výpadku proudu, že se spotřebič během výpadku proudu příliš zahřál.	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto 2 = Potvrzeno
A = Alarm	13 = Alarm výpadku proudu varuje uživatele po výpadku proudu, že se spotřebič během výpadku proudu příliš ochladil.	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto 2 = Potvrzeno
A = Alarm	45 = Teplotní alarm se aktivuje, když zobrazená teplota opustí horní teplotní rozsah po nakonfigurované dobu.	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto 2 = Potvrzeno

Zákaznická pomoc

Event Id	Additional Data		
A = Alarm	48 = Teplotní alarm se aktivuje, když zobrazená teplota opustí spodní teplotní rozsah po nakonfigurované době.	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto 2 = Potvrzeno
A = Alarm	54 = Alarm poruchy spotřebiče se aktivuje, když dojde k poruše elektronické součásti (snímače nebo ovladače se zpětným hlášením) a je nakonfigurována funkce selhání spotřebiče.	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto 2 = Potvrzeno
A = Alarm	127 = Výstraha se aktivuje, když zařízení pro registraci dat rozpozná výpadek proudu u lokálního systému 13 V.	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto 2 = Potvrzeno

10.3.1 B

Event Id	Additional Data	
B = Chyba zařízení pro registraci dat	I = Info W = Warning E = Error R = Reset A = Assert	Interní data protokolu událostí pro zákaznický servis.

10.3.1 C

Event Id	Additional Data	
C = Kompresor	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto

10.3.1 DF

Event Id	Additional Data	
DF = Odmrazování	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto

10.3.1 DL

Event Id	Additional Data	
DL = Blokování dveří	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Odjištěno 1 = Zajištěno 2 = Nouzový otvor

10.3.1 DR

Event Id	Additional Data	
DR = Dveře	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = Uzavřeno 1 = Otevřeno

10.3.1 R

Event Id	Additional Data	
R = Relé stav	0 = Relé s alarmem 1 = Bezpečnostní relé	0 = Uzavřeno 1 = Otevřeno

10.3.1 S

Event Id	Additional Data				
S = Změny nastavení	0 = Stav zóny se změnil.	0 = Zóna 0 je vypnutá. 1 = Zóna 0 je zapnutá. 3 = Zóna 0 není k dispozici.	0 = Zóna 1 je vypnutá. 1 = Zóna 1 je zapnutá. 3 = Zóna 1 není k dispozici.	0 = Zóna 2 je vypnutá. 1 = Zóna 2 je zapnutá. 3 = Zóna 2 není k dispozici.	
S = Změny nastavení	1 = Změna času a data	Nastavená časová hodnota ve formátu ISO, např. 2020-05-20T17:02:00			
S = Změny nastavení	2 = Heslo	1 = Kód SmartLock 2 = Display-sperre-Code	0 = Interní parametr		
S = Změny nastavení	3 = Verze softwaru	1 = User Interface 127 = Power-board	0 až 255 = Major Version	0 až 255 = Minor Version	0 až 255 = Patch Version
S = Změny nastavení	4 = Mezní hodnoty teplotního alarmu	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 = eDataloggerSettingTemperatureAlarm-MinAbsolute: Pokud je teplota nad touto hodnotou, teplota na displeji se zaokrouhlí na požadovanou teplotu. 1 = eDataloggerSettingTemperatureAlarm-MinRelativ: Pokud je teplota nad požadovanou teplotou minus tato hodnota, teplota na displeji se nastaví na požadovanou teplotu. 2 = eDataloggerSettingTemperatureAlarm-MaxAbsolute: Pokud je teplota pod touto hodnotou, teplota na displeji se zaokrouhlí na požadovanou teplotu. 3 = eDataloggerSettingTemperatureAlarm-MaxRelativ: Pokud je teplota pod požadovanou teplotou plus tato hodnota, teplota na displeji se nastaví na požadovanou teplotu. 4 = eDataloggerSettingTemperatureAlarm-DelayUpperTemperature: Po uplynutí této doby se aktivuje teplotní alarm, pokud bude teplota na displeji vyšší než zaokrouhlená hodnota. 5 = eDataloggerSettingTemperatureAlarm-DelayLowerTemperature: Po uplynutí této doby se aktivuje teplotní alarm, pokud bude teplota na displeji nižší než zaokrouhlená hodnota. 6 = eDataloggerSettingTemperatureAlarm-Repeat: Po uplynutí této doby se teplotní alarm po jeho skončení znovu aktivuje. Pokud je hodnota nastavena na 0, funkce je vypnuta.		-255 až 255 = Nové mezní hodnoty teplotního alarmu.
S = Změny nastavení	5 = Kalibrační offset senzory	0 = Senzor okolní teploty 1 = Senzor pro bezpečnostní termostat 2 = Senzor C (kontrolní senzor) zóna 0 3 = Teplotní senzor výparníku zóna 0 4 = Senzor C (kontrolní senzor) zóna 1 5 = Teplotní senzor výparníku zóna 1 6 = Senzor P (senzor produktů)		-255 až 255 = kalibrační offset ve stupních Celsia	
S = Změny nastavení	6 = Cílová teplota	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.		Nastavená teplota ve stupních Celsia, např. 5.00	

Zákaznická pomoc

Event Id	Additional Data		
S = Změny nastavení	7 = Parametr odmrazování	0 až 3 = Zóna, ve které došlo k příslušné události.	0 bis 65535 = Interval v minutách
S = Změny nastavení	8 = Přesměrování alarmu	00000001 = Dveřní alarm je zobrazen jako externí alarm. 00000010 = Teplotní alarm je zobrazen jako externí alarm. 00000011 = Dveřní alarm a teplotní alarm jsou zobrazeny jako externí alarm. 00000111 = Každý alarm je zobrazen jako externí alarm.	

10.3.1 U

Event Id	Additional Data	
U = Záznam dat	0 = Zařízení pro registraci dat stav	0 = Vypnuto 1 = Zapnuto
U = Záznam dat	1 = Příkaz USB	-1 = Zkouška funkce 0 = Formátování USB flash disku 3 = Vytvoří se průběh teploty 5 = Vytvoří se soubor protokolu událostí 9 = Vytvoří se Service_Info.log 15 = Vytvoří se všechny soubory protokolu
U = Záznam dat	2 = USB stav	-8 = Napájení přerušeno během procesu zápisu -7 = USB flash disk není kompatibilní -6 = Napájení přerušeno -5 = Chyba při formátování -4 = USB flash disk během procesu zápisu odstraněn -3 = USB flash disk plný nebo pouze pro čtení -2 = USB flash disk není naformátovaný na FAT32 -1 = Není připojen žádný USB flash disk 0 = Deaktivováno 1 = Připraveno 2 až 100 = Procentuální pokrok prováděného příkazu

10.3.2 Soubor průběhu teploty → Temperature_Log_*.log

Proběhne záznam celého průběhu teplot různých senzorů. Záznam je prováděn **vždy** ve stupních Celsia.

Kontrola senzoru zóna 0	Produktový senzor zóna 0	Bezpečnostní zařízení senzor zóna 0	Výparník zóna 0	Kontrola senzoru zóna 1	Výparník zóna 1	Prostředí
S e n z o r C (kontrolní senzor) Zóna 0	Senzor P (senzor produktů) Zóna 0	Senzor pro bezpečnostní termostat Zóna 0	Výparník senzor Zóna 0	S e n z o r C (kontrolní senzor) Zóna 1	Výparník senzor Zóna 1	Okolní teplota senzor
3,89	4,10	3,69	4,00			18,81

Příklad pro jednozónový přístroj

Kontrola senzoru zóna 0	Produktový senzor zóna 0	Bezpečnostní zařízení senzor zóna 0	Výparník zóna 0	Kontrola senzoru zóna 1	Výparník zóna 1	Prostředí
S e n z o r C (kontrolní senzor) Zóna 0	Senzor P (senzor produktů) Zóna 0	Senzor pro bezpečnostní termostat Zóna 0	Výparník senzor Zóna 0	S e n z o r C (kontrolní senzor) Zóna 1	Výparník senzor Zóna 1	Okolní teplota senzor
3,89	4,10	3,69	4,00	-18,05	-18,21	18,81

Příklad pro vícezónový přístroj

10.4 Zákaznický servis

Adresu najdete v příložené brožuře „Servis Liebherr“ nebo na home.liebherr.com/service.

Nejprve zjistěte, zda jste schopni odstranit chybu sami. Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!
Zranění.

- ▶ Opravy a zásahy do přístroje a přírodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz 9 Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.
- ▶ Poškozené přírodní síťové vedení smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- ▶ U přístrojů se zástrčkou pro studené přístroje může výměnu provést zákazník.

10.4.1 Kontaktování zákaznického servisu

Ujistěte se, že máte připravené tyto informace o spotřebiči:

- Označení spotřebiče (model a index)
- Servisní č. (servis)
- Sériové č. (sér. č.)

▶ Vyvolejte informace o spotřebiči na displeji (viz 7.2.20 Informace o spotřebiči).

-nebo-

- ▶ Vyčtěte informace o spotřebiči z typového štítku. (viz 10.5 Typový štítek)
- ▶ Informace o spotřebiči si запиšte.
- ▶ Informujte zákaznický servis: Sdělte závady a informace o spotřebiči.
- ▶ To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.
- ▶ Řiďte se dalšími pokyny zákaznického servisu.

10.5 Typový štítek

Typový štítek je umístěn na vnitřní straně přístroje. Viz přehled přístroje.

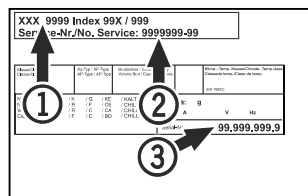


Fig. 234

- (1) Označení přístroje
- (2) Servisní č.
- (3) Sériové č.

11 Vyřazení z provozu

- ▶ Přístroj vyprázdněte.
- ▶ Přístroj vypněte.
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- ▶ Odstranění zásuvky chladicího zařízení v případě potřeby: Vytáhněte zásuvku chladicího zařízení ze zástrčky spotřebiče a současně s ní pohybujte doleva a doprava.
- ▶ Přístroj vyčistěte. (viz 9.3 Čištění přístroje)
- ▶ Pokud jsou k dispozici: Odstraňte kryty a izolaci z průchodky senzoru, abyste zabránili růstu plísní.
- ▶ Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

Poznámka

Poškození přístroje a chybné fungování!

- ▶ Přístroj po vyřazení z provozu skladujte pouze při povolené pokojové teplotě v rozmezí -10 °C a +50 °C.

12 Likvidace

12.1 Příprava přístroje k likvidaci



Společnost Liebherr používá v některých přístrojích baterie. V EU zákonodárce z ekologických důvodů uložil koncovému uživateli povinnost tyto baterie před likvidací odpadního zařízení odstranit. Pokud váš přístroj obsahuje baterie, je k němu přiloženo příslušné upozornění.

Svítlidla Pokud můžete svítlidla odstranit samostatně a nedestruktivně, odstraňte je také před likvidací.

- ▶ Odstavte přístroj z provozu.
- ▶ Přístroje s bateriemi: Vyměňte baterie. Popis viz kapitola **Údržba**.
- ▶ Pokud je to možné: Vyměňte svítlidla, aniž byste je zničili.

12.2 Ekologická likvidace přístroje



Přístroj obsahuje pouze kvalitní materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad.



Likvidujte baterie odděleně od starého přístroje. Za tímto účelem můžete baterie bezplatně vrátit v prodejnách a recyklačních centrech.

Svítlidla

Vyjmutá svítlidla zlikvidujte prostřednictvím příslušných sběrných systémů.

Pro Německo:

Přístroje můžete bezplatně zlikvidovat prostřednictvím sběrných nádob třídy 1 v místních recyklačních a materiálových centrech. Při nákupu nové chladničky / mrazničky a prodejní ploše > 400 m² bude přístroj bezplatně odebrán zpět prostřednictvím obchodu.



VÝSTRAHA

Unikající chladivo a olej!

Požár. Obsažené chladivo je ekologické, ale hořlavé. Obsažený olej je rovněž hořlavý. Unikající chladivo a olej se mohou při příslušně vysoké koncentraci a v kontaktu se externím tepelným zdrojem vznítit.

- ▶ Nepoškodte potrubí okruhu chladiva a kompresor.

- ▶ Dodržujte pokyny pro přepravu spotřebiče.
- ▶ Přístroj odveďte, aniž byste jej poškodili.
- ▶ Baterie, svítlidla a přístroj zlikvidujte v souladu s výše uvedenými specifikacemi.

13 Doplnující informace

Další informace k záručním podmínkám naleznete v příložené servisní brožůře nebo na internetu na odkazu <https://home.liebherr.com>.



V případě poruchy spotřebiče informujte:

Označení modelu / Inventární číslo:

Stručný návod pro každodenní použití

Informace k použití tohoto stručného návodu:

- Tento stručný návod nenahrazuje kompletní návod k použití a nenahrazuje školení na spotřebiči.
- Tento stručný návod je pomůcka pro každodenní použití a manipulaci se spotřebičem.
- Přečtěte si kompletní návod k použití a bezpečnostní pokyny v něm obsažené.

Tento stručný návod platí pro: HMTvh 15..



Kompletní návod k použití lze otevřít pomocí QR kódu:



Použití v souladu s určením

Předvídatelné chybné použití

Nepoužívejte spotřebič pro následující aplikace:

- Skladování a chlazení:
 - chemicky nestabilních, hořlavých nebo žíravých látek
 - krve, plazmy nebo dalších tělních tekutin k účelům infuze, použití nebo zavedení do lidského těla
- Použití v oblastech ohrožených výbuchem
- Použití venku, ve vlhkých prostorách nebo v místech se stříkající vodou

Při ukládání dodržujte:

- Úložné rošty přesuňte podle požadované výšky.
- Dodržujte maximální naplnění.
- Při dosažení skladovací teploty naplňte spotřebič (dodržování chladicího řetězce).
- Větrací otvory oběhového vzduchového čerpadla ve vnitřním prostoru udržujte volné.
- Chlazené výrobky se nesmějí dotýkat výparníku na zadní stěně.
- Tekutiny uchovávejte v uzavřených nádobách.
- Chlazené výrobky skladujte s odstupem, aby vzduch mohl dobře cirkulovat.

Stavová obrazovka

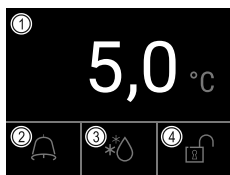


Fig. 235

- (1) Skutečná teplota (2) Stav alarmu (3) Stav procesu odmrazování (4) Stav blokování dveří

Zobrazení záznamu teplot

Záznam teplot zobrazuje dobu trvání záznamu a minimální a maximální teploty naměřené během této doby.

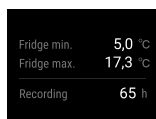


Fig. 236

Resetování záznamu teplot

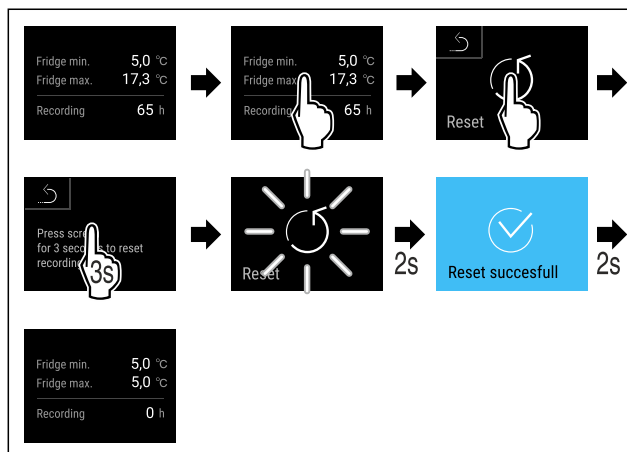


Fig. 237

Odblokování zámku dveří pomocí dveřního PINu

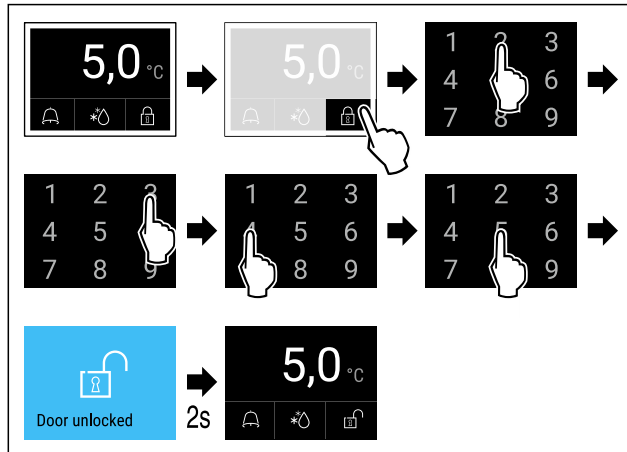


Fig. 238 V příkladu je zobrazen PIN 2345

Zobrazení protokolu o alarmech

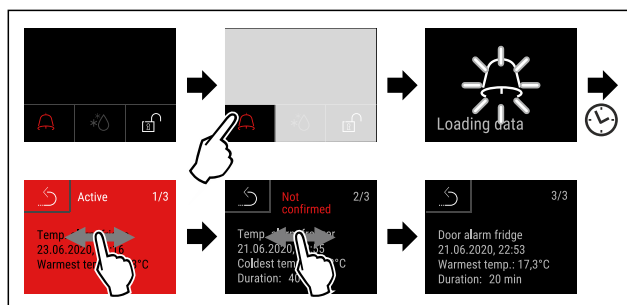


Fig. 241 V příkladu je zobrazen aktivní alarm, nepotvrzený alarm a potvrzený alarm.

Stručný návod pro každodenní použití

- ▷ V protokolu o alarmech jsou uvedeny aktivní, potvrzené nebo nepotvrzené alarmy (maximálně 10 alarmů).
- ▷ Smazání protokolu o alarmech: Viz návod k použití.

Čištění přístroje

- ▶ Vyprázdněte spotřebič.
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku.
- ▶ Postupujte podle pokynů v návodu k použití.
- ▶ Po čištění spotřebič a vybavení kompletně vysušte.
- ▶ Připojte spotřebič.
- ▶ Zapněte spotřebič.
- ▶ Při dosažení skladovací teploty naplňte spotřebič.

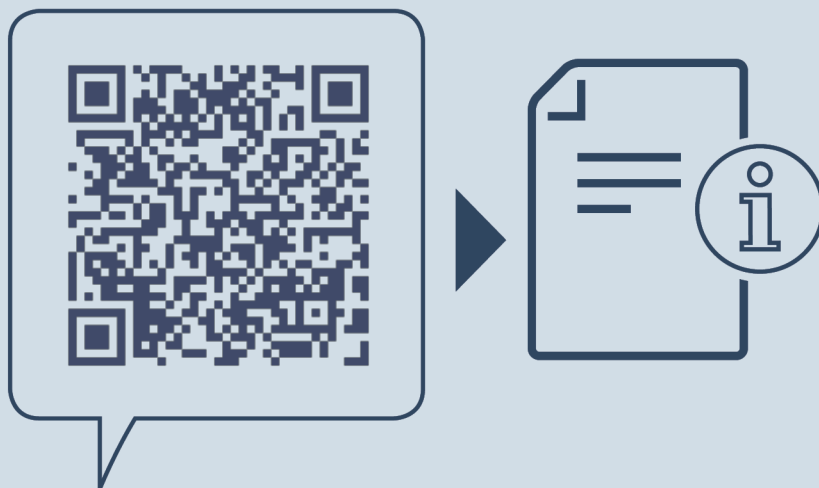


Jak postupovat při poruše?

Při poruše se na displeji spotřebiče objeví hlášení. Hlášení mají různý význam:

Barva symbolu na displeji	Význam	Náprava
ŽLUTÁ	Připomínka Připomíná obecné postupy. Tyto postupy můžete provést a tím hlášení zrušit.	Přečtěte si návod k použití a podnikněte kroky k nápravě.
ČERVENÁ	Výstraha Objevuje se při funkčních poruchách. Jednoduché funkční poruchy můžete odstranit sami.	Přečtěte si návod k použití a podnikněte kroky k nápravě.

Pokud nemůžete poruchu odstranit sami, obraťte se na odpovědného pracovníka nebo na nejbližší oddělení zákaznického servisu.



home.liebherr.com/fridge-manuals

CS stolní chladnička
ORIGINÁLNÍ PROVOZNÍ NÁVOD

Datum vydání: 20260202

Index č. výrobku: 7086661-00

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich

